

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI DELL' S.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



*Italici nomi di gloria s'irradiano e solcano i cieli...
somigliano fiori di stelle ridenti su lucidi steli.*

HOWARD RADIO

"La perla dell'industria radiofonica americana",

Ultima creazione 1932

Meravigliosa Supereterodina
8 valvole di cui 3 nuovissime
Multi-Mu - 2 pentodi Push-Pull
Selettività netta
Sensibilità insuperabile
Voce meravigliosa



Motore silenziosissimo
Arresto automatico del disco di
qualsunque grandezza
Pick-up perfettamente bilanciato
Speciale Commutatore
Radio-grammofono brev. Howard
Riproduzione potente - Melodiosa
Mobile massiccio, bellissimo

Radio Grammofono N. 45

Non esitate nella scelta

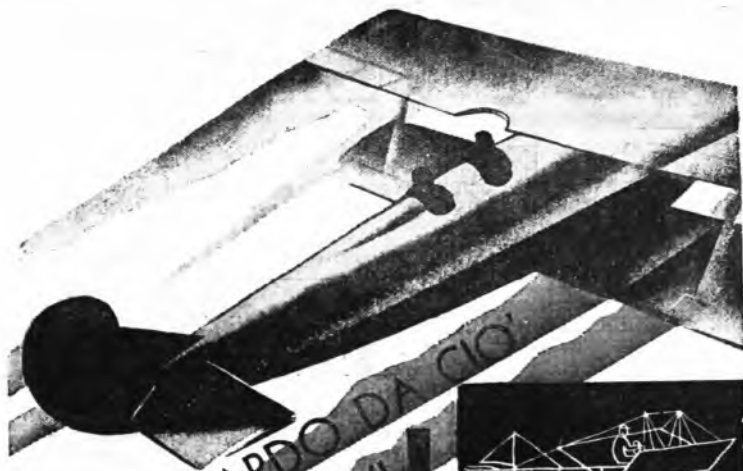
Non troverete nulla di superiore

Nessuno può eguagliare la meravigliosa riproduzione di un Howard

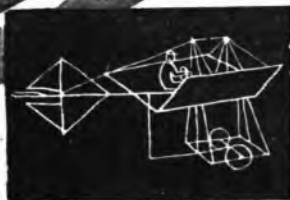
Distributore esclusivo per Italia e Colonie:

INGEGNERE ANGILO FEDI
MILANO

STABILIMENTO: Via Quadronno, 4 - SALA ESPOSIZIONE: Via Cosimo del Fante, 5 - Telef. 33-505



DISTRUGGIAMO LO SCILARDO DA CIO!
CHE PIACEVA AI NOSTRI AVI!



Icaro, Leonardo da Vinci ed altri tentarono di risolvere il problema dell'uomo volante. Nel 1909 Blériot stabilì il primo record del volo attraversando la Manica.... Oggi gli aeroplani fanno il giro del mondo. Nuovi perfezionamenti tecnici eclissano gli antichi. Così nella T.S.F.... le nuove "Miniwatt" eccellono e rendono perfetta la ricezione radiofonica. Ogni fornitore le conosce, ogni EXPERT "MINIWATT" vi guiderà nella scelta dei tipi



PHILIPS
RADIO

"MINIWATT"

Serie completa tipi americani:

PH 224. PH 227. PH 235. PH 245.

PH 247. PH 210. PH 280

MONIZZO TELEGRAFICO
SIARE - Piacenza

SIARE

TELEFONO
443-473

BOLOGNA
CASA MUSICALE
CESARE SARTI
PIAZZA CAVOUR, 6

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA
VIA ROMA N. 35

MESSINA
GIACOPPO PASQUALE & F.
VIA DEI VERDI

Filiale in Milano: Via Carlo Porta, 1 - Telefono 67-442

SUPERETERODINA **FADA TIPO 48**

Apparecchio a 10 valvole di cui 4 Superschermate (Multi-Mu) - 2 pentodi in push-pull - Flashograph automatico al gas neon - Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvola a due elettrodi - Tre distinte gradazioni di tono.

**TRANQUILLITÀ
E PUREZZA
ASSOLUTA**

.... come nei quieti Laghi del Nord



RAPPRESENTANZA



PER L'ITALIA

ALDO AMBROSI

Radiocorriere

Il Teatro per i ciechi

Gino Rocca, critico drammatico di acuta penetrazione e commediografo di raffinata sensibilità, ha pubblicato giorni sono sul *Popolo d'Italia* un articolo sul teatro radiofonico. Dice «teatro», per amore di chiarezza, per quanto la parola sia la meno indicata: con la sua dissertazione il critico e commediografo veneziano tende proprio a dimostrare il contrario e cioè che da ogni forma di trattenimento interessante la radiofonia, la parola «teatro» deve, o dovrebbe, essere bandita.

« Milioni di ascoltatori sparsi per il mondo, scrive Gino Rocca, non formano il « pubblico »; quella massa cioè che si plasma, si fonde e si confonde in un clima specialissimo, che è ben diverso dal clima intimo e dimesso del nido familiare. Centinaia di voci, clamori di strumenti, rumori e furori, concioni e sermoni, parole e parole, alte, cupie, profonde, confuse, precise, in contrasto ed in armonia, e silenzi e sospiri, non formano spettacolo ».

E ne deduce: « Nel regno che la radio ha conquistato, manca l'elemento « spettacolo » e manca l'elemento « pubblico »; non si può quindi, per ora, parlare di teatro ».

Legati per ispirito al buon tempo antico (tempo che per ogni uomo è sempre il passato prossimo, quello che si ha vivo nella memoria o che meglio si conosce), abbiamo letto con piacere le considerazioni di Gino Rocca e vi abbiamo trovato il segreto delle sue costruzioni teatrali che il pubblico va accogliendo con sempre più largo favore: il rispetto alle leggi che costituiscono la tecnica e l'ottica del teatro, leggi di ogni tempo, e un sapore squisito di modernità che vien fuori dal disegno dei personaggi, dai

problemi che li occupano e dal linguaggio che parlano. Rispettoso dei canoni goldoniani, Rocca si mostra, non solo quando scrive commedie dialettali, ma anche quando cerca per le sue favole orizzonti nazionali e per i suoi personaggi espressioni di tono più generale e più alto.

Detto questo però, proiettate le sue idee in un quadro più vasto, qualche dubbio ci affiora alla mente. E ci chiediamo: il teatro, tutto il teatro,

quello di oggi, quello di ieri, quello di avanti ieri, quello che non è più vivo che nei libri e quell'altro, forse più importante, di cui non ci resta traccia che in cronache di vecchi tempi, può essere compreso tutto nella cornice, forzatamente limitata, che oggi siamo abituati a mettere intorno a ciò che per noi costituisce « spettacolo »? E quello che noi consideriamo « pubblico », e che vediamo qui come là, in qualsiasi dei nostri teatri, uni-

camente adunato per cercare una distrazione, per uscire per qualche ora dalla banalità della vita quotidiana, è proprio il pubblico per eccellenza o ce n'è dell'altro?

Teatro è stato in ogni tempo, e lo è oggi ancora, la piazza, senza bisogno che dei ciarlatani v'impiantino baracche e diano spettacolo. Teatro è stata l'arena, con e senza i tavolati dei mimi, quando alla folla venivano offerti spettacoli che si concludevano con l'incoronazione di un eroe o con la glorificazione di un martire. Teatro è stata la chiesa, palcoscenico e platea, per vaste rievocazioni bibliche ed evangeliche e per rappresentazioni di « moralità » che a noi possono sembrare carnevalesche, diremmo quasi profanazioni, ma che, nella loro ingenua rozzezza, avevano la virtù di purificare le anime e spingerle sulla via delle rinunzie e della redenzione. In teatri sono stati trasformati, nel Rinascimento, saloni spettacolosi di palazzi principeschi: in teatri tramutati nel settecento i recessi ombrosi e gli aperti laghetti di ville aristocratiche e regali: là per fare all'amore, qui per parlare. Né va dimenticato che la moderna architettura teatrale trovò le sue prime linee su campi di giuoco, quando attori e pubblico costituivano, si può dire, tutta una cosa, tanto si frammischiarono, e che le riforme che oggi, qua e là, si vanno tentando per rompere la rigidità della scena, non hanno trovato altro sbocco che in un ritorno alla semplicità degli armamentari teatrali e nel frantumamento della diga che separa gli attori dagli spettatori.

Diverso l'ambiente, diverso il pubblico e diverso anche lo spettacolo, non c'è dubbio; così profondamente diverso, se non



Il Duca d'Anosta alla stazione di Radio Trieste.

Io si coglie nella sua essenza, che noi, non sappiamo se più esperti o più sensibili dei nostri avi, dei nostri avi vicini e lontani, sentiamo a credere che certe forme di spettacolo abbiano potuto appassionare delle folle. Tali spettacoli sembrano a noi, nepoti, così mostruosi e buffi, così difformi da ogni realtà e così poveri di fantasia, che ci riesce impossibile comprendere come abbiano potuto tener desta la curiosità, far smascellare dalle risa o spremere delle lacrime.

Eppure hanno avuto il loro pubblico, e che pubblico! Eppure hanno formato spettacolo, e che spettacolo! E se ci furono tempi in cui la macclinosità dei congegni scenici parve cosa indispensabile per creare delle illusioni (quello tali illusioni di cui va in cerca il teatro di ogni tempo e che ne rappresenta la ragione di essere), ce ne furono altri, e i non meno gloriosi, noi diremmo anzi gloriosissimi, in cui il pubblico seppe dimostrare che non aveva bisogno di cenari per trasformare le finzioni in realtà. E non fu sempre tutta e sola la fantasia dei poeti a creare la suggestione.

La radiofonia ha la sua folla, e che folla! L'ascoltatore non è un isolato, come sembra credere Gino Rocca. La comunità, quella comunità che il Rocca ritiene necessaria per costruire il fatto teatrale, si forma ugualmente, anche se ogni ascoltatore rimane chiuso nella sua cella. La mentalità collettiva vien fuori ugualmente anche se gli ascoltatori non si trovano gomito a gomito, e sono in pijama e non in frack. È la massa che si forma è assai più facile da plasmarsi che non l'altra, anche se il clima è diversissimo, perché non di altro preoccupata, non da altro distratta, non da altro sviata. Collegati gli ascoltatori gli uni agli altri attraverso l'etero, si temperano in modo uniforme. Certo, robusta è essere la fiamma che la investe e tale che con facilità non si snuori o scolori. Così come noi la pensiamo, sia la trasmissione tempesta di parole o di cose, acquista per la forza stessa del mistero della irradiazione tale forza e sostanza da popolare di immagini anche il cuore più arido e anche la casa più fredda. E che spettacolo per chi sa vedere cogli occhi della mente!

Ammesso, direi quasi codificato, il teatro visivo, perché non dovrebbe esistere un teatro uditivo?

Osserva Gino Rocca: «*Mancando alla Radio il fattore mimico ed il fatto visivo, la ricerca del clima dell'azione deve effettuarsi per altre strade*». D'accordo. «*Il fatto di poter seguire i propri personaggi sempre e dovunque, capovolve la tecnica della trasmissione dialogica radiofonica sulle posizioni che il teatro teneva e tiene ferme fra quattro pareti*». Giustissimo. «*Il movimento che non è più nella visione del personaggio, si deve trasfondere nella sensazione dell'ascoltatore ed il fatto sovrapporsi all'importanza*

dei protagonisti». Ottimo norme, anche se discutibili caso per caso. Altre ce ne sono, già consacrate dalle esperienze, e altre se ne troveranno; riunite, finiranno per costituire le leggi, o, se più vi piace, le convenzioni del nuovo teatro. Ma non sarà il teatro dei ciechi, come vorrebbe il Rocca, come il cinematografo non è il teatro dei sordi, ma un teatro nel quale le menti saranno chiamate ad integrare ciò che gli orecchi non sentono.

E' capace di questa e di ben altra ginnastica la mente umana. Costruisce ad occhi aperti e chiusi tante belle fantasie che troverà nel gioco integrativo dei motivi di sorpresa e di gaudium.

PROFILI MUSICALI: RAVEL

Sull'Ambrosiano, Mary Tibaldi chiosa ha recentemente pubblicato un interessante studio su Ravel, il grande musicista francese di origine basca.

La scrittrice esordisce lodeggiando un ritratto dell'autore di Ora Spagnuola: «*Piccola, asciutto, nervoso; il naso grande tra le guance scarse; la persona magra, fragile e pure resistente; un'aria un po' assorta e pur coralesca e fiera, modi bruschi, gesti brevi delle mani affilate, dalle lunghe dita agili, dal polso snodato. Ecco Ravel. È una volta tanto, il corpo s'accorda con lo spirito: il fisico di Ravel sembra l'immagine tangibile della sua arte, della sua musica*».

Di questa arte Mary Tibaldi chiosa i suoi segreti tecnici e psichici non finissima intuizione e acuto senso d'indagine. Ravel, sotto una apparente ironia, nasconde la commozione e, forse, la timidezza. Non si confida; rifugge dal mostrare la propria sensibilità e per l'orrore dell'condanna, della sovrabbondanza, si condanna ad una povertà apparente, ad una sechezza formale. Si chiude in un riserbo scrupoloso... ma non bisogna lasciarsi deludere — rivela acutamente la Tibaldi — nell'arte levigata e perfetta del francese v'è una parte d'artificio, d'impostura. Non bisogna dimenticare che l'origine basca di Ravel chiude inpenetrabili misteri di segrete violenze, di inconfessati ardori, di appassionati sensuualismi. Ma Ravel si controlla e si abbandona ben di rado. Per la lucidità, egli tollera con compiacenza di essere chiamato e definito il più perfetto degli orecisti. Curiosa definizione che dice tutto. Ravel ha molto appreso dai russi ma, pur giungendo ai confini estremi del virtuosismo orchestrale, possiede il senso della misura e non si lascia travolgere dalle vertigini sinfoniche.

Un esempio mirabile della maestria di Ravel strumentatore, la Tibaldi lo ravvisa nella orchestrazione che egli ha fatto, recente-

mente, del Quatri di un'Esposizione di Mussorgsky, ove abbiamo la rivelazione di uno sbalorditivo virtuosismo orchestrale. Tutte le opere orchestrali di Ravel si annunziano del resto, di una splendida veste gemmata e arabescata.

Nell'Ora Spagnuola poi assistiamo ad una vera orgia strumentale, ricca di gioia, di brio, di comicità. Nell'ultima opera-opéra di Ravel, intitolata L'Enfant et les sortilèges l'orchestrazione è il fascino più grande.

Ravel si compiace di dedicarsi all'orchestrazione delle proprie opere pianistiche e anche in queste, come nelle vocali, le qualità tipiche del compositore si esplicano magistralmente. Sulle deviazioni e sulle differenze di Ravel nei confronti di Debussy molto si è detto. Anche Mary Tibaldi chiosa ammette che Ravel sia un epigono dell'incomparabile autore di Pelléas et Mélisande; tuttavia Ravel ha saputo affermare la propria personalità e sarebbe un errore gravissimo confonderlo con Debussy o considerarlo alla stregua di un semplice imitatore. Ciò che si può dire, è che Ravel è probabilmente l'ultimo rappresentante di un genere musicale ormai considerato «classico» dei giovani.

L'evoluzione di Ravel appare continua ed incessante anche se procede a piccoli passi. Come Debussy, egli incominciò con la reazione contro la densità Wagneriana dell'orchestra, cercando di isolare a poco a poco le voci, di equilibrare i suoni, i colori e le tinte. Proseguendo per questa via, egli giunse ad una semplicità sempre più grande. Accanto alla semplicità, si sente in Ravel il desiderio della determinazione, dell'astuzia della predeterminata del contorno. Ora Ravel sta per dare al pubblico due concerti pianistici (di cui uno per la sola mano sinistra e dedicato al musicista veneziano Paul Wittgenstein) e lavora ad una Giovanna d'Arco.

IL DUCA D'AOSTA a Radio Trieste

Americo di Savola, il giovane Duca d'Aosta che con il titolo glorioso ha ereditato dal Padre ingiusto e indimenticabile la virtù guerriera provala nel deserto libico e le dote di imporsi a uomini e folle con il fascino di una personalità già formata e matura, ha voluto onorare di una sua graditissima visita la nuova stazione radiofonica di Trieste.

L'ospite augustò di Miramare si considera, a buon diritto, cittadino di Trieste; S. A. non poteva perciò non interessarsi particolarmente ai nuovi impianti radiofonici che, egualmente un voto della città di San Giusto, la forniscono il mezzo per comunicare direttamente con l'Italia e con il mondo.

Spesa attenta, facendosi unicamente precedere da una telefonata dell'ufficiale d'ordinanza, il Duca d'Aosta, che piuttosto che sua auto-nomale, si è recato alla sede dell'Emp. Osservato dal Reggente e dagli altri funzionari dell'Emp. il Duca, dopo aver stretto cordialmente la mano ai presenti, ha voluto prima di tutto verificare a de visu d'essere in regola con la licenza d'abbonamento. L'eccezionale rudomatorista ha poi detto parole di compiacimento e di augurio per Radio-Trieste, la stazione a lui più cara, e quindi si è recato a Monte Baldo offrendo passaggio sulla sua macchina al Reggente della stazione.

Ed ecco come l'egregio amico nostro ci ha raccontato la gita:

«*Lasciamo la strada di Opicina e la cultura si infila come una freccia nel vallotto lussuoso che, ripido e accidentato, scende su Monte Baldo*».

«*In lontananza si profila il casagliaio di L'RS su cui sventola in segno di saluto un enorme tricolore*».

«*Entriamo nella sala macchine; S. A. s'intrattiene direttamente con gli operatori e con coloro che sanno girare per giorno, minuto per minuto, a contatto coi dispositivi della tecnica radioelettrica*».

«*Il Duca d'Aosta sorride, stringe loro la mano e rivolge ai tecnici numerose domande che dimostrano una autentica competenza; spesso anzi le domande richiedono l'intervento dell'ingegnere addetto che fornisce delucidazioni, e spiega il funzionamento dei vari organi di cui è composta la trasmissione triestina, la stazione che nel volgere di quindici giorni ha già avuto l'onore di essere visitata da tre principi di Casa Savoia e dal Ministro delle Comunicazioni*».

«*Al Faro della Vittoria s'attende l'infante Sua Altezza, ma è lui l'interessato Suo per la radiostazione che volentieri Egli si indugia nonostante il rispettoso smarrimento dell'ufficiale d'ordinanza*».

«*L'ho eccò, quasi a multicore, si decide a lasciare il trasmissionista; i macchinari sono stati nel frattempo messi in azione per iniziare la trasmissione meridiana. L'apparato di controllo raccoglie dalle antenne vicine il poderoso soffio di vita della nuova stazione, quasi un saluto gioioso al Principe che risale nella vettura e scompare velocissimo*».

I problemi della radiodiffusione portati alla Camera dall'On. Lualdi



L'onorevole Adriano Lualdi, prendendone a mo' di preambolo alla Camera, per la concessione in legge del decapolo legge 17 aprile 1934, n. 589, l'intera ed amplissima ed alta legge della radiodiffusione, ha pronunciato una chiara e documentata disamina sulla stato attuale della radiofonia in Italia ed all'estero. L'illustre musicista che gli ascoltatori italiani conoscono non solo come compositore e come direttore d'orchestra, per le molte cose che trasmesse dalle nostre stazioni, ma anche come oratore, perché non poche delle argomentazioni da lui sciolte alla Camera già ebbe a svolgere in varie serie di conferenze sulla musica radiata tenute al microfono della Sezione di Milano, ha illustrato ampiamente i problemi della radio diffusione, particolarmente soffermandosi sui provvedimenti che dovrebbero essere presi e sulle esperienze che dovrebbero essere fatte per la formazione di una cultura e di un patrimonio artistico musicale propri della Italia.

Rivoltando il discorso nelle sue parti essenziali, non senza rivolgersi all'On. Lualdi le espressioni della nostra riconoscenza per aver egli portato nella Aula del Parlamento problemi che ci interessano tanto da vicino. Ad esempio, di quanto si fa all'estero non si chiedeva di meglio che di vedere affiancata la nostra opera dei Conservatori i quali soli sono in grado di fare le esperienze che possono darci la musica nuova, pensata e scritta appositamente per la Italia. Dalla parte siamo lieti che l'illustre Compositore abbia chiaramente mostrato di intendere e fatto presente al Paese che il miglioramento artistico della radiofonia italiana è intimamente legato alla sviluppo economico dell'Ente.

Lualdi i provvedimenti che hanno formato oggetto del decapolo legge e formulata l'augurio che vi corrisponda tutto un ventennio abbondante di abbonati radiodiffusione, onde l'Ente Radiodiffusione Italiana abbia modo di spendere più e di spendere meglio. On. Lualdi ha detto:

Le statistiche parlano chiaro e sono tali da stimolarci al più deciso ed energico lavoro per ottenere che il nostro Paese occupi anche nella radiofonia — che ha, pure essa, la sua importanza e la sua importanza — il gradino che gli spetta, più che di diritto, di dovere. I meno che 30.000 abbonati del 31 dicembre 1926 sono diventati oggi circa 200.000. In Germania, oggi abbonati alla radio sono oggi 3.730.000; in Inghilterra 3.300.000 circa; in Austria e in Cecoslovacchia, oltre 500.000; in Danimarca, nella piccola Danimarca, sono 320.000 circa. Relativamente alle varie popolazioni, la Danimarca occupa appunto il più alto grado, potendo vantare, sul numero totale dei suoi abitanti, quasi il 9% di abbonati alla radio; l'Inghilterra ha quasi il 6 1/2%; la Germania oltre il 5%; l'Italia, infine, è già, già, in questa scala fino ad oggi. Su una popolazione di 42.000.000 di abitanti, 200.000 abbonati? Essa non ha che mezzo abbonato per ogni suo abitante, cioè un abbonato solo, e anche questo un po' scarseggiante. L'altro abbonato bisogna prestarlo ad un'altra centinaia di cittadini, i quali — senza di noi — resterebbero, per quel che concerne le radiodiffusioni, sordi del tutto.

Sembra una situazione un po' mortificante per un Paese che gode fama di andar pazzo per la musica, se le nostre dolci, felide, profumate note scarse negli asili gastero tanto esse. Ad ogni modo è necessario trovare la maniera di migliorare, e di molto, queste condizioni. L'Ente ha avviato i mezzi tecnici; il Governo Fascista ha largheggiato nelle facilitazioni e nelle concessioni di carattere economico, ma per abbare a migliaia, a decine di migliaia i nuovi abbonati, non basta preoccuparsi delle macchine; non dei mezzi finanziari; non occorre tenere nel massimo conto e specialmente in questo nostro Paese — e specialmente nel momento storico che attraversiamo — quella cosa impalpabile, imponderabile, ma decisiva, che è lo spirito vivo, ardente, curioso dell'Intelletto vibrante, ardito, innovatore che deve informare, come ogni altra branca dell'attività nazionale, anche le manifestazioni dell'Ente Italiano Audizioni Radiodiffoniche.

In non intendo affatto disconoscere quel che di buono, e di molto buono, è stato compiuto fino ad oggi nei vari Studi — e specialmente in quelli di Roma e Milano — per quanto concerne le esecuzioni musicali. Dico anzi che, se si pensa ai mezzi, si son fatti, qualche volta, miracoli. Ma dico

che si può fare e si deve fare anche di più e che solo facendo di più e cercando le vie nuove e magari meno quietiste di quelle che vi usiamo maggior severità verso alcune forme di accaparramento di dubbio gusto che si osservano, e facendo più largo posto ad artisti e ad opere d'arte allamante meritevoli, si potrà in chiamare il pubblico, eccitare l'interesse, moltiplicarne le schiere. Per esempio: uno dei problemi — strettamente connessi alla radiofonia — che già da qualche anno è oggetto di studi sistematici e di esperienze da parte dell'Ente, è l'arte, specie della germanica, ma da noi non è stato ancora praticamente affrontato. Intendo dire lo sforzo — in cui una quantità di maestri, di studiosi, di specialisti stranieri sono concondi — lo sforzo teso a creare, per la radio, un arte completamente autonoma, un'arte cioè che considerando la radio, come è infatti, un nuovo strumento, avendo le sue particolari caratteristiche, ne tenga debito conto, se ne ispiri quasi, ne tragga partito per dire, col nuovo mezzo nuovo parole.

E' vero, bensì, che la politica seguita dall'Ente e, coscientemente, molto diversa da quella di alcune Radio estere. Se in Germania, per spiegarci, la tendenza prevalente è quella di adattare la musica alle possibilità della trasmissione, in Italia si preferisce chiedere alle macchine di adattarsi alle necessità della musica. Questo dispone a favore della possibilità tecnica degli scienziati, degli ingegneri che governano il nostro Istituto, i quali mostrano, con questa politica, un religioso rispetto per le ragioni dell'arte e, insieme, un bello ed audace spirito di conquista per ciò che riguarda il progresso e la sempre maggiore obbedienza dei ritratti scientifici. Ma questo lodevolissimo principio tecnico non deve condurre a considerare la radio come un semplice conduttore di note già esistenti, create con altri fini, nate e concentrate per altri ambienti, per altri mezzi, in altri tempi. Di più, è da considerare che le opere composte per il teatro, rivolgendosi non soltanto all'occhio, ma anche all'orecchio, non si prestano, in gran parte, ad una esecuzione *cicca* come quella della radio. Di più, pur prescrivendo in questo, e considerando anche la musica pura, sintonica, vi è son musiche di autori anche grandissimi, che non sono affatto radiodiffonici. E' noto, per esempio, e tutti abbiamo potuto constatarlo, che se il nostro Vivaldi in quel che ha di più polifonico, se G. S. Bach riescono meravigliosamente attraverso il microfono, molte pagine di Beethoven, e specialmente della quinta, sesta e nona sinfonia, molte pagine di Wagner, di Debussy, di Ravel, degli impressionisti e dei coloristi in genere, non riescono affatto. Nelle stesse trasmissioni di alcuni

nostri melodrammi, sia ottocenteschi che moderni, noi avvertiamo che, in alcuni momenti, e non soltanto, nei *fatissimi*, i suoni si impastano, l'aria non circola più fra nota e nota, tra parte e parte. Il più bello ed agile trillo di un'aria del canto è troncato, non sovente nei gongoli profondi di sonorità brunese ed opache dal peso di un contrabbasso o dal rullo di un timpano. Al contrario, non è difficile osservare come un *forte* di una intera orchestra possa essere dominato dal *pianissimo* di un solista.

Tutte cose che occorre sapere, insieme a tante altre, tutte leggi misteriose e strane, che, attraverso gli studi degli specialisti, si son venute affermando e che cominciano già ad avere, in articoli di riviste tecniche ed in opuscoli, i loro benemeriti estensori e coltimatori. Dottrine affissime, nelle quali l'arte si identifica quasi con la scienza, e che già hanno, oltre le Alpi, le loro Università, i loro maestri, i loro discepoli e cultori.

Un giovane (dipositore berlinese, Max Billig, il gran sacerdote di queste teorie e di questa pratica, alle quali dedica i suoi studi già dal 1927. Egli rileva e predica e dimostra, da cinque anni, che, da un lato, l'attenzione prestata dall'editore ad una musica radiodiffonica non è affatto della stessa natura di quella prestata ad un concerto normale che d'altra parte, le esigenze del microfono *imponevano una stile nuova ai musicisti*. Egli afferma che ogni situazione d'emissione dev'essere, sotto pena di fallimento estetico, adeguata al compositore, versato in problemi radiodiffonici e destinato a creare dei veri e propri drammi musicali radiodiffonici. Egli dice, infine, che, alla domanda: « se e quale musica già esistente possa essere ammessa davanti al microfono », si può arbitrariamente rispondere: « quasi nessuno ».

Ora, facciamo pure la critica, togliamo l'abbondante tara di esagerazioni nelle quali cadono — sempre che si mettano a tonizzare — i nostri amici del Nord. Ma, per quanto si tolga, qualche grande verità rimane pure fra le cose dette e sostenute dal Billig. Prova ne sia che, invece di rimanere solo a predicare nel deserto, questo pioniere dell'arte radiodiffonica ha avuto subito molti seguaci e scolari, e che già dall'autunno 1929 dirige un corso di studi radiodiffonici, che riguardano così la trasmissione e la ricezione nel Conservatorio Klindworth-Scharwenka di Berlino; e che nella stessa Berlino lo Stato ha creato, annettendola alla Scuola superiore di musica, una *Cattedra di studi per la radio*, che comprende sette corsi, ufficialmente riconosciuti e controllati dal Governo. Il risultato di un così metodico ed ordinato lavoro, al quale la radio tedesca reca il suo forte contributo di sostegni morali e finanziari, è questo: che oggi la Germania può

di contare su un discreto numero di composizioni dovute ai suoi migliori musicisti moderni, specializzati ed esclusivi per la radio: che, sia nel pubblico che tra gli artisti, si va man mano formando quella che anche negli industriali deve premere, nulladimeno, a che si è convenuto di chiamare la «coscienza radiofonica» che, in fine, la radio viene ad essere, così, non soltanto il mezzo nuovo per trasmettere musiche vecchie, o ad essa preesistenti, ma anche l'istituto speciale necessario alla diffusione di nuove musiche speciali e di potentissimo ascolto

alla conoscenza, alla propaganda, alla affermazione dell'arte e degli artisti moderni.

Io non vi dico, oggi, quali siano precisamente i tratti fisici e ideali propri delle musiche radiotelevisive. Ma vi dico che anche Händel, Beethoven, anche la Franca si sono messe ormai su questa via dell'arte radiotelevisiva per molti. Sarebbe appunto che l'Italia non rimanesse indietro. Utilizzare i programmi con più vive e generose correnti d'arte nuova; rialzare l'importanza artistica che gli notevolmente superiore a quella di una volta, può essere ancora

elevata di molto: tutto questo sta bene; è stato detto e ripetuto anche dalla stampa e, come lo ritengo ormai più libero, non vi insisto. Ma verso il nuovo occorre andare arditamente, anche nel campo degli studi speciali e della produzione propriamente radiotelevisiva. Io mi permetto di dire che qualche intesa potrebbe essere molto utile, a questo scopo, fra la Direzione generale dell'Eiar e il Ministero dell'Educazione Nazionale. E che qualcuno dei nostri vecchi Conservatori di musica potrebbe molto giovarsi di una cura riosituante, a base di elettrofon.

può perchè molto sfruttato. Ma essa sa occuparsi luttora un posto: il mare; e i suoi dischi, pubblicati, hanno sempre una eccellente armoniosa e felice.

Tra le concertiste edite recentemente dalla «Fonotecnica», abbiamo udito Gineffo di Mendes-Lau Schœr e Mamma, suo tornato con le di Chippio-Murlo, cantate con molto sentimento dal tenore L. Orlandi, e Aprile di Di Lazzaro e Luci della città di Bialo, egregiamente interpretate dal tenore Giorgio Sini. Su queste — crediamo — tra le concertiste più in voga; mentre la canzone dell'Amore pure di Bialo, tit. donna Clara di Peterburgskij, con la sua signorilità di Mascherani e Serenella mandrini di Rusconi, se appartengono già a una produzione meno recente ma non ancora soppiantata, si distinguono luttora fresche e debite, grazie anche all'eccezionale esecuzione del tenore Renzo Mori. Il repertorio romanesco, che da qualche tempo incontra sempre maggior favore, è assai ben rappresentato nei dischi della «Fonotecnica»: Mimì e Giga di Bartolomeo e Lonlanina di Folletti-Fraietti — quest'ultima soprattutto, nella quale affiora un lenoculato spirito metodico — ci sembrano molto carine, e il Tenore L. Orlandi le ha cantate con bell'impeto. Mi pareva una congnata rappresentanza di quelle soavi e malinconiche vocali, che hanno varcato il mare per giungere sino a noi; e il Tenore Manno e il Cantu mures, eseguiti dall'Autore Giuseppe Langit con un impegno di chiarezza, riescono a interessarci favorevolmente, a dispetto della loro innegabile monotonia.

Nel repertorio delle danze, tra le esecuzioni più notevoli ricordiamo il Tango delle stelle di Di Lazzaro, Nostalgia messicana, foxtrot di Franco Bonada notturno on-strap di Di Piccolo, Bala mia signora, Colzer del «Wunder-Boss» di Ketscher, Pansé, foxtrot di Mascherani scandite con molto bene da orchestre bene affiatate. Memi feller, si sentiva la trovata di ridurre a foxtrot il «Mancavelli di Gambadellina» con tra le più vive e classiche canzoni napoletane. Canzoni assai, per contro, le musiche eseguite dall'Orchestra campese dei Sci Trovati, Gilella e Serenella, rispettivamente pupa e macerone, entrambe di Gallaverti, hanno già nello stesso nome un tal quale profumo di sincerità; e in questa loro schiettezza curviamo un pregio che ci induce a tributare loro lode. La «Fonotecnica» per aver fatto posto, tra i suoi bel dischi, a questa cantata e amabile musica,

CAMILLO BOSCIA.

RADIO E FONOGRAFO

LA MUSICA CHE PIACE SEMPRE

aveva quel tale: «La musica mi piace, a patto però che sia bella e ben sonata». Accade talvolta, all'atto pratico, che non sempre queste due condizioni della musica bella e della buona esecuzione si trovino appaiate; e anche questa è, purtroppo, un'altra realtà che non ha bisogno di dimostrazioni. L'equilibrio, la sostanza e forma è naturalmente difficile da conseguire, in qualunque manifestazione dell'umano attività; ma nel campo della musica invece la sua assenza si palesa in modo più crudo, perchè un disco fonografico è «scritta manovale» — un documento spiritato che tende non a rinviare l'accesa quanto vale viene «grato», e a ogni audizione la sua registrazione acquista un maggior potere di persuasione.

Era i dischi migliori vogliamo ricordare, oggi, quelli venuti in commercio «Homocord»; che importa se di alcuni l'incisione risuona a parecchi mesi addietro? Essi più antichi son le pagine musicali che essi ci ripresentano; e che rievoca luttora in presenza gioventù. Per sinfonia, ad esempio, come quelle del Balletto di Siviglia o della Farsa del dispetto, del Quartetto di delle Maschere, non è la data dell'incisione del disco che più conta, sì bene l'esecuzione. E questa — fatta intelligente e coscienziosa del maestro Gino Neri — è pregevolissima. Il Neri, scomparso da poco, fu tra i giovani musicisti uno dei più promettenti; e i dischi eseguiti sotto la sua direzione ci rimangono come prova convincente della sua non comune qualità di conduttore e d'interprete. Fra i molti, oltre al sopra citato, ricordiamo quelli della Sinfonia del Segno di Stravinsky e dell'Erzari del Quinto rusiglieri, di Wolff-Erzari; del primo movimento di grazia e di trio, che nell'interpretazione del Neri conservano inalterabilmente tutta la loro profumo e la loro delicatezza. Allo stesso Neri allenniano sono da attribuire le esecuzioni di due fra le più popolari musiche massicce, di «Sogno» e l'interno del quarto atto del Guglielmo Ratcliff; mentre al maestro Otto Gandolfi dobbiamo le incisioni della «Pasqua» nella Sinfonia di Goldmark e dell'«Impetus» nelle Scene filloresche di Massenet, entrambi rievocanti di dolcezza melodica e sfavillanti di luci e di colori.

Questi dischi ci sembrano fra i più notevoli del repertorio sinfonico della «Homocord»; il quale è, d'altronde, ricco e vario. Per la musica brillante, che risuona sempre più al favore di sì larga parte del pubblico, la grande Casa tedesca dispone di una speciale orchestra diretta da Jenò Fesca, le cui esecuzioni vanno senz'altro annoverate fra le migliori del genere. «Il mio caso, fra quelle che abbiamo avuto occasione di ascoltare, lo celebre Canzone di primavera di Mendelssohn, l'op. 101, di Rossini di Poëla e Rodolando e di Mattina, marziale e sera in Vienna, cantata di Sappò, e alcuni fra i più cari e famosi concerti ballabili classici; Dobos e Mio sogno di Wadlerfret, Cuore di donna di Strauss, Sopra le onde di Rossini; un Peleno potrebbe essere lapidatamente lungo. Questa orchestra di Jenò Fesca è d'una bravura ammirabile; e le sue esecuzioni, sobrie e quasi sempre silenziose dei fatti effetti, riescono, innanzi tutto, eminentemente simpatiche; si ascoltano con un godimento che non si può negare, e ci lasciano con lo spirito sereno e riposato.

Anche per la musica strumentale la «Homocord» ci offre larga scelta. Tra le Kozelski, con la sua tecnica sicura e col suo fine intuito musicale, tiene il primato delle esecuzioni pianistiche, in massima parte dedicate a Chopin. Di lui abbiamo udito il Préludio in la maggiore, il Valzer in re bemolle e la Gavotta in sol minore, tre fra le pagine più note del grande polacco e che, come tali, facilmente si prestano a percolati raffronti; e osiamo affermare che da questi il Dr. Kozelski vien fuori con tutti gli onori. Meno squisite forse, ma sempre molto impressionanti, le esecuzioni della Violista Fierler con accompagnamento d'orchestra; de l'«Inno» del Sogno d'Amore di Liszt e misteriosamente solenne la «Morrin azzule» del Lubenghin. La orchestra stessa figura di non comune valore, quella di Luigi Kacoly, ci dà, della Seconda Rapsodia Ingherese di Liszt, un'interpretazione brillantissima, ricca di affetti e di linee, assolutamente diversa dalla consueta esecuzioni orchestrali; e tale interpretazione ha un fascino nuovo, che avviene.

Ma forse quest'ultimo disco potrebbe, più convenientemente, essere

notato tra quelli folkloristici. Tra i migliori di tale gruppo possiamo ricordare, anche, quello riprodotto nella Canzone dei caecalatori siberiani e un'altra triste melodia russa, Emiljan, entrambe eseguite da un'orchestra di balabiche diretta dal maestro Leonidoff ed entrambe ricche di effetto pittoresco. Ma per finezza di esecuzione e per potenza suggestiva preferiamo a ogni altro il disco con la Canzone dei barcaioli del Volga (di Ukhancin) e con la Tormenta; composizioni di larghissimi popolarità, spiritualmente le prime, e di effetto inimitabile. La loro esecuzione è affidata al famoso Coro dei Cosacchi del Danubio, diretto dal maestro Leonid Leonidoff, che principia fra i molti consimili; e il canto, lento ampio solenne, si scende e si espande con una dolcezza di vocali e un armonia di mezzo finto che stupiscono all'animo dell'ascoltatore. Questo disco, se non dubito, tra i migliori risvegli della «Homocord», che son tutti assai buoni, sia per brillantezza e profondità d'incisione, sia per la quasi assoluta assenza di fruscio; e si può, d'altra parte, non far meraviglia di non invenerne in esagerazione.

Abbiamo avuto occasione di ascoltare, in questi ultimi giorni, alcuni dischi della «Fonotecnica», una ditta milanese a cui è giusta riconoscenza, oltre a una notevole anzianità, anche una non interamente dimenticata tradizione artistica, della quale i suoi vecchi artisti sono prova convincente. Da qualche tempo essa, rinunziando a più vaste fatiche, ha limitato la propria attività prevalentemente alle canzonelle e al ballabile; campo non troppo agevole, ap-



Il Trio «Lupi-Carmati-Zaccaro», che ha suonato a Milano la sera del 6 novembre 1931, musiche di Beethoven e di Schumann.

Artisti al microfono



Il tenore Mario Signorelli che ha cantato da 1 TO nell'operetta *Dove canta l'allodola*, di Lebàr.



Un nuovo « personaggio » teatrale: il microfono.



Il soprano Maria Laurenti canterà a Maggiolata veneziana a Milano.



L'attrice Marcella Battellini.



Roberto Vilmar, che ha cantato a Milano.



Carlo Rota, artista milanese, che partecipa alle serate folkloristiche.



Silvio Costa Lo Giudice



Il soprano Kathleen Kersting.



La fanfara del 5° Reggimento Alpini, diretta dal M^o maresciallo G. Vezzari.



Il soprano Hina Spagn.

PHONOLA

MODELLO 502

**SELETTIVITÀ
NETTAMENTE
SUPERIORE**



**QUALITÀ
ACUSTICHE
ECCEZIONALI**

Apparecchio radio-ricevente in mobile Consolle, di legno speciale, studiato ed attuato per ottenere il migliore rendimento acustico, unitamente ad una singolare eleganza di linea

Prezzo Lire 2300

Concessionaria esclusiva:

Soc. An. ALCIS - INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

Via S. Andrea, 18 - Telegr. ALCIS - MILANO - Telefoni 72.441 - 72.442

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

L'EIAR AI SUOI ABBONATI

Una "FIAT 514,, in lotteria

Tutti i nuovi abbonati e tutti gli associati che procurano un nuovo associato, concorrono ad una lotteria che ha per premio un'automobile "FIAT 514,,.

NORME GENERALI PER L'ASSEGNAZIONE DEL PREMIO

1. — L'EIAR indice una lotteria: premio un'automobile FIAT modello 514.

2. — A questa lotteria potranno partecipare:

a) tutti coloro muniti dell'ordinaria licenza abbonamento alle radioaudizioni che dal 15 novembre 1931 al 31 dicembre 1931 procurano all'EIAR, un nuovo abbonato alle radioaudizioni.

b) Tutti coloro che dal 15 novembre 1931 al 31 dicembre 1931 diventeranno nuovi abbonati alle radioaudizioni.

Per nuovi abbonati si intendono coloro che non hanno mai figurato come abbonati dell'EIAR.

Non saranno ritenuti «nuovi abbonati» quelli che hanno contratto l'abbonamento in sostituzione di altro già scaduto ed intestato allo stesso nominativo, o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

3. — I nuovi abbonamenti valevoli per la partecipazione alla lotteria dovranno essere unicamente del tipo a pagamento globale anticipato ed i relativi importi (L. 75) dovranno essere inviati alla Direzione Generale della EIAR, via Arsenale, 21, Torino, entro il 31 dicembre 1931.

L'invio potrà essere fatto a mezzo assegno circolare o vaglia postale accompagnato da una comunicazione facente chiaro riferimento alla partecipazione alla lotteria, e nella quale risulti chiaramente: nome, cognome, indirizzo.

Per comodità dei concorrenti residenti nelle rispettive città sedi di Centri Propaganda e Sviluppo dell'EIAR, i versamenti potranno anche effettuarsi direttamente presso gli sportelli dei seguenti Uffici:

ROMA	—	Centro Propaganda e Sviluppo	Via Maria Cristina, 5
TORINO	—	»	» — via Arsenale, 21
GENOVA	—	»	» — Via San Luca, 4
NAPOLI	—	»	» — Galleria Umberto I°, 27
PALESTRA	—	»	» — piazza Bellini, 5
MILANO	—	»	» — via Giacinto Negri, 8

4. — Il concorrente già munito di regolare licenza-abbonamento procurando un nuovo abbonato alle radioaudizioni, per partecipare alla Lotteria dovrà:

a) indicare gli estremi della propria licenza abbonamento (tipo di licenza annuale, semestrale, mensile, numero, data di rilascio ed indicazione dell'Ufficio che l'ha rilasciata) nonché il proprio nome, cognome ed indirizzo.

b) Indicare nome, cognome, indirizzo del nuovo abbonato procurato.

5. — Ogni concorrente parteciperà alla Lotteria mediante una speciale cartolina-buono rimessagli dall'EIAR.

Questa cartolina-buono sarà nominale ed individuata da una lettera della serie alfabetica (dalla A alla Z), da un numero di una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90), (per esempio cartolina-buono Serie A, serie 5°, N. 80).

6. — Nel caso di abbonato esistente che proponga un nuovo abbonato, spetterà una cartolina-buono tanto all'attuale abbonato proponente che al nuovo abbonato.

Un abbonato proponente avrà quindi diritto a tante cartoline-buono quanti sono i nuovi abbonati procurati.

La cartolina-buono spetterà del pari a tutti i nuovi abbonati che effettueranno i versamenti nel modo sopra indicato.

Le cartoline-buono saranno inviate ai concorrenti dalla Direzione Generale dell'EIAR per i versamenti effettuati presso la propria sede centrale (via Arsenale, 21, Torino). Per i versamenti effettuati in contanti agli sportelli delle Sedi sopradette di Torino, Milano, Genova, Roma, Napoli, Palermo (art. 3°) provvederanno all'atto del rilascio degli abbonamenti i rispettivi Centri di Propaganda e Sviluppo.

7. — Alla Lotteria non potranno prendere parte tutti coloro che percepiscono stipendi o provvigioni dall'EIAR.

I Pionieri dell'EIAR possono partecipare alla Lotteria.

8. — La Lotteria si chiuderà alle ore 24 del 31 dicembre 1931. Non verranno ritenute valide le rimesse che dal timbro postale di partenza risultassero posteriori alla data suddetta, e nemmeno saranno ritenute valide quelle rimesse che, pur spedite entro il 31 dicembre 1931, pervenissero, per qualsiasi causa, dopo il 10 gennaio 1932.

Non saranno neppure ritenute valide le domande di partecipazione al Concorso non effettuate secondo le modalità sopra indicate.

Qualsiasi reclamo deve essere inoltrato con lettera raccomandata entro il 15 gennaio 1932 alla Direzione Generale dell'EIAR, via Arsenale 21, Torino, la quale deciderà ineluttabilmente.

9. — L'estrazione del premio fra le cartoline-buono distribuite sarà effettuata alla presenza del pubblico in Roma presso la Sede dell'EIAR, via Asinigo, il giorno 25 gennaio 1932, alle ore 17, a mezzo di un bambino, e sotto il controllo di una Commissione costituita da un pubblico notaio esercente in Roma, un rappresentante degli abbonati che hanno procurato dei nuovi abbonati, un rappresentante dei nuovi abbonati, due rappresentanti dell'Ente.

Il bambino dovrà estrarre prima la lettera della serie alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni determinerà il biglietto vincitore.

Nell'eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'estrazione verrà ripetuta fino alla sortita di una cartolina-buono distribuita.

10. — La cartolina-buono vincente dovrà essere presentata o fatta pervenire in lettera raccomandata con RIT ed assicurata entro 15 giorni dall'estrazione, e cioè non oltre il 9 febbraio 1932 alla Sede della Direzione Generale «EIAR», Torino, via Arsenale, 21.

Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, la cartolina-buono che perverrà alla Direzione Generale «EIAR», Torino, dopo il 15° giorno dall'estrazione, e cioè dopo il 9 febbraio 1932.

11. — Il premio sarà consegnato in Torino presso la Sede della Direzione Generale dell'EIAR, via Arsenale 21, al vincitore od anche a persona da lui munita di speciale procura a partire dal 25° giorno dall'estrazione. Se il premio non verrà ritirato entro 180 giorni dall'estrazione, si intenderà prescrito.

12. — La Direzione Generale dell'EIAR non risponde degli errori e dei duplicati che si verificassero nelle cartoline-buono distribuite, giusto l'art. 21 del nuovo Testo Unico delle Leggi sul lotto.

LE VITE DEGLI ECCELLENTI MUSICISTI

GAETANO PUGNANI

Nacque a Torino il 27 novembre 1781 e fu battezzato due giorni dopo. Studiò il violino prima con un Tommaso Gelsio, al quale fu sempre ricomunque, poi con il grande G. B. Somis. A dieci anni poteva già essere ammesso (15 die. '91) quale ultimo violino nell'orchestra del Teatro Regio, diretta dal suo illustre maestro, e a 17 anni nella Musica da camera e cappella.

Trascorsa, forse, col Giay, direttore della regia cappella, G. B. Somis suggerì a re Carlo Emanuele III di beneficiare il Pugnani e di fornirgli mezzi per apprendere da qualche eccellente maestro il contrappunto. Il re accolse la proposta. Poi, che non musicista lui stesso, si era disposta allora nella composizione, occorreva affidare il Pugnani a un forestiero. Napoli, Roma, Venezia contavano a decine i maestri insigni. Fu proposto, ed pare, favorevole del re, un maestro ben reputato, il piacentino Vincenzo Giannini-Lazzaroni, che nel '78 trovavasi a Roma. Pugnani partì per quella città nel maggio del '79.

Il maestro scelse presso la Corte pontificia il conte G. B. Balbis di Ivrea, che il principe incaricò di sovvenzionare il giovane, affidandogli, ultimo nell'arte violinistica, « l'imprio vivere, non spoglio di protezione e di vanità », ma incline a sporgere « le persone di lui più capaci », di evitarli e per-

Le preoccupazioni erano giustificate. Il Balbis s'affrettò a informare la Corte di Torino, il 17 maggio '79: « Bisognerebbe che deponga ogni idea... è venuto persuaso di dover essere creato di cardinali e da principi per concerti e feste... e far in conseguenza doni in gran copia... ma non posso SACERDOTE dell'errore in cui... tutto questi servizi... a nobilitare la vostra... e in prevenzione... ». Il principe era pertanto assai gentile ed del giovane musicista benedisse. Il soggiorno finì ma e lo studio del contrappunto, che avrebbero dovuto durare fino al 1818.

Il 50. febbraio del '50, furono dei fermi, per intercedi per mezzo del re, il quale, pur essendo le feste per le nozze di Vittorio Amedeo con Maria Antonia Ferdinanda, infante di Spagna, celebrando il violinista.

Scrivere il Balbis (25 aprile '50): « Pugnani lascia con qualche rimpiacimento questa città, dopo che ha consentito il gran frutto che potrebbe ricavare da un più lungo soggiorno, e il suo maestro, benché assenti che il P. è fatto padrone delle regole e dei buoni fondamenti della musica, avrebbe desiderato di dettarli ancora ».

Ritornato a Torino, il Pugnani ricevette, in omaggio alla ricchezza dei quadri di funzionari regi, il penultimo posto fra gli undici violini (7 primi e 4 secondi) della Cappella e della Camera (con lo stipendio di lire 200, raddoppiato nel dicembre del '50): il suo compenso per il servizio al Regio aumentava, da 50 a 70 lire. Lo precedevano fra i violini il G. B. e Lorenzo Somis, Paolo e M. Aurelio Canavasso, Giuseppe Gebolini.

Nel novembre del '53 aveva compiuto ventidue anni. Era venuto il tempo di addimistrare fuori d'Italia il suo valore e la bella scuola di Gaetano Somis. Questi s'era già rivelato nel '38 al Concert spirituel di Parigi, metà dei migliori strumentisti di tutta l'Europa. Anche Pugnani avrebbe dovuto brillarvi, prima di intraprendere viaggi a Parigi, ma gli altri violini (7 primi e 4 secondi) della Cappella e della Camera (con lo stipendio di lire 200, raddoppiato nel dicembre del '50): il suo compenso per il servizio al Regio aumentava, da 50 a 70 lire. Lo precedevano fra i violini il G. B. e Lorenzo Somis, Paolo e M. Aurelio Canavasso, Giuseppe Gebolini.

riva al Concert spirituel, suscitando ammirazione come autore ed esecutore di un concerto. Al pari di altri italiani cominciò a pubblicare a Parigi le sue prime opere: *Sol Terzo* e due violini a basso, dedicati al duca di Savoia.

Dallo stato di delirio, non risulta quali viaggi abbia compiuto il Pugnani nel '53-'55: forse si recò a Londra, in Olanda, a Vienna, a Vercelli. In quest'ultima città, che suonò nei concerti del principe Joseph Ferdinand von Biblberg-Glabenhausen, ritornato a Torino, riprese il suo posto nell'orchestra del Regio.

Alla vigilia di S. C. Bach in Torino, nel '60-'61, per la rappresentazione dell'*Arlecchino*, si aveva simili allusioni, ma un'impulsa notevolmente per la carriera del Pugnani. Il Bach non dimenticò il Pugnani, allora, istituì a Londra, in compagnia dell'Abel, il Concerto per il popolo, aggiungendo il King's Theatre. Pugnani fu chiamato dal Bach per dirigere in quel teatro, nel '67, opere di Gagliardi, di Piccini, di Alessandro.

Al ritorno nel '68 e nel '69, presentando la sua opera *Amelio e Felicina*, che proprio gli dette prestigio.

Ritornato in Italia alla fine del '69 e nei primi del '70, Pugnani non dava più tanto fastidio all'Inghilterra. A Torino gli era finalmente possibile di passare dal posto di capo dei secondi violini a quello di primo violino, diretta sempre dal Giay, con lo stipendio di 1200 lire, e al capo dell'orchestra del Regio.

Incaricò di comporre opere, Pugnani diede nel '71 *Issa*, glesista per le nozze della principessa Maria Giuseppa di Savoia ed conte di Provenza e nell'anno seguente (1 febbraio) *Unos Kouli Kon*, libretto del Guglielmi.

Nello stesso 1772 ripartì per Parigi e per Londra. Riferisce tale viaggio nel '73, e il 30 marzo presentò a Londra *Apollò e Issea* Morlo nel '73 Carlo Emanuele III, gli succedeva Vittorio Amedeo III, che, come notammo, gli aveva preso a chiamare e proteggere il Pugnani. Questi, ritornato a Torino nel '74, compose parecchie opere e nel '75 l'*Amore*, libretto di G. B. Reggio, rappresentata per le nozze di Carlo Emanuele III principe di Piemonte con Adelaide Clotilde di Francia.

Conventore al Regio, diresse opere di magnifici e di minori. E il

16 gennaio '75 era nominato da Vittorio Amedeo III direttore generale della musica strumentale e primo violino da camera, in omaggio alla simpatia, anche l'abolito A. Baccuzzi ebbe il titolo di direttore, ma non lo accettò.

Un anno partì come inviato del duca ai viaggi fu 1780. Aveva con sé l'allievo G. B. Viotti. Partì il 10 febbraio. La fortuna concertistica gli fu concesso in molte città straniere, quando giunse a Parigi, fu accolto quasi come da fratelli *l'Amore*.

Nell'82, accolto l'invito di Napoli, Al si recò, dove concerti nel palazzo reale e pubblicò opere, e produsse una partitura, *Il Reo*, per l'anno seguente. Ritornò a Napoli il 7 dicembre '83, scortato da alle commendatario Maria Carolina e il marchese di Brancaccio ricevette, la Corte, i principi di Liechtenstein ed Esterházy, lo assottarono e applaudirono. Nel gennaio del 1784 l'*Amore* era rappresentato a Vienna.

Andò a *Sera*, *Benedetto*, di tanto in tanto, furono le nuove opere che Pugnani, nominato nel '86 direttore generale delle bande militari, compose nel '85. Si recò nel '89 per le nozze di Maria d'Austria con l'arciduchessa Maria Teresa di Austria il *Demetrio a Rodi*.

Che la buona reputazione del Pugnani come compositore strumentale fosse estesa fuori d'Italia, e nei migliori centri, è provato dalla esecuzione, avvenuta a Vienna il 22 maggio '93, di un poema sinfonico ispirato ad *Weather*, il romantico romanzo gotico che aveva cominciato l'Europa. L'*Amore*, nella sua documentazione *Verzeichnis des Concerto* in Wien (Vienna, 1893, pag. 112), ricorda che in quel giorno « fu eseguito nel Burgtheater di Vienna *Weather*, in Roman, in Mu-



Frontespizio di un libretto del « Regio ».



fosli d'una città mal costumata come Roma, e della Pella sua non ancora suda e soggetta a molti capricci e accidenti, di guidare a cariche in circa diecimila mesi tutti i frutti della regia benevolenza e dell'ingeneramento del Giannini, di e porlo in suggestione e obbligatoria d'eccezione con esultanza ed applicazione al travaglio. Le lettere che il marchese del Carpio inviò per ordine del re al Balbis, e che il conte S. Corleone di Pompatò ha accuratamente ricercate e pubblicate (Torino, Bucca, 1930), dimostrano la grande soddisfazione di Carlo Emanuele III per i provvedimenti allievo del Somis e anche le preoccupazioni che il temperamento di lui destavano.



Gaetano Pugnani
sch. gesetz von Pugnani, Musikaufseher des Königs von Sardinien, auch als Assessor als Assessor, bevonden sotto gli occhi un programma stampato.

Nello stesso anno Carlo Emanuele IV, per le cui nozze il Pugnani aveva composto l'*Aurora*, successe a Vittorio Amedeo III. Egli lasciò immutata la cappella reale, che, diretta dal Pugnani, contava allora sedici violini. In tal carica Pugnani visse fino al 15 luglio '98. Si sposò nella sua abitazione in via Bona, nella casa che ora ha il numero 1, Edoardo Testi funerali e fu sepolto nella Cappella reale. I suoi resti furono poi inumati nel Cimitero Iera.

IL NIPOTE DI BURNEY.

Quattro salti in famiglia

...E allora, buonissima, l'opera pensata tutta? Con un cilindro di cera, una piuma di acciaio, un vecchio microfono da segretaria ed un tubetto di latta era riuscita a creare quel suono musicale ed archetico tutto proprio di primi grammofoni.

Tutte quelle pariginezze ottennero il primario compenso con pensata alla musica, e le prime note di un'antico linguaggio e di un boston



fenestroni avevano invitato, col loro suono montante, alla danza.

I tradizionali e quattro salti in famiglia sono nati così, e l'ultimo volume dell'Enciclopedia Treccani che parla della danza e si chiede ansiosamente se deriva dalle antiche danze Aniche, e se è un mito religioso o una esaltazione pagana, fa male, o mio parere, a non parlare del fenomeno prettamente borghese delle feste in famiglia, con un po' di ballo.

Un festa nella campagna della famiglia media, i quattro salti per antonomasia sono venuti dopo i minuetti del Bancherini e le voluttuose parate stigliozzate in punta d'arco dei nobili violoncelli e rafforzate dai famiti cipi dei voluminosi contrabassi; il bello nato con le orchestre cazzazzante ha avuto un impulso col grammofono, ed ora ha preso definitivamente piede con la radio.

Ed è un caso di modernismo al cento per cento applicato a quelle persone che vivono indietro col tempo, e che nelle loro case vecchie e malinconiche non percepiscono tutta la fantasia e la bellezza del secolo nostro.

Se siete invitati ad una serata o da ballo in una di queste famiglie, potete essere sicuri che un apparecchio a qualche valvola di un sistema un po' antico, attende in un angolo.

Se arrivati all'ora precisa, trovate che il padron di casa, tutta felice, ha il viso sorridente. La padrona, in ghigneri, si dà delle arie mentre il pianzato della famiglia maggiore con gli occhi ha sua bella vestita con gli strumenti della domenica. Le altre ragazze di casa preparano i bicchieri colmi di Intriggi polverini, e i trossi con paste fatte, naturalmente, in casa.

Quattro chiacchiere per attendere che gli invitati siano al completo, poi il padre di famiglia, col gesto di un succedole che si avvicini a qualche nota di sereno, si approssima alla radio.

— Che cosa volete? — chiede generosamente.

— Musica da ballo! — rispondono i giovani.

I vecchi, si sa, vorrebbero qualche cosa di più serio, qualche pezzo noto di qualche opera famosa, tanto per poter canticchiare il moltra mentre suona la musica. Ma bisogna pure accontentare la gioventù, e il padron di casa, dopo dieci minuti di ricerche, di rumori vari, di grida e di urli, riesce ad afferrare una stazione dove si è balla.

Allora, dall'altoparlante, il sussurrante pettegolo delle fibre di un jazz distillato dai sassofoni di un jazz famoso, e i giovani con le ragazze si intrufano al ritmo della musica.

Molti gridi e sottovoci di falso-solo, scarpe sulle e colte da kette e cinquanta che è proprio così; evviva i violoncelli e misti dai colori stridenti. La musica scende caduta per sbaglio fra quelle quattro pareti, lambito, al di là dell'altoparlante, chi sa dove, una celebre aerea di stempanti rotolanti, un volo jazz, suona nella sala da ballo di un grande Hotel conosciuto da tutti i musicisti del globo, per qualche coppia in abito da sera, e il microfono impugna la musica e lo strascina leggero delle scarpine sui lucidi pavimenti di legno.

Qualche virtuoso di banjo, un maestro di sassofono, un coraggioso martellatore di pianoforte in linguaggio violinista, un pezzo padrone di fiasconi e di tamburi, di triangolo e di campana, cinghiano dei prodigi nascosti nell'angolo di un salotto lussuoso, acciecati dalle pile di lampade, nascosti dalle piante rare che crescono nell'aria da sereno, riscaldati da venti radiatori nascosti dalla tappezzeria.



Negri, bianchi, mulatti, pelle di tutti i colori e celebrità musicali di tutte le razze, scorturati a colpi di biglietti di banca, snoccolano i prezzi del loro repertorio per gli ospiti di un Sabet, di un Savoy, di un Excelsior, di un Palace di tutte le metropoli del mondo, e per un microfono piccolo, nascosto sotto un ciuffo di piume.

Quel microfono, largo dieci centimetri, è tutto il mondo. Invola la musica, la filza, la parola via, e nel preciso momento che una nota fluida vibra ancora nell'aria, è lasciata cadere dalle due estremità all'apparati mille miglia lontano.



Sul mercato mondiale il condensatore variabile "SSR", nei modelli "OC", per onda corta, rappresenta fra i condensatori variabili modernissimi quanto di meglio possa attualmente escogitarsi per rendere perfetta ed intensa la ricezione delle onde corte e cortissime.

Su questo condensatore è racchiuso il principale segreto di successo per chi costruisce un ricevitore per onda corta. È in questo campo che le innovazioni originali "SSR", riescono ad apportare il più grande beneficio.

Per ogni circuito ad onda corta un modello della
SERIE "OC",
 dei Condensatori Variabili
"SSR",
 Costruiti dalla

**SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO
 BREVETTI DUCATI DI BOLOGNA**

Ufficio di MILANO - Foro Bonaparte, 65
 Ufficio di BERLINO - Kleistsstrasse, 7
 Deposito di ROMA - Via XXIV Maggio, 44



ONORATO

RADIO

COSTANTINOPOLI, novembre
 soltanto dall'intera sponda, da
 quando cioè la stazione di Istanbul,
 accresciuta di potenza, ha ripreso a
 trasmettere, si è potuto misurare il
 progresso compiuto dalla radio in
 Turchia. Le trasmissioni di Istanbul,
 anche prima di allora, si potevano
 benissimo ascoltare sia dall'Europa
 centrale che dall'Europa settentrio-
 nale, ma, a dire il vero, i programmi
 turchi non presentavano molta pos-
 sibilità di scelta.

L'interesse dei radioamatori per
 la stazione di Costantinopoli si è im-
 provvisamente accinto al principio di
 quest'anno quando tutti i giorni
 colossali riportarono la notizia che
 la famosa moschea di Aja Sofia stava
 per essere trasformata in una stazio-
 ne trasmissiva. A chi conosca la
 mentalità ottomana e il culto che i
 musulmani hanno per le tradizioni
 religiose, la notizia, diffusa da un
 giornalista turco veramente spregiudicato,
 apparve subito inverosimile.
 C'era forse, anche in regime
 repubblicano, che l'aula del tempio
 immenso, coperta di pietre preziose,
 potesse diventare una sala di tras-
 missione e che i cinque secoli man-
 rati all'islamismo, costruiti per il
 richiamo del o muezin *s*, potessero
 servire da antenna?

Tuttavia, per scrupolo professiona-
 le, vultu interviene il direttore
 generale della radio turca e Hügü-
 dü Bey fu sollecito a smentire la
 notizia. Del resto, non soltanto per
 motivi religiosi, ma anche per ragioni
 tecniche la trasformazione sarebbe
 stata impossibile. La visita aveva
 invece proporzioni molto più impor-
 tante e ragionevoli. Si era progettata,
 come del resto avviene in quasi tutti
 i Paesi europei, di trasmettere dalla
 moschea le funzioni religiose del ve-
 nerdi, che, come tutti sanno, è il
 giorno festivo dei musulmani.

Le sale di trasmissione della Radio
 turca sono situate nell'edificio cen-
 trale delle Poste a Galata. Facendo
 un raffronto fra questi noduli e le
 ante di lattaia stazioni dell'Europa
 centrale ed orientale, si deve ricor-
 dere che la Radio turca può rin-
 unciare con ragione dei suoi locali.

Ancorché si rimane entusiasti del
 preziosissimi tappeti che hanno già
 mandato in visibilità il conduttore,
 appena entrato nelle moschee, ma
 che qui — in un ambiente relativ-
 mente piccolo — appaiono assai più
 sfarzosi.

La sala maggiore di trasmissione
 viene usata per le grandi esecuzio-
 ni musicali, mentre l'aula più mi-
 nore, ma acusticamente non meno
 apprezzabile, serve per la musica
 da camera e le conferenze.

I tecnici della radio europea do-
 vorrebbero trasformare le loro sale di
 trasmissione sul modello della stazio-
 ne turca per ottenere effetti ac-
 tuali, quali finora si ottennero sol-
 tanto nelle radiostazioni più impor-
 tanti e più moderne; gli innumere-
 voli tappeti che ricoprono il pavimen-
 to e che ornano le pareti, smorzano,
 è vero, alquanto il suono, ma
 non lo alterano affatto.

Da un lato del grande altifono



La storica basilica di Santa Sofia trasformata dai Musulmani
 in una grandiosa moschea.

assemblano gli strumenti musicali
 turchi. Ecco la « Kemence », un
 piccolo strumento a plectro a tre
 corde, simile alla « Ukulele » ha-
 waiiana, e che produce anche un
 suono simile al « clavicembalo ».

Accanto ad essa il piccolo tamburo
 « Tambour », che dà quel ritmo stea-
 no, caratteristico della musica turca.
 Poi c'è il « piano » a 12, ad una sola
 corda. Tutti questi strumenti traggono
 suoni da un solo musicista,
 il giovane e simpatico Messoud Di-
 mid, figlio del più celebre composi-
 tore turco. E' lo stesso che noi ruc-
 sciamo come organizzatore. Egli parla
 correntemente il tedesco, l'inglese e
 il francese oltre che il turco e insieme
 gli annunci in lingua straniera, fa-
 cendosi sostituire, per turno, dalla
 sua sorella e gemellissima signora.

I programmi turchi, a noi indif-
 ficili per gli europei assuefatti ai con-
 tratti sinfonici e ai padidomani,
 appaiono alquanto pittoreschi.

Non si deve dimenticare però che
 la Radio turca — come avviene del
 resto anche nella maggior parte dei
 Paesi europei — è finanziata dagli
 stessi radiocollaudatori. Attualmente
 si contano soltanto 3000 radiocollauda-
 tori all'incirca, i quali pagano una
 tassa di dieci lillire turche all'anno.

Ma calcolando con esattezza, risulterebbero ancora per la metà 20.000
 radiocollaudatori nella Turchia asia-
 tica ed europea i quali naturalmente
 non pagano tasse. Questi ultimi, sia
 per la grande estensione del terri-

torio allomano, sia per il facile de-
 rantamento delle località empori-
 gande, difficilmente potranno esse-
 re serviti. Per radiocollaudatori regi-
 strati il numero maggiore sta ad An-
 kara, la nuova capitale asiatica della
 Turchia. Per quanto vi siano poche
 speranze di individuare i numerosi
 siti collaudatori, tuttavia è stata emanata
 una legge che minaccia i più
 serviti provvedimenti agli ascoltatori
 privi di licenza.

Questa legge contiene anche una
 minaccia di sanzione per il radio-dis-
 turbato, ma questa sanzione è ab-
 soluta praticamente — ma è stata
 ridotta, perché in nessun Paese del
 mondo ha indole tanto e così fatta
 per le licenze come in Turchia. Co-
 stantinopoli assiste entusiasta le
 sperimentazioni del grande Teffion mi-
 nistrato del Mar di Marmara e del
 Mar Nero; nell'Isa minare le scot-
 che atmosferiche sono così violente
 che solo durante pochi giorni all'an-
 no è possibile una ricezione discreta
 come siamo abituati ad averla in
 Europa, gli stessi interventi si
 verificano anche per altre città tur-
 che, come Samsun, Samsun, Adria-
 nopoli.

Con un grande apparecchio rice-
 vente inglese, danese o tedesco si
 può captare esclusivamente An-
 kara, mentre le varie stazioni esse-
 del Mar Nero sono percepibili solo
 verso sera.

Tuttavia si tiene Vranca, Rud-
 jost, Brestina e Heilsberg, riva-



Istanbul è diventata una grande città europea.

TURCA

mente Londra e Toulouse, ma in
 generale la ricezione di altre stazioni
 oltre a quelle elencate è impossibile.

Ad Ankara, dove la stessa rice-
 zione delle trasmissioni ad onde corte
 viene quasi da delle perturbazioni
 atmosferiche, in talia per la prima
 volta una stazione di Transmitt
 Tushing, così pure capita a valle
 di ascoltare una stazione privata
 del Teheran.

Date queste condizioni, è spargi-
 tato perché la massa della popo-
 lazione dimostri una scarsa interesse
 per la radio, per quanto il governo
 turco, in capo ad esso, il materassi-
 smo a Gazi e Kemal Pascha le siano
 fatto l'appoggio possibile. I program-
 mi musicali, come già disse, si spri-
 gano appunto per l'esiguo numero
 dei collaudatori e per le cattive condi-
 zioni che se ne mantengono. A Costan-
 tinopoli si trasmettono solo per due
 ore trasmissioni turchi, alle quali
 seguono altre due ore di musica
 europea, che generalmente però è
 ripetuta sui dischi.

Tuttavia siamo un'orchestra europ-
 ea, composta di 180 musicisti,
 mentre per la musica turca potre-
 re un'orchestra stabile di 21 musicis-
 ti.

La Radio turca subisce una notevol-
 e handicap anche per le esage-
 rate tariffe doganali che gravano
 sull'importazione dei radioparte-
 celi.

Il movimento radiofonico ha lar-
 vato ad ogni modo molti anni, e
 perfino nei piccoli villaggi dell'Asia
 minore vi sono associazioni di radio-
 amatori i quali leggono col massimo
 interesse tutte le radiofonie europ-
 ee che arrivano in patria.

I radiodilettanti ad onde corte
 ufficialmente non esistono, o per lo
 meno sono sporadici, causa il rila-
 scio divieto del Governo. Così pure
 è proibita la ricezione su onde corte
 e la penaltà è di sei mesi in caso
 di infrazione. Ebbi casualmente l'oc-
 casione di ascoltare durante una notte,
 da un diplomatico straniero ad An-
 kara, delle trasmissioni ad onde corte,
 ma il risultato fu un po' pietoso. A
 stento riuscimmo ad L. Kerellere
 e Holmsford e Zeesen, ma fu impos-
 sibile la ricezione di qualsiasi stazione
 oltre Oceano.

La Radio in Turchia ad ogni modo,
 ha ancora un avvenire soddisfacente
 dimozi a sé. La ricezione della stazio-
 ne di Istanbul è ottima nell'ambi-
 to di 500 Km. ed è ancora discreta
 alla distanza di 1000 Km. La stazione
 asiatica di Ankara — malgrado esca
 funzioni con la stessa potenza su
 una onda simile — quasi non si sente.
 Questo fenomeno è dovuto alla cam-
 biatura geologica della Turchia
 asiatica.

Se ora però — come dovrà accen-
 dere quanto prima — si riuscirono
 a trovare mediante un'attenta e sp-
 rezzissima vigilanza tutti i radiogi-
 coli e ad obbligarsi al pagamento
 della loro quota, la Radio turca avrà
 indubbiamente grandi possibilità di
 sviluppo.

HANS W. PRIWIN.

SUSURRI DELL'ETERE

In una corti-pompone da Napoli tutta dedicata a descrivere la giornata operosa del Principe di Piemonte, si legge: «*Da mane a sera il tempo del Principe è per la massima parte preso dalle mansioni militari. Umberto di Savoia trascorre le ore di riposo in libreria o alla radio...*».

Non ho scritto un paio di settimane fa, a proposito delle dizioni poetiche di Francesco Pastonchi, che la radio permette alla più modesta famiglia il lusso consentito in passato solamente alle più festose Corti regali, il lusso d'aver a propria disposizione, senza bisogno d'uscire di casa, poëti e musicisti? La notizia sopra riferita sembra rovesciare la tesi: ma invece la mantiene e la conferma. Gli stessi svaghi, radio e libri, siamo rimpicci gli ozi dei Principi e dei popolani. Umberto di Savoia, Principe modernissimo, radiofilo appassionato, ascolta i suoi risposte al doppio diletto che a tutti è concesso; dedicata alla lettrina e alla radio le ore di ozio... non sono più d'ozio e il riposo diventa fecondo di ricchezze per lo spirito.

Mercè la lettura, che fa rivivere il mondo del passato, mercè la radio che supera le barriere spirituali dietro le quali l'etichetta finisce sempre con l'isolarti un po', mercè, insomma, questi due modi di vincere le distanze del tempo e dello spazio (non ha scritto un novelliere fantasioso che basta far girare il bottone della radio per «telefonare» col mondo?), i Grandi della terra, nelle ore di pausa fra l'una e l'altra delle quotidiane occupazioni, dividono oggi le nostre curiosità, partecipano alle nostre emozioni. Un libro aperto li conduce come noi a passeggiare nei giardini prodigiosi di Babilonia, poche pagine dopo esso rinviva per chi lo sfoglia la gloria d'Augusto o la potenza di Napoleone. Un lieve spostamento del condensatore della radio porta, con le informazioni immediate e dirette, così nelle sale della reggia come nella stanza dell'operaio, il rombo dei cannoni vomitanti fuoco lungo le rive dei fiumi mancesi, o l'eco delle acclamazioni che accolgono a Nuova York l'arrivo del Ministro italiano degli Esteri, o il canto ed il pianto della morte d'Isola trasmessa da un famoso teatro tedesco.

Sirano fatto! Come già da secoli simbolicamente la lettura, oggi materialmente la radiofonata è un godimento che non tiene conto delle frontiere: nè di quelle che separano le regioni, nè di quelle che separano le classi —

residuo, quest'ultima, di diffidenze ataviche. Stabilisce una conformità di piccoli intellettuali che finirà col produrre una comunione di pensieri, di gusti, di sentimenti. Fra il modesto cittadino e il Principe regale che ciascuno nella propria casa, seduti davanti alla radio, raccolgono dall'etere le parole stesse, le stesse armonie, la distanza sociale si sfide; i loro spiriti fraternizzano, come avviene in teatro fra spettatori vicini, nel compiacimento di un'emozione comune...

Intanto una vera e propria frontiera, segnata a scopi politici e militari fra due Stati, sta per essere abolita. La radio qui non c'entra se non perchè un giorno radiofonico ce ne ha dato notizia; consolante notizia.

Gli Stati Uniti e il Canada hanno deciso di sostituire alle diverse forme di delimitazione fin qui in uso per segnare dove finivano la giurisdizione e il territorio di un paese ed incominciavano quelli del vicino, una barriera

novissima. Per tutta l'estensione della lunghissima linea di confine, splendentesi fra l'Oceano Atlantico e il Pacifico, verrà creato un immenso parco, affollato di giardini, di boschi, di serre e di vigne. Fra praterie verzicanti, fra airole profumate, fra fresche ombre e traieci odorosi, e non più attraverso uffici di dogana più o meno ben tenuti e severi, i viaggiatori passeranno dall'uno all'altro Stato, a meno che preferiscano di fermarsi addirittura in quell'osa; confinaria, a godersi le gioie del rinnovato paradiso terrestre; la quale ipotesi vien fatto di credere probabile, giacchè la notizia radiotrasmissa aggiunge che, dei cinque milioni di dollari di spesa prevista, i tre quarti verranno sottoscritti dagli albergatori e dai commercianti delle zone da tramutarsi in parco di frontiera.

Bellissimo esempio. Alla vigilia della conferenza per la riduzione degli armamenti gli italiani profferiti fra i più pronti e generosi ad affrontare il disarmo, potrebbero indicarci la nostra

carti vicini che spesero miliardi e miliardi per crearsi lungo l'intera linea del confine orientale un sistema di fortificazione che l'attuale nessun altro Stato possiede... E pensare che l'idea prima del confine fiorito con gli Stati Uniti, venne dai canadesi, i quali vantano origine e sangue francese... Viceversa, ahimè, sulle zone di frontiera dall'Alpi e dal Reno, le airole piantate dai nostri antichi alleati fioriscono di fil ferro spinato, e se dai nidi celati fra le alpestri bovaglie non vengono trilli gli è perchè si tratta di nidi di mitragliatrici...

I giornali annunziano da New York che la prima discussione internazionale per radio avverrà ai primi di dicembre fra i professori della Università di Oxford in Inghilterra e di Harvard negli Stati Uniti. Il tema, prescelto dall'Università americana, è il seguente: «*E' interesse della prosperità mondiale che i debiti di guerra siano cancellati*». Tre professori di ciascuna Università prenderanno parte al dibattito. Un oratore di Oxford aprirà la discussione; parlerà nove minuti e lo seguirà uno dei professori di Harvard, e così via.

Come si ricorderà il più recente caso di diplomazia radiofonica fu dato dal Cancelliere Brüning, quando lanciò il supremo appello della Germania rivolta all'ora della catastrofe; l'America rispose con la moratoria. Era un successo; il successo cui avevano invano mirato tante riunioni e tante conferenze. La diplomazia «all'aperto» preconizzata da Wilson si era mostrata troppo inferiore alla diplomazia prebellica della Cancellerie, e Brüning aveva compreso che la diplomazia dell'etere costituiva una reale possibilità di democratizzazione dei problemi internazionali, col portare gli elementi alla diretta conoscenza del pubblico; e seguì l'esempio dato dal Duce, quando in occasione del capodanno inviò al popolo americano quel nobilissimo messaggio radiofonico del quale tuttora maturano i frutti magnifici.

Il problema dei debiti, sul quale furono dette parole definitive da Mussolini, ha bisogno ancor grande di penetrare nella coscienza dei creditori. Al nuovo esperimento di diplomazia radiofonica (esultato dagli universitari anglo-americani come non si potrebbe augurare l'esito favorevole ebbero i precedenti di Mussolini e di Brüning?)

G. SOMMI-PICENARDI.

ONDE

Non viste, in silenzio, infinite
al pari dei mondi rotanti,
al pari d'innumeri viti
cospinte dai cuori tremanti
nel solco di un sogno fugace,
da lungi ignorate od attese,
con ritmo precipite audace
seguendo un cammino sicuro
in sete di spazio protese,
van l'onde per l'etere puro.
Più lunghe, men lunghe, più bre:
secondo che l'uomo le vuole,
alcune hanno passi si lievi
che palon farfalla nel sole,
ed altre hanno passi pesanti
di gravi pacati giganti:
intorno ti son dove vai,
le sfiori, le tocchi e non sai
la loro invisibil presenza.
Trapassano fiumi, campagne
e varcano oceani, montagne,
ardite ancor più del pensiero.
Miracolo sono e mistero.
E vanno dovunque, nel vento
che un'arpa facendo dei rami
vi modula strani richiami,
e recano il proprio portento
fin dentro le case abitate
e in mezzo alle sabbie infuocate
del muto deserto. Potenza
non vince il tor correre anelo
che getta fantastici ponti
in terra fra mari e fra monti,
tra nuvola e nuvola in cielo.

ALDO UMBERTO LACE.

RADIOMARELLI

L MUSAGETE II



L. 2700

MAGNET
MARELLI

IL CORIBANTE



L. 1150

IL MUSAGETE JUNIOR

L. 1450 - senza basamento
L. 100 - in più per il basamento

IL CHILIOFONO



L. 3700

Radiotonegrafe Marelli

MAGNET
MARELLI

CORIBANTE

A RATE

Contanti L. 250 oltre a 12 rate mensili di L. 80

MUSAGETE II

A RATE

Contanti L. 650 oltre a 11 rate mensili di L. 190 e l'ultima di L. 100

MUSAGETE JUNIOR

A RATE

Contanti L. 100 oltre a 11 rate mensili di L. 100 e l'ultima di L. 80

CHILIOFONO

A RATE

Contanti L. 1000 oltre a 11 rate mensili di L. 250 e l'ultima di L. 200

NEI SUDETTI PREZZI SONO COMPRESI LE VALVOLE E LE TASSE GOVERNATIVE

I MODULI PER LE VENDITE A RATE

SI TROVANO PRESSO OGNI

RIVENDITA AUTORIZZATA RADIOMARELLI

S. A. RADIOMARELLI - VIA AMEDEI, 8 - MILANO

L'alimentatore che ogni bravo dilettante dovrebbe avere

(CONTINUAZIONE VEDI N. PRECEDENTE)

La scelta del diametro dei fili degli avvolgimenti si farà seguendo le stesse norme esposte nell'articolo precedente, tenendo però conto che i quattro secondari devono essere calcolati ognuno per una intensità massima di 4 Ampères.

Avremo così (fig. 5) quattro tensioni disponibili e variabili a nostro piacimento, e potremo accendere le valvole di qualsiasi apparecchio oggi esistente sul mercato.

È ovvio che mentre che le tensioni dovranno essere misurate in vicinanza dei piedini delle valvole mentre questi sono arresi e mai a vuoto all'uscita dell'alimentatore, non solo, ma volendo accendere le valvole di un apparecchio da esaminare sarà bene inserirle completamente tanto i fusibili da 2 che quelli da 20 ohm, dopo di che collocato un voltmetro direttamente in derivazione ai piedini di una valvola, si manovreranno ordinatamente il reostato da 20 e poi quello da 2 ohm, che interesserà la valvola in questione, fino a che il voltmetro segnerà la tensione per la quale la valvola in esame è stata calcolata. La stessa operazione dovrà essere ripetuta per

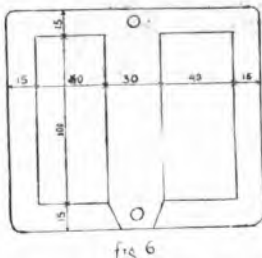


fig. 6

Tutte le valvole, o gruppi di valvole con medesima accensione, che si devono accendere.

Passiamo all'alimentatore B. L. completo.

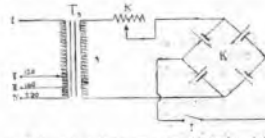
Lo schema elettrico di principio è descritto in fig. 7. Il trasformatore T_1 e della potenza di 50 watt e il secondario s'è deve dare 2 Ampères con 20 Volts di tensione. Per la costruzione si sceglieranno laminari del tipo di fig. 6 in modo da avere uno spessore di circa cm. 2,5 o quindi 7 cm.² di nucleo. Il numero di spire degli avvolgimenti primario e secondario si calcolerà in ragione di 6 spire per Volt. Per il calcolo del diametro dei fili degli avvolgimenti rimandiamo il lettore all'articolo precedente.

Il reostato R ha il valore di 20 ohm e serve per effettuare una prima grossolana regolazione delle tensioni.

Il raddrizzatore K è del tipo ad ossido di rame (Kuprox, Westinghouse, ecc.) da 2 Ampères con raddrizzamento dello due semicicli.

Per il livellamento ricorreremo all'uso della batteria lampone A formata da un accumulatore da 12 Volt. Può servire all'uso anche un accumulatore di piccolissima capacità ed anche parzialmente soalfato

potrà non è necessario usare una batteria nuova. L'interuttore I deve essere aperto ogni volta che il raddrizzatore viene lasciato inoperoso, perché diversamente l'accumulatore A si scaricherebbe attraverso alla



resistenza relativamente piccola del raddrizzatore con un accumulatore anziché un condensatore elettrolitico da 2000 microf. per il livellamento perché in commercio non si trovano condensatori elettrolitici di quella capacità che sopportino con tutta sicurezza tensioni superiori a 12 Volt.

Altronde qual è quel radioamatore che non ha in soffitta qualche vecchio accumulatore fuori uso, giuriamo ci metto dell'epoca delle batterie?

Per un più perfetto livellamento inseriamo inoltre nel circuito le impedenze Z_2 del valore di 0,2 henry caduna. Queste impedenze si costruiranno coi laminari di fig. 6 in modo da avere una sezione di 8 cm.², di nucleo per ognuno delle due Z_2 ; gli avvolgimenti si faranno con filo di rame, che coperture colore, da 1,5 mm. di diametro in modo da avere all'incirca 500 spire.

Il condensatore C ha la capacità di 2 microf.; si noti però che la sua funzione non è livellatrice, ma serve esclusivamente per bloccare le perturbazioni ad alta frequenza provenienti dal circuito stesso.

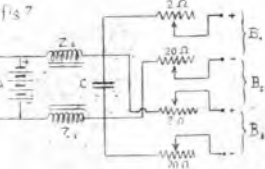
Monovoltando opportunamente i fusibili usati all'uscita, alle coppie di morsetti B_1, B_2, B_3, B_4 , si potranno avere disponibili tre tensioni diverse, variabili da 1 a 7,5 Volt.

per l'accensione delle valvole a corrente continua.

Anche qui l'accensione delle valvole di un apparecchio da esaminare si dovrà fare con le precauzioni consigliate quando abbiamo descritto l'alimentatore B. L. alternata.

In fig. 8 abbiamo lo schema complessivo di tutto l'alimentatore. Con F abbiamo indicato i fusibili di protezione, e il complesso L, G all'entrata è un filtro che serve ad evitare che le pertur-

bazioni elettriche ad alta frequenza vengano dalla rete (cioè possono penetrare nell'alimentatore e quindi disturbare le reazioni degli apparecchi radiofonici da questo alimentati). I condensatori C devono avere



la capacità di 0,1 microf. Le induttanze L si costruiranno avvolgendo su un tubo di bachelite di 5 cm. di diametro cinquecento spire di filo di rame, con due coperture colore, da 1,20 mm. di diametro; per non dover ricorrevare a un tubo troppo lungo si faranno cinque strati sovrapposti, collegati in serie, di un centinaio di spire ciascuno. Ogni strato dovrà essere distanziato dal precedente mediante un avvolgimento di cartoncino.

I piedini dovranno essere collegati a terra, unitamente alla massa dell'alimentatore.

Nella costruzione si dovrà essere in modo particolare che le impedenze di livellamento non siano influenzate dal campo elettromagnetico prodotto dai trasformatori; si dovranno poter evitare accoppiamenti elettrostatici tra le impedenze stesse.

Lo scopo si può raggiungere disponendo in modo opportuno le impedenze rispetto ai trasformatori e

poi racchiusando ogni singolo trasformatore e ogni singola impedenza in scatole di lamiera di 1 mm. di spessore.

Abbiamo detto: disponendo in modo opportuno le impedenze rispetto ai trasformatori; spieghiamo. Affinché le impedenze di livellamento non vengano influenzate dal campo dei trasformatori bisogna sistemarle anzitutto in una massima distanza da questi ultimi, sempre compatibilmente con le dimensioni dell'alimentatore stesso, poi gli assi geometrici delle bobine d'impedenza si metteranno normali agli assi degli avvolgimenti dei trasformatori. In poche parole i due trasformatori si fisseranno in modo che gli assi degli avvolgimenti siano orizzontali e tra loro allineati, mentre le impedenze si fisseranno in modo che gli avvolgimenti siano verticali. Poi, come già abbiamo detto, per non aver accennato ogni trasformatore e ogni impedenza in scatole di ferro collegate a massa.

Tutte le impedenze di alta frequenza dovranno essere rigorosamente schermate, e perciò racchiuse in barattoli cilindrici di rame di 1 mm. di spessore, a chiusura ermetica.

La costruzione di questo alimentatore non è difficile per chi ha qualche nozione di radiotecnica, anche perché i trasformatori si trovano nel tipo da noi descritti si trovano in commercio già costruiti e con caratteristiche, se non identiche, assai simili.

Anche la perfetta messa a punto non presenta eccessive difficoltà. A questo proposito facciamo notare che l'alimentatore si potrà considerare perfettamente a punto quando per il suo alimentatore un radioamatore senza dare alcuna traccia di ronzio non presa di terra scatta.

ING. BOCCIO.

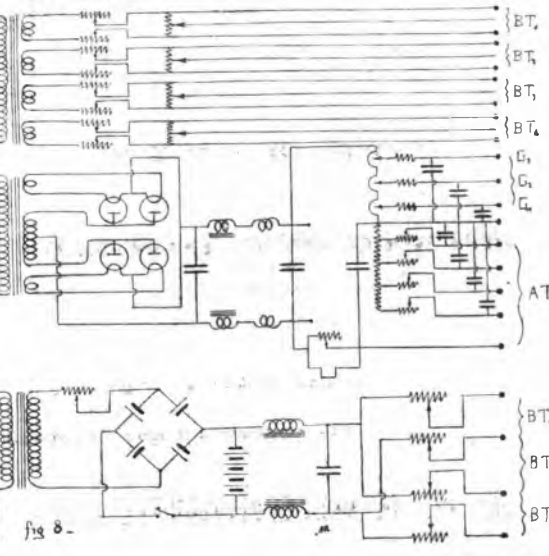


fig. 8

L'OPERA RUSSA IN ITALIA

"KOVANCINA", DI MUSSORGSKY

La recente rapida tournée che la Compagnia russa di Principi sta compiendo nelle principali città italiane iniziata a Roma, si conclude a Torino avrà per effetto di aver finalmente rivelato anche a noi alcuni capolavori — «tre pietre miliari» — della musica drammatica russa del secolo XIX, particolarmente «Kovancina», di Mussorgsky, e «Siegurochika» («La Famiglia di neve»), di Rimsky Korsakoff; la prima rappresentata soltanto per tre o quattro serate, anni addietro, al Teatro di Roma ed alla Scala di Milano, la seconda non appena mai in nessuno dei nostri teatri.

Parliamo qui, brevemente, di «Kovancina».

Modesto Mussorgsky (nato nel 1839 a Koverca, nel distretto di Pskow), aveva già scritto e rimangiato e fatto finalmente rappresentare, dopo tante difficoltà ed opposizioni, a Pietroburgo, nel 1874, il « Boris Godunoff », l'opera più audace e quadrata della scuola russa del secolo scorso, quando si riuscì a scrivere la musica di «Kovancina». Questa fu l'opera che gli costò più lungo travaglio e maggiore tormento. Accra appena recitata, appena anni, Mussorgsky, un suo male terribile, aggravato dall'ebbrezza del bere, morì la sua febbre, e una profonda malinconia si era impadronita di lui. «Kovancina» fu abbandonata e rimessa in fondo, durante un

Fu Rimsky Korsakoff, ed anche Mussorgsky era esistito per parecchi anni in una comunità feodale di vita e di idee, a compiere anche nell'orchestrazione l'ultima opera dello scetticato compositore, la quale fu rappresentata a Pietroburgo nel 1885, e poi a Mosca nel 1897.

Mussorgsky aveva scritto egli stesso il libretto di «Kovancina», come prima quello del « Boris Godunoff », per questo ispirandosi ad un dramma di Puskin; e in aveva deputato «dramma musicale popolare». Anche questa dramma riguarda uno dei periodi più terribili e cupi della storia e della vita del popolo russo. Tutta l'azione era impenetrata sulle tulle religiose e sacrali della terra degli Zar della seconda metà del secolo XVI, durante il regno dello Zar Pietro, che rappresentava le nuove tendenze occidentali in ferace conflitto col partito della vecchia Russia tradizionalista e barbara, di cui erano i principali esponenti la Principessa Sofia e il Principe Ivan Kovansky.

L'azione di «Kovancina» è questa. Il primo atto si svolge nella piazza Rossa del Cremlino, a Mosca, ed si apre dall'alta, annunciata da un pittorecchia suona di campane. Dopo che un gruppo di Streltsy, cioè di guardie prammontati, fedeli alla setta dei « Vecchi credenti », del qua-

re contro lo Zar Pietro, la preda a un'eco terrore lo scrivano stilla la denuncia, mentre soltanto le note guerresche che annunciano l'arrivo di Ivan, seguito dagli Streltsy e dal popolo, che, alle sue parole di incitamento a combattere e a cingere l'Imperatore e i buiardi di suoi alleati, tutto s'infiamma ed acclamando l'arcangelo. Sulla piazza di nuova deserta ecco che trafelata ed alterata giunge una fanciulla inferma, Emma, inseguita da Andrea Kovansky. Ivan Emma respinge le profferte d'amore del giovan-

Reggente Sofia e già suo amante; uomo di avanzate idee occidentali, ma in fondo profondamente superstizioso e ferreo. Con terrore, difatti, egli ascolta le predizioni di Marfa, che gli annuncia la prossima caduta e l'esilio; e non appena la donna è uscita dalla sua stanza, ordina ai serci di inseguirla e di ucciderla. A questa scena segue una disputa tra Galitsin ed Ivan, partecipata anche questa da Dositheo.

Un suburbano di Mosca, abitata dagli Streltsy, è il luogo d'azione del terzo atto. Davanti alla



«Kovancina»: atto III.



«Kovancina»: atto II.

quasi a sei anni. Soltanto nell'estate e nell'autunno dell'80 il musicista riuscì a condurre a compimento una riduzione propria, ma per piano e per conto. Il male gli impedeva ormai di lavorare; dovette entrare in un ospedale militare e pochi mesi dopo, a soli quarantadue anni, Mussorgsky morì.

Il Principe Ivan è il capo, ha indugiato a parlare di atroci fatti avvenuti la notte precedente e s'è abbandonato, arriva una scrivania pubblica, al quale il barone Kakhovitz, con minacce e sotto giuramento del segreto, impone di redigere una denuncia contro Ivan e Andrea Kovansky, colpevoli di complotta-

zione, che essa accusa di averle ucciso il padre e bandito il fidanzato; Andrea si fa sempre più incalzante e già ha offeredo la giovanetta, quando fu sacro di Emma accorre Marfa, una giovane donna che il Principe un tempo amò e poi ha abbandonato. Su di lei Andrea vorrebbe la sua vita; su di lei Ivan il pugnale; ma Marfa riesce a strapparglielo di mano e, in una sala di delirio, gli profetizza la prossima fine. Ivan raggiunge coi suoi uomini e, scortata Emma, preso dalla sua avvegnente ferocità, ordina agli Streltsy di trarla in arresto e di condurla al Corpo di guardia. Contro di lui pronunzia Ivan di Andrea, reso furibondo dalla gelosia, finché a sedurre il capitano una superbiere il capo della setta dei « Vecchi credenti », il vecchio Dositheo, che riconduce a due alla ragione, ordina a Marfa di accompagnare la fanciulla in un sicuro asilo, e infine leva la voce contro la corruzione dei tempi ed invita tutti ad assistere al trionfo della Chiesa ortodossa.

Al secondo atto siamo nel giardino di lavoro del Principe Galitsin, un partigiano della

ruota di Andrea Kovansky. Marfa accusa il suo grande amore e chiede il suo conto con una poetica allusione alla prossima fine nel fuoco dei « Vecchi credenti »; allusione che peggiora le ire di Susanna, una vecchia fanatica, la quale vorrebbe trascinare Marfa davanti ai Fedeli sotto l'arcata di Sreogovna. Né la impedisce, con parole di pace e di perdono, il vecchio Dositheo. La notte discende nella via, che ormai si è rullata; ed ecco che arriva Kakhovitz, Commosso dalle scruccole della Russia, egli invoca da Dio la protezione sul suo disgraziato Paese; ma la sua predicazione è interrotta dall'irruzione del serceno pubblico, il quale annuncia alla folla accorsa che i sobbi della Zar hanno assalito e battuto gli Streltsy. La causa della vecchia Russia è perduta. La annuncia lo stesso Ivan Kovansky da una finestra del palazzo.

Il quarto atto è diviso in due quadri. Nel primo si vede Ivan a banchetta, nella sua dimora, mentre delle duzzantini prisme eseguono lascive moenze. La festività è presto interrotta dall'arrivo di un messo che avverte il Prin-



«Kovancia»: atto V.

tipo di stare in guardia, perché un genere pericoloso lo sovrasta, Kovansky alza sdegnoso le spalle e s'affrettava a seguire Kalkovitz, che è venuto ad invitarlo al Consiglio presso la Zarina. Egli è felice, considera questo invito come un ritorno alla fattoria; ma mentre sta per recare la parola, cade sotto il pugnale di un sicario. Il secondo quadro avviene in una piazza. Si vede Galitsin, accusato di essersi scordato della cavalleria, immediatamente dopo sopravviene Marfa ad avvertire Dosilka che la truppa ha ricevuto l'ordine di assalire i «Vecchi eredi» e di sterminarli. A questo, Dosilka risponde che la cosa non avverrà, perché prima i Fratelli imballeranno dei roghi e su di essi affonderanno volutamente il martirio per la fede. Proverrà essa a condurre tra i Fratelli anche Andrea. Ma Andrea non è ucraino, ormai, che da ucraino è ritornare Emma, strappata dalle mani dei soldati di Zar che la tengono prigioniera. Secondo quanto gli ha rivelato Marfa, è vuole che gli Streltsy lo seguano e la aiutino nell'impresa. Ma i seguaci, tristi e vinti, portano in ree ascie e catasse di legno per costruire i roghi, su cui dovranno innalzarsi. Arriva un araldo ed annuncia che lo Zar ha grazia tutti, ed allora i vinti levano grida al Cielo e pregano per il Sovrano.

Nel monastero dei «Vecchi eredi», in mezzo ad un bosco, si svolge il quinto ed ultimo atto. Dosilka incaraggi i discepoli a restare fedeli ai voti e ad affrontare l'ultima prova per la gloria del Signore. Marfa reclama il diritto di salvare col suo amore l'anima di Andrea; e quando egli giunge, alla ricerca di Emma, si precipita su di lui e lo trascina sul rogo, mentre da lungi s'ode il suono delle trombe imperiali. Invano Andrea si dibatte; le fiamme avvolgono i due corpi, e in questo istante i soldati invadono la scena e le trombe squillano arrogante, quasi a proclamare la distruzione della vecchia fede, dell'antico ideale, e ad annunciare per la Russia l'aurora di un nuovo giorno.

Quest'opera, di lingua e robusta costruzione teatrale, piena di ritmo e di movimento, fa pensare a quelle scene primitive, nelle quali i pittori russi accennarono il maggior numero possibile di figure e di scene vicende. Musorgsky ha voluto ricreare e parodiare in «Kovancia» le più svariate figure, passivi e pedanti, della vecchia Russia, personificando in Ivan Kovansky il fatalismo slavo, per metà orientale e conservatore; in Galitsin lo spirito aristocratico ed europeizzato di coloro che sognano una nuova Russia trasformata secondo i principi occidentali; in Marfa tutte le creature passionanti e mistiche che esaltano la potenza dell'amore; in Susanna il fatalismo arabo e feroce; in Dosilka la più pura espressione della fede, rigida e calma nelle tempese.

Dal punto di vista musicale, poi, senza avere la magnifica e lineare struttura del «Boris», questo «Kovancia» è forse più tipicamente e classicamente russo. La sua buona parte dei suoi temi, infatti, deriva da fonti ecclesiastiche. La materia musicale conserva nei cinque atti una sua bellezza discreta ed austera. Ciò che in essa soprattutto sorprende è la relativa regolarità dei ritmi, è la simmetria nella quale sono ordinati i pezzi e le scene. I motivi melodici sono a volte formati da semplici combinazioni di note dall'accento perfetto. E volendo offrire nella sua opera una vasta e fedele riproduzione dell'atmosfera rude e mistica, sanguinaria e contemplativa della Russia della seconda metà del XVII secolo, Musorgsky ha utilizzato una enorme quantità di vecchi temi epici e religiosi, dei quali ha rispettato lo stile ingenuo e rozzo.

Concludendo, senza ragguagliare la smagliante e fastosa bellezza del «Boris Godunoff», «Kovancia» è una delle opere più nobili e veramente poderose del teatro russo dell'800, e dobbiamo essere grati al maestro Cirillo Slaviansky d'Agroevoff e ai suoi collaboratori d'essere venuti in Italia a rivelare i grandi pregi.

Colloquio con Irma Gramatica

Nell'occasione delle recite attualizzate di Irma Gramatica e Luigi Cimmi al teatro Odéon di Milano, ad un solo scenografo-giornalista come Edda di Chiodo all'«Unità»: Signora, una vedetta soddisfa.

Ha avuto la fortuna di assistere al dialogo e poiché la memoria mi serve opportunamente, sono oggi in grado di riferire le abili domande con le quali l'interlocutore, non scontentato da un primo categorico rifiuto, ha tentato di... vincere la resistenza opposta dalla grande attrice. Dal contrasto è scaturito il seguente vivace contraddittorio che merita di essere conosciuto per intero:

— Dunque, Signora, Lei rifiuta.

— Rifiuto?

— Peccato. Lei non immagina quanto soddisfazione avremmo procurato agli amatori della radio. Lei non ha nemmeno l'idea di quel che prova il pubblico nostro, specie quello più lontano, quando gli è dato ascoltare la voce di una personalità illustre che molte volte è costretto ad ammirare solo attraverso il giornale o la rivista. E come il microfono avvicini il pubblico al teatro.

— Al teatro non credo. La radio è una invenzione meravigliosa, ma quanto a teatro la considero ancora negativa, a meno non si trovi qualche cosa di diverso da quello che si è fatto finora.

— Eppure...

— Eppure no! Potrà avvicinare il pubblico all'uomo politico, all'oratore, perché tutta la loro arte è racchiusa in quella della parola.

— Non è la stessa cosa?

— Assolutamente. L'attore o l'attrice, meglio ancora un attista, esprime il suo tormento o la sua sofferenza più con quello che non dice di quello che non faccia con la frase o la parola scritta e ripetuta. Se bastasse dire delle parole apparse, più o meno, a memoria tutti sarebbero artisti. È il gesto, e l'espressione dello sguardo? È il viso che si scolora o s'illumina di un sorriso? Ma la voce stessa quasi meccanizzata (???) non perde forse quello che ha di personale, di intimo? La voce è una cosa viva, intima, che non si scolorisce mai, che non è mai morta. Una vera follia! Per ricreare veramente interessanti, bisognerebbe dire delle verità, e vi sono verità che non si «possono» dire, ed altre che non si «vogliono» dire, quindi: menzogne e sciocchezze, lo mi son detta che non farò mai una cosa simile.

— Credo però che anche la recitazione è utile specie in tempo di crisi.

— Ma io aborro la réclame. Basta quella che mi fanno le imprese e che mi fa arrisore. Lei non ha il senso di sgomento che io provo se i miei occhi si posano su uno di quei cartelli dove il mio nome appare a lettere cubitali. La ripugnanza, l'orrore, lo

sgomento! Il mio nome che mi è caro nell'intimo, così sbudriato, ingigantito mi appare mostruoso.

— Ma è un nome tanto bello e tanto caro a noi italiani.

— Sì, ma è mio perché me lo portano via, e ne fanno sempre. E anche tutto questo si guasta bene dal dirlo. Anche i pensieri sono miei. Non consento di prendermeli di deformarli.

— Dunque no?

— Proprio no!

— Per una nota Casa editrice vorrebbe faraparmi un suo antrologico quaderno sulla letteratura?

— Non voglio dire nulla. E poi, io sono letterata. Ci creda? Sono un'ignorante.

— No, via! Lei scherza.

— E' così bello vivere nell'ignoranza! Non leggo mai nulla.

— Neppure i giornali.

— Quelli sì. Per forza, sperando sempre di trovare la bella commedia, o il buon dramma.

— Preferisce però il dramma?

— Preferisco la commedia. Il pubblico preferisce sorridere più che piangere. Dare al pubblico commedie divertenti, che facciano sorridere anche ultravento una terrina, è a prezzi accessibili a tutti. Ecco quello che vorrei poter fare.

— Comunque ella legge...

— Teatro! Non letteratura. Quando il teatro è letterario, il pubblico se ne allontana, e a me il pubblico è necessario. E' la nostra sola ragione d'essere.

— Altro lusso, Pazienza! Eppure una rivista assai bella mi dica almeno qual è il suo «carallo di battaglia».

— Altira sciocchezza. Vede se ho ragione di dire che le interviste sono una cosa sciocca? Non ho cavalli di battaglia io, e credo che nessun artista che abbia coscienza d'essere, ne possa vantare. Per me il teatro è battaglia d'ogni sera, anche quando rappresenti vecchi lavori. La perfezione mi appare sempre più lontana e ogni mio sforzo tende ad avvicinarsi ad essa.

— Posso almeno, in ricordo,

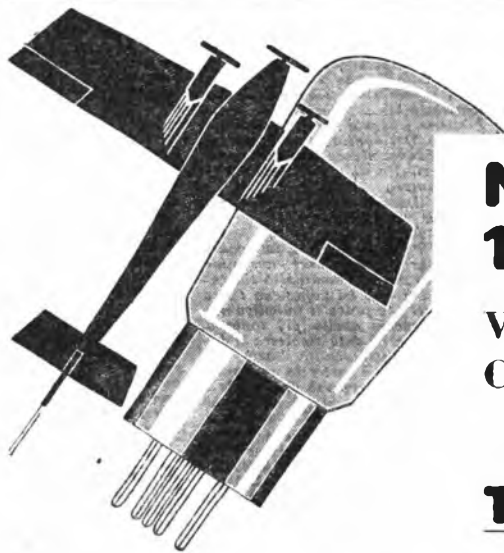
chiederle una «Sua» fotografia?

— Sono proprio desolata. A Tréste mi hanno posto l'assedio per averne. Non ne ho, e non se ne trovano. Le uniche superstiti le ho raccolte in un pacchetto e affidate a persona amica, per quando non ci sarò più. Per il necrologio. Allora sì, e faccia le cose per benino», ho detto; e io non vedrò e non leggerò, e sarò molto, tanto contenta.

Mi sembra che la Signora abbia detto cose un'assolutamente prive d'interesse, e che in ogni caso danno la misura esatta di una personalità che si eleva dal comune e che va ammirata per quella cruda proibizione di rinfuggire da ogni istruinismo velleitario.

VITTORIO CAMPI.

TUNGSRAM



NOVITA' 1931-1932

Valvole Termojoniche
Cellule Fotoelettriche
Fotoelementi

TIPI AMERICANI

NUOVI TIPI EUROPEI:

- AS 494** Schermata a riscaldamento indiretto con coefficiente di amplificazione 1000.
- AS 495** Schermata a riscaldamento indiretto con coefficiente di amplificazione 1500 e pendenza 3,5 m.A.V.
- AR 495** Valvola a riscaldamento indiretto con amplificazione 85 e pendenza 5. Tipo che non ha riscontro nella concorrenza.
- AR 4101** Valvola a riscaldamento indiretto per resistenza capacità.
- AG 495** Valvola a riscaldamento indiretto universale con pendenza 4 m.A.V.
- AG 4101** Valvola a riscaldamento indiretto rivelatrice a bassa frequenza.
- AL 495** Valvola a riscaldamento indiretto di grande potenza. Adatta come prefinale: tensione anodica sino a 250 V.
- P 4100** Valvola finale o piccola trasmittente da 15 W con 450 V di placca.
- PP 4100** Schermata finale da 15 W.

RICHIEDETE IL LISTINO N. 12

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A.

VIALE LOMBARDIA, N. 48 - MILANO (132) - TELEFONO N. 292-325

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Un autopilano è stato recentemente lanciato per mezzo di una speciale famiglia di un sottomarino della Marina inglese, con esito felicissimo. L'interessante dimostrazione, che ha importanza militare di primo ordine, è stata effettuata dal sommergibile inglese M-2, al largo di Cospicci. Fino ad oggi l'uso di sottomarini per lanciare i velivoli da una nave da guerra è stato limitato agli aerei e ai dirigibili, e solo a battagliere, muniti di sottomarino, che sono anche stati adibiti per il trasporto di idro-



Il sottomarino inglese, fornito di catapulte per il lancio dei velivoli che porta in un comparto speciale.

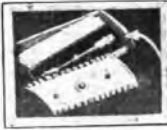
volanti, hanno dovuto fermarsi per fare scendere in acqua l'apparecchio, col dispositivo adollato dagli inglesi, il sottomarino può lanciare il velivolo, appena si avvicina, senza bisogno di rallentare la sua corsa e qualunque possa essere lo stato della superficie delle acque. Col mare in tempesta risuona pericoloso il sistema precedente, mentre usalo. Sullo sottomarino M-2 si trova un compartimento speciale per custodire un velivolo.

Una buona vettura automobile deve essere fornita di un apparato che per funzionare, per la produzione della corrente, per la purificazione di tali apparecchi di purificazione, una fabbrica d'automobili americana ha pure le sue automobili dentro una specie di grande bacina, nel cui interno si provoca artificialmente una vera tempesta di sabbia. La vettura con cui la sabbia viene lanciata in tutti i sensi è talmente elevata da simulare le condizioni di un deserto quando sulla sua strada impetuosa. Miglior risultato non poteva essere conseguito, e così, oltre al funzionamento del carburatore, si accerta anche la resistenza della vernice della carrozzeria, poiché la sabbia che colpisce talmente la parte esterna di un'automobile mette a dura prova la verniciatura.

Un fisico giapponese ha recentemente inventato un processo di sua invenzione per la produzione della polvere pura di piombo. Il piombo, per il fatto di essere un metallo molto morbido e malleabilissimo, non si può polverizzare con facilità nel suo stato normale. Ma poiché esso diventa fragile quando si trova in uno stato semi-liquido, basta una scossa violenta, applicata al momento che sta per solidificare, o quando sta per passare dallo stato liquido a quello solido, per romperlo in minutissime particelle. Col nuovo metodo del fisico giapponese si riesce a ridurre la polvere sottile il

metallo liquefatto con un potente getto di aria compressa, applicata mentre il piombo è ancora semi-liquido. La polvere viene anche lanciata contro un'altra che gira a grandissima velocità e che contribuisce a renderla ancora più sottile.

Un rasoio di sicurezza rappresenta una grande comodità, perché col suo uso una persona si può fare la barba in caso di qualunque ora del giorno, senza pericolo di rovinarsi la faccia. Però maneggiando un rasoio di sicurezza può capitare di farlo in-



Il cuscinello di gomma che ricopre una lama di rasoio di sicurezza per evitare le vibrazioni.

farlo qualche piccolo taglio al viso e si vuole che tale inconveniente dia colpa in parte attribuite alle vibrazioni della lama, per evitare queste vibrazioni, che contribuiscono a rendere imperfetta l'operazione di farsi la barba da sé, è stato recentemente creato un cuscinello speciale che le assorbito. Trattasi di una piccola gomma, che si applica sopra la lama prima di avvitare il manico del rasoio, in modo che rimanga su di essa mentre uno si fa la barba. Si assicura che questo cuscinello, che si può applicare a qualsiasi rasoio, impedisca qualsiasi vibrazione del taglio della lama.

I nostri lettori si meravigliarono nel sentire che esiste un istituto scientifico che da molti anni si preoccupa di raccogliere i capelli



I capelli usati dalle nostre donne, conservati presso la Smithsonian Institution, e i capelli all'ultima moda messi assieme per far notare il contrasto.

usciti dalle donne per formare una ricca collezione delle mode che si rassegnano per abilitare le testole delle svedesi rappresentati del sesso debole. Trattasi infatti dell'ente americano noto sotto il nome di Smith-

I piccoli riflettori di vetro, del tipo di quelli adoperati per la parte posteriore di le biciclette. Sono stati posti in una specie di barella a cinescopio, da essere usata dagli operai che durante le ore notturne lavorano lungo le vie di una città o



Come sono disposti i riflettori di vetro destinati a proteggere gli operai delle strade durante la notte.

sulle strade intercomunal. In tal modo ogni operaio potrà della circolazione in su qualsiasi pezzo di vetro, metà della parte anteriore e metà della parte posteriore del corpo, i quali si illuminano quando i loro cospicui della luce dei fari di una vettura automobile che sta per passare. La luce riflessa dai piccoli riflettori richiama sull'operaio l'attenzione del guidatore e così tutte le disgrazie possono essere evitate. La medesima barella a cintura è indicata per i

soliani Institutions, che recentemente ha catalogato i capelli più originali fin dal 1860. Figurata che raccoglie ve ne deve essere a disposizione di valore che si interessano di lanciare una nuova moda ricoperta —

e perché non — alle mode vecchie per avere l'ispirazione. L'interessante è che il cuscinello inelastico venga accolta bene dalle signore e dalle signorine, perché in quanto all'opinione di i mariti e del papà questi signori della moda non ritengono a il a l'istituto ha consentito che alcune ragazze potessero in capo i capelli usati dalle nostre donne per pesare innanzi la macchina fotografica — assieme ad altre turbato fonte di capelli. Una imperatore Eugenio, attualmente di moda, e ciò è fine di studio e cioè per fare risalire il contrasto e per il fumare la mente delle insubordinate mode.

carrellini e per altre persone che devono rimanere sulla strada durante la notte.

In una *Bureau of Standards* degli Stati Uniti si è recentemente inventato anche della precisione degli orologi da tasca ed ha cominciato a quantificare di dare giorni, mesi, e che ripetano. Un orologio dovrebbe essere capace ogni giorno e sempre alla medesima ora, senza preoccupazioni rapidità. Un'ora di ritardo nel caricare l'orologio può causare considerabili variazioni. Un orologio è soggetto a variare in relazione alla temperatura della tasca in cui è contenuto. Sottoposto. Così se è portato nel taschino superiore della giacca si mantiene più freddo che in una tasca del panciuto ed è disturbato più frequentemente dai movimenti del corpo. Ciò produce una variazione d'orario, che possono anche essere causate dalla posizione in cui è tenuto l'orologio. Non bisogna mai portare l'orologio in una tasca molto larga, perché si può spostare continuamente a destra ed a sinistra. Il miglior metodo di portare l'orologio consiste nel porlo in un taschino del panciuto dietro una custodia di pelle di caucciù.

Lo scorso anno è stata volata in America una legge favorevole per incoraggiare gli agricoltori, secondo la quale coloro che soppiano o creano una nuova pianta hanno il diritto di ottenere un brevetto che consenta loro, per un periodo di diciassette anni, il diritto esclusivo di riprodurla, usarla o venderla. In altre parole, la nuova legge ha dato agli agricoltori allo stesso livello del-



La ragazza che sta in mezzo ai fiori tiene in mano il fiore di breveto concesso al floricoltore.

gli uomini di scienza che inventano nuove macchine o nuovi processi nell'industria delle industrie e dei commerci. Il primo brevetto concesso ad un floricoltore di New Haven, Conn., S. J., per una nuova pianta di rosa bianca, che fiorisce tutto l'anno. Una piccola variazione di colore, un nuovo odore, o un fiore doppio, possono formare oggetto di brevetto e questo viene subito concesso se si tratta effettivamente di una novità. Bisogna però notare che la legge americana non consente brevetti per le piante che si riproducono con i semi e con i tuberi.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 22401 - Verona.

Il mio alimentatore di placca da qualche tempo fa molto rumore e la valvola si scaldava fortemente. La corrente è 125 volt. Cosa devo fare per ripararlo? Devo mettere la spina in terra sulla presa a 120 volt?

Se la tensione è a 125 volt la presa sull'alimentatore deve essere quella di 125. Utilizzando la presa a 220 volt l'alimentatore non funzionerebbe. Il guasto è interno all'alimentatore. Probabilmente qualche condensatore a qualche resistenza deteriorata.

LIC-ABB. 42553 - Napoli.

Posseggo un apparecchio Engelen a 4 valvole con quadro ad altoparlante, valvole bassa frequenza. Telefoniche 124 e 134. Vorrei al posto dell'altoparlante usare un elettrodinamico Sefar o altri. Pregho indicarmi se ciò è possibile e quali modifiche o rettificazioni sono da effettuare.

Poiché il suo apparecchio può adattare un altoparlante dinamico, ella può benissimo sostituirlo senz'altre modifiche al suo altoparlante attuale. Badi soltanto a scegliere un dinamico ad alta resistenza.

G. BERNAZZA - Milano

Dal luglio 1931 posseggo un apparecchio Magnadyne W 6 A 2 + 1 valvole. Fino alla settimana scorsa ricevevo bene, da giorno a Milano la stazione di Milano e di sera anche la stazione di Roma senza però escludere la stazione locale. Ora la ricezione è diminuita di intensità e ricevo soltanto più debolmente Milano.

Probabilmente si è nel suo ricevitore qualche vettura squallida. Se ciò non è ed ella potrà sincerarsi sostituendo ad una ad una le valvole del ricevitore, si tratta allora di una variazione dell'efficienza come riflettore, o forse della sua antenna che non tutto può, bontà della conduttività della luce. E' per esempio sufficiente a determinare tale diminuzione che sui fili della luce nella sua stessa casa siano stati collegati altri apparecchi riceventi. Per rimediare occorrebbe quindi adottare un aereo migliore. Con un aereo esterno incoerenti di questo genere non avrebbero speranza a verificarsi.

A. COLONNA - Cosenza.

Posseggo un apparecchio a due valvole, una rivelatrice ed una in bassa frequenza alimentato con accumulatore. Ricevo circa una quarantina di stazioni europee. Di giorno però non sento un altoparlante.

Si può prevedere che ella avrà una ricezione in altoparlante di sufficiente intensità per essere piaciuta, ed ella non può di uno o due metri dall'altoparlante. Una maggiore intensità di ricezione potrà essere ottenuta sostituendo il filtro B 400 con un pentodo B 43. In questo caso conviene però elevare la tensione ad almeno 100 volt, tenendo anche presente che il consumo di un pentodo è di parecchi milliamperé.

ABB. 2388 - Verona.

Posseggo un apparecchio a 4 valvole di cui una schermata, che funziona senza antenna. Tutte le ore ricevo a ricevere semplicemente e con discreta buona circa una quarantina di stazioni europee. Di giorno però non sento qui Milano. Desidererei sapere se applicando un'antenna riuscirei a ricevere anche di giorno qualche altra

stazione in Verona o per lo meno a sentire più forte di sera le stazioni che già ricevo. Seguono alcuni quesiti sull'esistente antenna da costruirsi.

Con un'antenna esterna ella potrebbe senza dubbio agevolmente la ricezione. Di giorno potrà per lo meno ricevere anche le stazioni di Roma e di Trieste. Di sera rinforzera le stazioni che già riceve e sentirei stazioni nuove che finora non riceveva. Il filo per l'aereo dev'essere di rame ricotto. Il diametro non ha importanza se non per la resistenza meccanica dell'aereo stesso. L'altezza da terra sarà la massima possibile. La lunghezza da 15 a 90 metri. Una presa di terra distante 7 metri dal ricevitore non è troppo lontana. La presenza di piante sotto l'aereo potrà certamente danno e tanto più quanto più l'aereo è basso, ma non sarà tale da compromettere la ricezione. E' naturale che con il quadro i risultati siano stati negativi perché un filo collettore di onde collegato all'altoparlante modifica le caratteristiche del primo circuito oscillante. Altre modificazioni dovrebbero essere apportate a tale circuito. Del resto anche con un quadro opportunamente sistemato la ricezione sarebbe sempre più debole che con un aereo esterno.

G. MAGGIO - Palermo.

Vorrei costruirmi un circuito ad una sola lampada elettrica. Tale circuito è capace di alimentare un piccolo altoparlante entro un raggio di 5 km. della trasmissioni? Che tipo di valvole devo adottare? Il circuito è fatto e quali sono i valori dei condensatori e delle resistenze?

Il circuito è esatto ed i valori dei componenti sono i seguenti: Condensatore d'accordo 0,01500, condensatore di griglia 0,0005, condensatore in parallelo sul telefono 1/1000, resistenze non necessarie, resistenza di griglia 1 a 9 megohm. La valvola sarà del tipo A 408. Tale apparecchio non avendo circuiti amplificatori a bassa frequenza non è capace di alimentare con sufficiente intensità un altoparlante. Anche aumentando la potenza immessa nel ricevitore si ha prima una distorsione ed quindi ricevuti che una sofficiente intensità di ricezione in alto parlante.

MASALA FRANCO - Genova

Vorrei costruirmi un apparecchio neutrodina a due valvole sistema Hartley. Desidererei conoscere i valori dei singoli pezzi.

Si tratta del primo circuito Hazeltine. Amerlman che viene poi

modificato e migliorato dallo stesso perché così come è difficilmente da raggiungere, una soluzione stadi. L'istituzione è ciò anche quando si ne tratti perfettamente la capacità su rassaia fra placca e griglia perché della neutralizzazione nulla pensi al l'accoppiamento elettrostatico fra i due circuiti, ma l'oscillazione può ancora prodursi per induzione elettro magnetica oltre che per capacità fra placca e griglia, per cui è molto critica l'uscita dei interferenti dei campi magnetici delle indutture in un apparecchio in cui siano applicati quei circuiti, specialmente per più stadi non schermati. Ad ogni modo è riferendosi al suo schema provi col se questi valori delle parti: 10 bobina 15 spiri, 25, 60 spiri, 30, 60 spiri, 40, 75 spiri, 10 e 20 condensatori variabili 500 cm., 30, 25 cm. (neutrodinamico) condensatore passo 250 cm. in parallelo con una resistenza di un megohm, 10 resistenze, 30 ohm, 20 ohm. Una le valvole, lunga presenze che provando e quindi cambiando diverse valvole, anche di ugual tipo saranno consideratamente le condizioni di neutralizzazione.

LIC-ABB. A. 0429 - Catania

Vorrei autocorriere l'apparechio a 5 valvole — del tipo Philips Itadio, N 5 — il detto circuito non specifica di che rapporti sono i due trasformatori di B. E. 1) Le bobine di risonanza L1 e L2 come vengono costruite? 2) Il secondo due valvole Zenith B. A. 50, una L. 408 e una Telefunken 124; posso adoperare queste valvole? Come vanno disposte? La ricezione con questo apparecchio è su quadro, vorrei usare un'antenna esterna che mi possiedo, come devo costruirlo?

1) Come trasformatori di bassa frequenza con queste valvole adatti rapporti basati da trasformazioni. 2) Le bobine di risonanza L1 e L2 sono costruite da 80 spire avvolte su di un cilindro di bakelite di circa 5,6 cm. di diametro. 3) Ecco come può servire delle sue valvole: le B. A. 408 per le prime due ultimi frequenze, la L. 408 come rivelatrice e la Telefunken come prima di bassa frequenza. 4) Per servire dell'aereo esterno, al telaio so situata una bobina costruita come la L. 24 E. Tra aereo e terra inserisca una bobina di circa 90 spiri e faccappi induttivamente con quella accordata di 60 spiri.

ABBONATO M 28.929 - Roma.

Posseggo un apparecchio "Geminale" a quattro valvole con il quale ricevo, quando non trasmette le locali,

circa 90 stazioni estere in discreto altoparlante. Ho fatto in un palazzo di cemento armato, per cui non debbo mettere un'antenna di 25 metri più altri 25 per la discesa, poiché abito al primo piano. Il medesimo apparecchio, perfino in un'altra casa in muratura, riceve, con una piccola antenna interna bifilare di 30 metri complessivamente, le stesse 90 stazioni più forti ed escludendo Roma su appena 5 metri. Inoltre ho provato nella mia casa ad installare lo stesso aereo interno ma così non ho sentito assolutamente nulla. Desidererei sapere se apporrei due dei mutatori al mio apparecchio, il quale è a corrente alternata, potrei raggiungere lo scopo di eliminare le locali. Io avrei pensato di aggiungere una nuova valvola in alta frequenza, ma trattandosi di apparecchio in alterna non ho nessuna cognizione sul come si potrebbe fare l'oscoscopo lo schema dell'apparechio in parola sono certa che potrebbe darmi una risposta sicura.

3) Con un rivelatore a tre o a quattro valvole è distaccata l'antenna, la parte locale, anche con circuiti speciali e accuratissimi. L'una mezza e di teatro. Da aereo e terra un filtro come da noi dev'essere nella rubrica del Radiocorriere n. 23. 2) In ogni caso non le consiglieremo di abbandonare modifiche al suo ricevitore perché ciò può soltanto essere fatto con una speranza di miglioramento da chi è un dilettante.

LICENZA 66.829 - Palagianello (Taranto).

Ho da un anno un apparecchio Philips 251 con altoparlante elettrodinamico 200 cm. ma ho funzionato molto bene, specie quest'ultimo. Però da un pezzo più avventosi sono tutti la serie delle valvole col medesimo Philips, ma da delle ricezioni disturbate. Il disturbo maggiore è caratterizzato dal rumore assordante come di un cilindro che marcia le pistole di giorno poi a periodi intensi di notte si verifica un ronzio che cessa di tutto lasciando adito ad una ronzione limpida e, poi riprendo nuovamente e dura dai dieci ai trenta minuti. Alcuni ritengono che questo disturbo sia causato dalla trasmissione della musica. I provatori dicono a 30 km. da Taranto. E' ciò possibile? Vi sono rimedi per evitare ai disturbi del primo caso? Volendo cambiare l'altoparlante col dinamico Sefar, 211 cm. di diametro, l'altoparlante? Quali vantaggi ne posso avere? Prento che la mia antenna è la più alta del paese e l'antenna libera perfettamente è situata sul terrazzo a bipolare perché appena di 19 metri con discesa dritti all'apparechio perché attraverso il tetto isolato da un tulo hexam. Sta bene o presenta inconvenienti?

3) Trattarsi di qualche contatto imperfetto specialmente fra bobine e piedini di valvole. Altri disturbi di cui ella avverte possono dipendere da perturbazioni esterne come anche da perturbazioni Adatto-telegrafiche. Può benissimo sostituire un'antenna ad una trifilare, ma è da desistere a tutti vantaggi inerenti a quel sistema come maggior radiazioni delle note gravi, maggiore resa e possibilità di volume e possibilità di aumento di suono. Invece che ci desistere a tutti vantaggi. Circa il rumore che lei ode ci è simpatico, senza udirlo, emettere un giudizio e dare quindi un consiglio.

AVVISO AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori» abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indirizzando il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure ai «Radiocorriere» che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che allegheranno lire una in francobolli.

DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 401

MOTORBOATING.

È uno degli innumerevoli disturbi di ricezione che si riscontrano in apparecchi a onde corte di B. E. con accoppiamento a resistenza-capacità ed alimentati con alimentatori che trasformano la corrente della rete di illuminazione. Trattasi di un caratteristico rumore di ragnola che, uscendo dall'altoparlante insieme al suono, arriva spesso volte a coprire quest'ultimo o, per lo meno, ad irritare fortemente chi ascolta, meno i sonori, naturalmente.

Dipende da difettoso montaggio e cedere degli elementi dell'altoparlante, il quale consente — cosa che non dovrebbe — il passaggio di tracce di corrente alternata attraverso il ricevitore, questo, per quanto minime siano, vengono facilmente amplificate dal complesso amplificatore a B. E. dando luogo, quindi, a quel fastidio di Dio a cui abbiamo fatto cenno.

Per eliminarlo si può provare a mettere in serie, con le resistenze o gli avvolgimenti di placca, delle resistenze di disaccoppiamento ed, in derivazione, dei condensatori (uno specie di filtro, insomma) in maniera che impediscano il passaggio della corrente disturbatrice.

MOTORE.

Macchina elettrica relativa che ha la funzione di trasformare l'energia elettrica in energia meccanica (moto rotatorio). Il principio di funzionamento è l'inverso di quello della dinamo (vedi). Vi sono motori a corrente continua o a corrente alternata, a spazzole (in corto circuito) ed ad induzione, monofasi, trifasi.

Per gruppo indotto-dinamo l'accoppiamento consiste di due macchine relative, vi sono motori ad un dinamo, in maniera che il primo fornisca alla seconda l'energia meccanica di cui essa ha bisogno per sviluppare l'energia elettrica. Il risultato è quello di una corrente alternata ed il gruppo serve appunto per trasformare questa in corrente continua. Ma vi sono anche dei casi in cui il motore funziona anche esso a corrente continua ed agizza le dinamo quando di essa si richiede un'altra corrente continua di differente tensione.

MULTI-MU.

Modernissimo tipo di valvola elettronica il cui coefficiente di amplificazione è variabile, cioè indistintamente controllabile, al potenziale di griglia (negativo) che viene applicato alla Valvola stessa. Esse sono dette anche *Vari-Mu*, abbreviativamente, ed occorre ricordare che la seconda parafila (mu) è la proiezione della lettera greca μ con cui viene abitualmente indicato il coefficiente di amplificazione di una valvola.

MULTI-PLEX.

Sistema di trasmissione telegrafica con cui è possibile lavorare sullo stesso circuito, diversi dispacel anche in opposte direzioni. Lo stesso dicasi per la telefonia. Le trasmissioni *multiplex* sono anche possibili a mezzo della radiotrasmissione. Vedete alle voci « Radiotelegrafia » e « Telegrafia ».

MUSICALE.

Corrente musicale, alternativa, in cui frequenza è la stessa di quella di una serie di note musicali o di

un gruppo di toni, in generale. Vedete alle voci « Basso, Frequenza », « Corrente telegrafica » e « Microfono ».

MUTUA CONDUTTANZA.

Lo stesso che *pendenza* (vedi). È il rapporto fra una variazione della corrente anodica e la variazione fortissima di griglia che la produce. Vedere alle voci « Griglia », « Tensione di griglia » quando si mantenga costante la tensione anodica. L'unità abitualmente usata è il miliampere/vedi.

MUTUA INDUZIONE.

Induzione elettromagnetica prodotta dalla variazione di un flusso magnetico sviluppato attorno ad un circuito detto *induttore* (vedi) e che influenza un altro circuito detto *dotta* (vedi). I trasformatori ideati (vedi) sono i più comuni apparecchi che utilizzano questo fenomeno. Vedere anche alle voci « Induzione » e « Trasformatore ».

NEGATIVA.

Per questo ricorda la voce « elettricità negativa » vedere alle voci « Elettrolitica » e « Negativo (stato elettrico) ».

In un accumulatore al piombo la piastra *negativa* è quella di color grigio cenere. In esso in ogni elemento, ve ne è sempre una in più del numero di piastre positive, e ciò allo scopo di far entrare in funzione, sia alla carica che alla scarica, entrambe le facce delle piastre positive esterne. Vedere anche alle voci « Accumulatore » e « Piastra ».

NEGATIVO.

Alle voci « Corrente elettrica » e della « Esplorazione » che, per convenzione, gli estremi terminali di un circuito furono chiamati, rispettivamente, *positivo* e *negativo* intendendo il primo quello dal quale, secondo l'antica convenzione, partiva la corrente attraverso il circuito stesso ed il secondo il polo opposto. Tale distinzione è risultata errata data che, secondo le moderne teorie sulla natura dell'elettricità e della corrente elettrica, bisognerebbe invertire i nomi ed intendersi il dato che la corrente elettrica è da considerarsi un movimento di elettroni (cariche elettriche negative) che, partendo dal polo cosiddetto positivo, sono lanciate, attraverso gli spazi intermolecolari della materia, alla estremità opposta.

Così che, il polo del positivo deve intendersi quello solo della

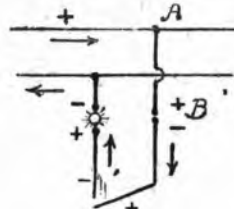


Fig. 353.

stidette cariche elettriche negative e, quindi e più propriamente, avrebbe essere chiamato *negativo* mentre che il polo opposto, quello in cui vi è deficienza di queste cariche elettriche in rapporto al polo opposto, dovrebbe assumere il nome

di polo positivo. Comunque, per non mancando di far presente come detto, si è convenuto effettivamente stare le cose, rispettando la tradizione e l'abitudine e lasciando le cose inmutate.

Per intendere maggiormente il valore convenzionale di tale denominazione osserviamo la fig. 353 che rappresenta una deviazione su di una linea a corrente continua. Prendendo la deviazione sul conduttore superiore, al punto A essa viene ad essere collegata al conduttore positivo ma, intertemporaneamente, si può qualsiasi tale conduttore, si avrà che l'estremo superiore sarà sempre da considerarsi come polo positivo nel mentre che quello inferiore, assunto fa il nome di negativo. Similmente avviene fra i due poli del circuito interrotto dall'interruttore, in basso. In generale, cioè, per positivo si intende il polo dal quale parte la corrente anche per gli apparecchi generatori a corrente continua e per negativo quello al quale ritorna la corrente dopo di aver attraversato il circuito esterno. E la direzione della corrente, quindi, che determina questa polarità ed anche alla distanza ed alla uscita della lampadina, secondo la disposizione della fig. 353, si ha che l'entrata corrisponde al positivo e l'uscita è il negativo.

Naturalmente in una corrente alternata, data la continua inversione del polo di direzione della corrente stessa, si ha una continua variazione ed inversione della po-

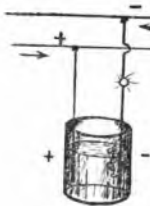


Fig. 354.

larità sia negli apparecchi generatori che nei circuiti di utilizzazione, essendo, rispettivamente, sia l'uno che l'altro polo, alternativamente, tanto positivo che negativo.

Vi sono diverse maniere per conoscere la polarità di una corrente continua, e servono anche per determinarla se essa è corrente alternata oppure continua. Alle varie specifiche e sperimentali a quelle di « Carta polare », « Corapoll », è detto estesamente in proposito. Qui ci limitiamo a ricordare che immergendo due esodi in un circuito elettrico (fig. 354) in un bicchiere pieno d'acqua a cui si è aggiunta una manciata di sale comune, il polo negativo sarà quello attorno al quale si svilupperanno delle visibili bollicine di gas, vedere alle voci « Elettrolisi ». Il polo opposto sarà, naturalmente, il positivo. Se entrambi i poli daranno luogo a questo sviluppo di gas, si può concludere che la corrente in esame è alternata. Naturalmente, facendo questa prova, occorre badare di non toccare con le mani i conduttori scoperti e non farli toccare fra di loro, allo scopo di evitare un corto circuito

(vedi). A tale ultimo scopo consistono di bisoppe nel circuito in esame una lampadina a qualsiasi altro apparecchio di utilizzazione, o resistenza ohmica pura e semplice, anziché come è rappresentato nella fig. 354. In tal modo, anche se per distrazione si faranno toccare fra di loro i due esodi di conduttori denudati, non succederà assolutamente nulla di dannoso, si avrà solo che la lampadina (se è stata usata una lampadina) brillerà con la sua luce naturale.

NEGATIVO (Polo).

Il polo negativo di un accumulatore, oltre che aver segnato in maniera visibile il segno — (meno), è quello anche di un serbatoio che spesso è colorato in nero, appunto per distinguersi dall'altro colorato in rosso e che è il positivo. La stessa cosa possiamo dire, in tutto ed in parte, per qualsiasi apparecchio di generazione ed utilizzazione di corrente continua, per i quali è necessario, come è noto, eseguire i collegamenti con le giunte polari.

Nelle pilete a secco, i cui poli sono costituiti da lamette d'alluminio flessibili, il polo negativo corrisponde alla lametta più lunga. Per le pile a carboni, a secco ed a liquido, si può generalmente il polo positivo (carbone) è quello al centro della pila stessa, e facile ricordare che il polo negativo è quello in collegamento con l'elemento zinc.

NEGATIVO (Stato elettrico).

Stato elettrico che assume la carica o l'effetto se studiamo con punto di lato. Vedere alle voci « Elettrolitica » e « Elettizzazione ». Ogni corpo, studiato con un altro, si carica di elettricità ed assume lo stato elettrico che è positivo oppure negativo a seconda della natura del corpo e di quello con il quale viene studiato quindi lo stato elettrico non è il caso per ciascun corpo. Hanno, quindi, un « stato », un elenco di diversi corpi in un ordine speciale stabilibile sperimentalmente. Studinando due di essi fra di loro si avrà sempre che quello che precede l'altro, nell'ordine seguente, assumerà uno stato elettrico positivo, l'altro, invece, uno stato elettrico negativo. Ecco l'elenco: Pelle di gatto, lana, vetro, cotone, seta, mani, legno, resina, metallo, zolfo, gomma, grafite, ecc.

È facile conoscere lo stato elettrico di un corpo studinandosi della cosiddetta polveri elettroscopia. Essa è un miscuglio di polvere di zolfo e polvere di zinco (ossido di piombo) che si mette in un insulatore o penna qualsiasi. Comprimendo la penna si avrà un strato tra i diversi granellini di polvere, strato che darà luogo alla loro elettrizzazione. Più propriamente si avrà che i granellini di zolfo si elettrizzeranno negativamente, ed il mentre che quelli di zinco assumeranno uno stato elettrico positivo.

Lanciando con l'insulatore questa polvere su di un corpo elettrizzato, se questo avrà uno stato elettrico positivo, manterrà aderente su di esso i soli granellini di zolfo per il non fenomeno di attrazione fra corpi carichi di elettricità di segno opposto. Viceversa sarà il caso a coprire il corpo stesso e ciò basta per farci affannare che lo stato elettrico del corpo in esame è negativo.

(Continua). UMBERTO TUCCI.

L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

La parola di Dio

Preceduta e seguita da canti liturgici, da musica sacra, sopra la parola di Dio. Certe i canti dei semplici, dei buoni, dei dolenti, di quanti lavorano in umiltà, di chi crede e spera e di chi non crede e disperò. A tutti giunge palerba, persuasiva, confortevole.

È la parola di Dio.

Fra i Pionieri dell'Eiar molti tra essi sono Sacerdoti i quali hanno cure d'anime in lontane borgate. Le spiegazioni del Vangelo, le prediche diffuse dalle stazioni dell'Eiar sono spesso spesso da questi buoni Parroci raccolte e ripetute ai loro fedeli.

Scrisse a Padre Fachinetti un sacerdote:

«Le assieuro, Padre, che io, sacerdote, sono assiduo uditore delle sue lezioni evangeliche e ne approfitto: l'unico di leggere

il solito commentario per prepararmi alle spiegazioni del Vangelo, all'ora solita mi trovo attento all'altoparlante per ascoltare la sua dolce parola; e i suoi pensieri e le sue assicurazioni, mezz'ora dopo le prediche ai miei cari fedeli, lei non avrebbe mai immaginato di avere un talito evangelico! Ma lei sanno i miei ascoltatori. Ho già manifestato loro che quelle belle cose che sentano da me alla lezione del Vangelo, non sono farina del mio sacco... Che importa! La parola viene da un buon grano e sono sicuro che farà buon sangue... cristiano...».

Anche ci sono dei Carati i quali adunano il popolo ad ascoltare per Radio la spiegazione del Vangelo.

Non invitiamo questi Pionieri Sacerdoti, che le trasmissioni seguono, diffondono, consigliano al loro gregge a volere favorire, in argomento alle trasmissioni del mattino della domenica, episodi, appunti, osservazioni. Possano a noi tornare utili e sempre più confermare che la divina parola che la Radio diffonde è il buon seme che anche la più nascosta zolla riceve.

Leggete a pagina 9

le norme per concorrere
alla lotteria dell'E.I.A.R.

Automobile FIAT 514

PIONIERI!!

Anche voi potete concorrere.



È LA PAROLA DI DIO SI ADAGIA SULLA PACE DEI CAMPI.

Watt-Radio - Torino

Apparecchi nuova Serie 905

a 5 valvole di cui 3 schermate (2 multi-mu) - 1 pentodo e valvola raddrizzatrice
Adatto per tutte le tensioni - Controllo di tonalità - Diffusore elettrodinamico Jensen

Modello Midaet 905 M



Apparecchio radiorecente
in elegantissimo mobiletto
da sopratavolo.

Modello Radio 905 R



Apparecchio radiorecente in
mobile consolle

Modello Fono 905 G



Apparecchio Radio-Fonografo in consolle
Mobile veramente perfetto per stile e
finitura - Combinazione fonografica con
motorino elettrico e pick-up di ottima
riproduzione. Il modello 905 G è mu-
nito di diffusore elettrodinamico di
grande potenza.

Gli apparecchi della
Serie Watt 905
s'impongono per:

Sensibilità massima

Purezza assoluta

Selettività e potenza

Richiedeteli ovunque

WATT-RADIO - Torino

Fabbrica Conduttori
... Elettrici Isolati

SEDE IN TORINO - Via Montecuccoli, 1 - Telefoni 52-603 - 41-789
MILANO Filiale - Via Benedetto Marcello, 36 - Telefono num. 22-392

RADIOCORRIERE

Le trasmissioni delle due nuove stazioni sovietiche di Noginsk (100 Kw.) saranno tecnicamente realizzate in modo da poter essere ricevute su semplice apparecchio ad una o due impieghi. In qualsiasi regione dell'U.R.S.S. e dell'Europa.

Grazie ad un ingegnoso dispositivo scoperto da un ingegnere russo, si spera di poter trasmettere automaticamente, per radio, le previsioni meteorologiche che sono attualmente trasmesse dalla stazione radiotelegrafica di Behring.

In Russia è stata tentata la prima esperienza di televisione.

Oramai la radio è diventata la prima necessità nei lavori teatrali e cinematografici dell'ultima ora. Così in « Una sera di raffica », film freschissimo, assistiamo ad un interessante radio-reportage di un match di boxe e in « Tutto questo non vale l'amore » c'è un venditore di apparecchi radio che, per dimostrare ad una cliente la sensibilità sui suoi apparecchi, capta su tutte le lunghezze d'onda uno strano cocktail di musiche: jazz, opera, operetta, musica da camera, solo tutto il radio-reportage di una corsa ciclistica! E ciò sta ad indicare, evidentemente, quale gran posto occupi la radio, nella vita moderna!

Zaleski, ministro polacco degli affari esteri, ha inteso, in nome del suo Governo, una nota a tutti gli Stati che parteciparono alla Conferenza del disarmo del 1932, allo scopo di chiedere loro di studiare i mezzi per impedire, in ogni momento, delle relazioni internazionali unichevoli per mezzo della radio. Sono stati così interpretati sessantatré Stati. Naturalmente, l'Unione si intende alle stazioni di frontiera soprattutto e, per ciò, la Germania e la Polonia hanno già stipulato un accordo per il quale le loro stazioni di frontiera tassativamente da sostenere scrupolosamente da ogni propaganda politica suscettibile di turbare i vicini.

Uno strano problema giuridico si è presentato in Inghilterra, durante le ultime elezioni. La B.B.C. si era assicurata la primizia del servizio ai suoi abbonati. Ora la B.B.C. è in causa perchè delle informazioni si sono giocate dei terzi, facendo edizioni speciali, editoriali, ecc. e la Società radiofonica inglese sostiene « che era formalmente vietato fare, delle sue notizie, una comunicazione pubblica per mezzo di altoparlanti, trasmissioni luminose o testi stampati ». Ai giudici il responso!

Radio Algeri sta organizzando un ciclo di conferenze su « La moda della Restaurazione ai nostri giorni! ».

SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA 22 NOVEMBRE

- ROMA-NAPOLI — Ore 17: Grande concerto d'apertura della stagione sinfonica dell'« Augusteo », diretto dal Maestro B. Molinari.
- MILANO-TORINO-GENOVA: — Ore 20,35: « Cavalleria rusticana » opera di P. Mascagni, e « Pagliacci », opera di R. Leoncavallo.
- DAVENTRY NAZIONALE — Ore 16: « Cantata da chiesa n. 70 », di J. S. Bach, per a soli, coro ed orchestra.

LUNEDI' 23 NOVEMBRE

- ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Dizione Dantesca di Francesco Pastonchi del Quinto Canto dell'« Inferno ».
- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Trasmissione dalla Sala del « Convegno » di Milano del Concerto del pianista Moritz Rosenthal offerto dalla Ditta S. A. Brill.
- BRUXELLES I — Ore 20,30: Concerto del Quartetto di Bruxelles.

MARTEDI' 24 NOVEMBRE

- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico con musiche di Beethoven, Sibelius, Desideri e altri.
- HEILSBURG — Ore 20,5: « S'io fossi re! », opera di Adam, ritrasmessa dal Teatro Municipale di Danzica.
- VIENNA — Ore 19,30: « Il ratto dal serraglio », di W. A. Mozart, dal Teatro dell'Opera.

MERCOLEDI' 25 NOVEMBRE

- ROMA-NAPOLI — Ore 21: « Bastiano e Bastiana », opera giocosa di W. A. Mozart, e « Il Tabarro », opera di G. Puccini.
- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il re di chez Maxim », operetta di M. Costa.
- DAVENTRY NAZIONALE — Ore 21,15: Concerto sinfonico diretto da A. Boulit, della Queen's Hall.
- BERLINO — Ore 20: Discorso del Cancelliere Brüning su: « L'assistenza invernale ».

GIOVEDI' 26 NOVEMBRE

- ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto del violinista A. Serato.
- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: « Giovanni Galilese », opera di I. Montemezzi.
- BRESLAVIA — Ore 20,15: « Marta », opera di F. Flotow.
- PARIGI (RADIO) — Ore 22,15: Concerto dell'orchestra sinfonica di Parigi dedicato a Prokofieff.

VENERDI' 27 NOVEMBRE

- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « L'antenato », commedia di Carlo Veneziani.
- BERLINO — Ore 20,30: « Il barbiere di Siviglia », opera di G. Paisiello.
- HEILSBURG — Ore 20,35: Concerto orchestrale diretto da E. Scherchen con Alfredo Casella al pianoforte.
- MUEHLACKER — Ore 20,15: « Manon », opera di G. Massenet.

SABATO 28 NOVEMBRE

- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Serata di varietà.
- BRUXELLES I — Ore 21: Serata dedicata a Emilio Verhaeren, nel 15.º anniversario della morte.

DOMENICA 29 NOVEMBRE

- ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.
- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: « Magliotta veneziana », opera di R. Selvaggi.

La Federal Radio Commission ha autorizzato la creazione della Short Wave Broadcasting Corporation che, con quattro lunghezze d'onda districi Nazionali del Sud-America. Sono in corso delle trattative per fornire gli stessi programmi anche al Giappone, alla Cina ed all'Estremo Oriente. Così gli Stati Uniti tendono a diventare i fornitori di radio di tutto il mondo, come Hollywood ne è il fornitore di film.

La Danimarca intende aumentare la potenza della stazione di Kolundborg a 60 Kw. La stazione norvegese di Bergen sarà portata da 1.1 a 25 Kw.

Anche l'Unghia, paese dove — a quanto si dice — regna ancora in schiavitù, avrà le sue stazioni trasmissioni. Il re Abdul Aziz Saud ha preparato il progetto per la costruzione di 15 stazioni nelle principali città del suo regno: quattro delle stazioni saranno trasportabili e dovranno servire alle operazioni di polizia e di sorveglianza; due saranno adibite alla radiotelegrafia ed installate nelle residenze del re, alla Mecca ed a Riyadh. Le stazioni verranno fornite dall'industria inglese e installate da un ingegnere inglese.

Le stazioni svizzere sono state richiamate all'ordine per il « segnale orario ». Esse devono — dice la nota — comunicare il segnale orario loro trasmesso dall'Osservatorio di Neuchâtel due volte al giorno, anche se i programmi delle stazioni non sono terminati nel momento in cui detto segnale deve essere trasmesso!

In America esiste una stazione microvota, la stazione Tom Puce, che ha per indicativo W.E.E.; essa ha un'antenna di 8 piedi di altezza, e lunga 52 pollici e larga 92, ciò che fa m. 2,63 per 1,32 e 2,30. Sembrava che funzionasse benissimo, ma ottomennamente ricevuta in Atlantic City e nei dintorni.

Il dottor Siebs, dell'Università di Breslavia, già noto per i suoi lavori linguistici, è stato incaricato, dalla Reichskaufmank, di compiere un dizionario della radio.

Racconta Tristan Bernard che un giorno si era voluto togliere il curiosità di assistere ad un match di boxe. Pagò 200 franchi per un posto e vi si installò beato. Ad un tratto, per disgrazia, gli cadde la scatola del cerini, si chinò a cercarla, la recuperò e quando si rialzò... l'arbitro annunciava che il campione X aveva vinto per knock-out. Una cosa su per più simile è capitata ai radiascrittori francesi. Era antenata con amore francese la trasmissione del match Young Perez-Genaro; la ricezione era appena cominciata che era... già finita. Meno male che un posto di radioscrittore non costa caro come la poltrona di Tristan Bernard!



Gli inglesi hanno pensato ad una nuova e magnificissima applicazione della radio. Infatti, secondo quanto pubblica la «Star», si è frantumato appunto amplificare un uso dei fili posti in rete della cascia, anziché usare cavi di essi le solite micidiali bombe. D'ora in poi, sugli accampamenti degli indigeni uscirà volutamente degli aeroplani muniti di apparecchi amplificatori che, lanciando, nella lingua indiana dei ribelli, l'annuncio della rispettiva legge e di non avere un contegno pacifico. Sembrerà che il sistema debba essere di grande effetto soprattutto sulle popolazioni primitive e fanatiche.



La leggenda del tesoro sepolto ad Berlino non era molto che di rivelazioni e da un fenomeno di interesse di ante. Infatti le esperienze effettuate dal conte Montecchi hanno fatto intracciare tre diverse indicazioni: l'una dal nord, l'altra dalla foresta e la terza, più sensibile, dal Belgio. Quest'ultima sarebbe provata dai sotterranei della Banca Nazionale di Bruxelles.



La stazione di Amburgo ha adottato una nuova lampada destinata a realizzare i numeri necessari per essere l'ambiente, perfettamente nei colori moderni. L'uso di tale macchina ha permesso di constatare che è necessario far sentire di fondo in fondo dei toni i quali permettono all'occhio di localizzare l'azione; ma non bisogna esagerare per non nuocere alla comprensione del testo.



C'è anche la stivetta americana del «non bisogna aspettare». C'è una volta un signor tranquillo nel centro di una street tranquillo. Un un giorno il pianotreno fu affittato ad un commerciante di apparecchi radio e, da allora, la casa si ricominciò a riempire di tanti che allungandosi avevano le facce aperte quando altre mai! Gli inquilini si rivolsero, per proteste, al padrone di casa, ma il buon uomo non poté che rispondere: «Ogni signore è nel suo diritto! Il padrone paga regolarmente la pigione! Gli inquilini, allora, si ricordarono che il terzo piano abitava un certo canadese in pensione contento di banfi. Il militare ascoltò le lamentele condusse e scese al pianotreno: «Sento: non potrete far moderate un pochino i suoi atteggiamenti? C'è un signore...» «Ma, caro signore, è il mio musicista! Debbio ben provare i miei

apparecchi». «E che vorrebbe altre della casa?», ripeté l'altro. «Se ella fosse costretta a vendere dei comandi». Questa risposta scelse più di tutte le proteste e il commerciante mise le sordine alla sua musica!

In alcune stazioni tedesche viene trasnesso anche il nome detto speaker e ciò semplicemente per poter riparare il colpevole di ogni eventuale errore. Il nome è infatti trasmesso soltanto durante la trasmissione del giornale radio o delle notizie pubblicitarie.



Paul Reynaud, ministro francese delle Colonie e deputato di Parigi, è stato consigliere generale delle Basses-Alpi. Girani sono, scendeva il suo mandato e siccome Reynaud si trovava proprio allora in viaggio nell'Estremo Oriente, non volle per sé, preferire i suoi elettori dell'esperienza del solito programma. Perciò si corse alla radio ed espone il suo programma elettorale al sindaco del suo capoluogo.



Per alcuni attori la radio è una festa vera soprattutto perché manca dell'elemento degli applausi e degli incoraggiamenti del pubblico. Digianni ha voluto risolvere per conto suo il problema. Giranti sono intervenuto con la sua troupe, il microfono della Torre Eiffel, a Parigi cinquanta centesimi». Finì il compianto di Sergy, Draxler si mise ad urlare e diede il segno di una callosa orazione. La sua intelligenza, l'azione che si ripeté anche dopo la capitolina del capo-comico. Secondo le «L'Espresso» i radiocorrieri, quella sera, si sono divertiti un mondo.

La R. B. C., per realizzare dell'una economia, ha ridotto i suoi contribuenti, ha deciso di intensificare gli scambi di programmi tra le diverse stazioni, che diffonde, stanno così gli stessi concerti e gli stessi spettacoli teatrali.



Elezioni moderne. Come si sa, le elezioni recentissime sono state fatte in gran parte con l'ausilio della radio. Tutti i partiti si sono succeduti al microfono, che i candidati hanno ritenuto più consono ai nostri giorni, e sono precluso del solito meeting. Sol tanto ora ci attende un affresco nottando, Lloyd George, non parlando, a causa della sua salute, salire alla tribuna ed avendo più schiarito il suo terzo atto radio. In seguito ai suoi discorsi di dischi fotografici che raffigurano gli «girati» nelle riunioni elettorali:

All' insegna delle quattro stagioni



21 S. - PRESENTAZIONE DI M. V.

Una riunione nell'aula. Legge di coniare i figliati ai tempi e non solo i mesi. Onorabile e Amici nostri di Napoli. Santo emanato con Maria di Signore. Maria, rimbombando il Signore, conferma la sua miltia. Ripetizione alla vergine. Solenne ammonimento a tutte le vergini che verranno di noi e affittano, mi dice, spero, ad Diletto.

22 D. - XXVI D. P. - S. CECILIA, Veneranda Predicazioni di G. C. (Martino N. 32 91)

Prati di non a parte i Dueti (condotta a dir loro quanto gli dicesi avremmo... «Spero, mi addimo a Gerolamo» e il compio quanto è stato scritto dai nostri infanzia al Figliolo dell'uomo, perché sarà dato la mano al pubblico dei sacerdoti, e degli sacerdoti, e degli sacerdoti che lo condanneranno a morte. Poi la medesima la mano dei Gerolamo e della pelotilla, finalmente è all'ora spuntata in l'aria, e dopo che l'anno Ragellano, la riosificazione, ma non riosificata il terzo giorno... Gli apostoli non furono di tanta parola e un tal parlare era per noi uomini, perché in questa l'azione della parte di ogni.

23 L. - SAN CLEMENTE, papa e martire (101)

Raffigurato da San Pietro, Clemente scese al mare presso l'isola delle perle, e predicò ai pescatori e ai pastori gli stessi. Ha illustrato il suo tramontato gli atti del padre. Scrisse una lettera alla Chiesa di Corinto, ora si vede manifesta l'opera della Santa Santa. Condannato da Traiano a vivere nel Circo come un animale il suo ferreo animalio.

Per aver fatto sentire apriti dal uomo, finalmente si stegueria, in compendio del essere gettato in mare legato ad una grossa pietra. Cio avvenne l'anno 101.

24 M. - SAN GIOVANNI DELLA CROCE, confessore (1541)

San Giovanni nacque in Avila. Tutto egli fece che piacere a Dio. Venì Paolo cattolico a Medina. Fatto sacerdote e predicatore aiutò i disegni di Santa Teresa diffondendo anche fra il frati la verità di rinascimento che anima le vergini candeline. Il suo ferore non piegò a tutti. In necessità di dimenza, di fantasia. Ma la sua umiltà e la sua pietà ebbero ragione del vilissimo. La sua del Santo tramò un tutto e un tutto (l'anno 1501).

25 M. - SANTA CATERINA, martire, (1510)

Nel monastero dell'Imperatore Basilio è detto che Caterina scendeva da regio ariosa e che glietto Grego Cido non una vita tutta santa e casta. Oppostasi alle follie pagane di Massimo che era questi impudicizia e infernalità. Finito resistito battuto nella sua fede. Miracolato da due venti uccinate una ebbe morte che dalla lana d'oro scellerato. Gli angeli ne trasferirono la salute al Sinai e la seppeppano nel numero dei corpi dell'Imperatore Santa Elena.

26 G. - SANT'ANASTASIA, martire (304)

Anastasia fu donna di grande carità e di magnanimità. Anala sposò e Paolo, dice subito coniglio mandare, per nell'infelice castro del volgar uomo, un'arma scintillante di virtù. La sua giornata non era che un'attività

opera di bene, un atto di abnegazione umana e di dedizione al cielo. Veduta l'infelice impudicizia; portava loro il conforto. «Ma parola esultante. Partì laggiù e disse: «Dio nella vita come un raggio di luce divina e si sperò con la luce ornata di parole bellissime».

27 V. - SAN MASSIMO, vescovo di Rieti (297)

San Massimo nacque nella Provincia. Fin da adolescente si dedicò al ragionamento. La perfezione della vita amava in l'abbazia di Orsini. Gli venne un giorno l'idea della fissa di Odone abate di Lerino. Anni e volendo non più la fessio. Non durò col tempo il monastero e l'isola spirò. Fatta vescovo di Rieti, gli fu un autenticamente suo bene una sua contraria via e decise a molti fratelli, sempre amabile e benedetto.

La casa e il Signore.

Bisogna, fratelli, portare al mio di versi e la casa è tempo di edificare la nostra casa di gloria. Invidiamo un nostro capo la fessio unione terra! L'anno dell'ultima guerra divenne strumento di infelice. In Dio. Il signor si del'caer e fallito a portare così non edificare. Ecco le parole: «E tu l'anno. Ormai le pareti intorno del frate del bagno e della città e intravediamo le braccia sull'acqua l'acqua del giorno. Ma non come la sera con i grilli e le piume. torce nel bagno la sedia, diceva la pace tua. Fratelli, amici fratelli, e l'incoronazione le braccia coronati da banditi protetti di tuciollezza e di commo. La casa, in Dio, è costruita del cuore e della mano: venga pure l'azione, ma non tocca stregua la vita. Ma preghiamo il Signore, invitandolo al nostro destra: gli offriamo del nostro cuore la casa e noi pure fratelli. Detti fratelli, fratelli, al primo Salvo, le mani appa come vecchia ceteracea e pregò per tutti i bastanti.

28 M. - SAN GIUSEPPE, padre di Gesù (1574)

San Giuseppe nacque in Nazareth. Tutto egli fece che piacere a Dio. Venì Paolo cattolico a Medina. Fatto sacerdote e predicatore aiutò i disegni di Santa Teresa diffondendo anche fra il frati la verità di rinascimento che anima le vergini candeline. Il suo ferore non piegò a tutti. In necessità di dimenza, di fantasia. Ma la sua umiltà e la sua pietà ebbero ragione del vilissimo. La sua del Santo tramò un tutto e un tutto (l'anno 1501).

29 M. - SANTA CATERINA, martire, (1510)

Nel monastero dell'Imperatore Basilio è detto che Caterina scendeva da regio ariosa e che glietto Grego Cido non una vita tutta santa e casta. Oppostasi alle follie pagane di Massimo che era questi impudicizia e infernalità. Finito resistito battuto nella sua fede. Miracolato da due venti uccinate una ebbe morte che dalla lana d'oro scellerato. Gli angeli ne trasferirono la salute al Sinai e la seppeppano nel numero dei corpi dell'Imperatore Santa Elena.





TUTTA L'EUROPA NEL

TELEFUNKEN 342,

TUTTA L'EUROPA PER IL

TELEFUNKEN 342,

perchè

riceve bene le stazioni europee,

è di manovra facile anche ad un bambino, è signorile, è moderno e soprattutto

ha una voce impareggiabile.

È insomma il Radloricettore

che si impone.

Confrontatelo con altri tipi, provatelo e resterete convinti.

PREZZO, completo di valvole ed altoparlante.

Tasse governative comprese.

L. 1780,--



SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema Telefunken

MILANO (19) - Via Lazzaretto, 3 - Filiale: ROMA - Via Frattina, 50/51

TELEFUNKEN



FIX "ruba le onde al mare"

(BREVETTATA) LA MERAVIGLIOSA CUFFIA ONDULATRICE "FIX"

ONDULA I VOSTRI CAPELLI alla prima applicazione



DA



ondula

Non importa se i Vostri capelli sono lisci come quelli di questa signorina o se sono assolutamente refrattari all'ondulazione col ferro. La CUFFIA FIX Vi darà dei risultati meravigliosi in pochissimo tempo e sarete piacevolmente stupita delle bellissime ondulazioni ottenute. È semplice come l'A B C.



i vostri capelli

Prima di tutto spruzzate i capelli con acqua e con la LOZIONE FISSATIVA FIX (con ogni Cuffia viene offerta un campione della nostra Lozione sufficiente per diverse applicazioni). Poi mettetevi la Cuffia in testa avendo cura che uno dei tiranti di gomma corrisponda alla scrimatura dei Vostri capelli. Regolate gli altri tiranti sulle fasce elastiche in maniera che si adattino agli incavi dell'ondulazione che volete ottenere. Adesso prendete i due nastri laterali tirando in giù in direzione delle orecchie e non in direzione del mento, poi...



a casa

...allentate i nastri lentamente ed allacciate, non troppo stretto, sotto al mento. Osservate cosa succede! (fig. 3). Allentando i nastri le fasce elastiche hanno automaticamente raccolto i capelli formando delle profonde ondulazioni. Disponete con le dita, oppure con l'apposita bacchettina le onde a Vostro piacere. Vi toglierete poi la Cuffia, incominciando dalla fronte, quando i capelli saranno completamente asciutti e...



così...

... ecco i risultati (fig. 4). Una capigliatura affascinante. Le ondulazioni sono naturalissime. Tutti crederanno che avete fatto l'ondulazione permanentemente. Così è difatti: potete pettinare e spazzolare i vostri capelli e l'ondulazione FIX non sarà scappata. Quando Vi lavate la testa mettete la Cuffia sui capelli ancora umidi ed in breve, navrete la vostra ondulazione.



POTETE AVERLA IN PROVA PER UNA SETTIMANA USANDO QUESTO TAGLIANDO INVIATE OGGI STESSO

LA CUFFIA ONDULATRICE FIX SI ADATTA IN POCHI SECONDI

È così comoda e pratica che potete dormire con la Cuffia FIX

RISPARMIA DENARO. PENSATECI! 20 LIRE! Il prezzo della Cuffia è tutto quello che dovete spendere per anni di ondulazione, con la sola aggiunta di occasionali visite dal parrucchiere per accorciare i capelli.

I prodotti FIX si trovano in vendita alle stesse condizioni anche presso i migliori negozi di profumeria.

Spett.le Ditta FIX MILANO - Via Torino, 43

Me dispiace accludere la somma di L. e Vi prego di voler spedire a cura di posta una delle Vostre Cuffie ondulatorie FIX (tipo normale, lusso), complete con relativo campione della Lozione Fissativa. Resto certo che se non fossi permanentemente soddisfatto, Vi ritenerò la Cuffia entro una settimana e Voi mi rimborserete (cioè oltre la somma che qui Vi anticipo).

Nome _____
 Indirizzo _____

R. C. 1

GARANZIA L. 10.000

DOMENICA

22

MILANO-TORINO

Kc. 599 Kc. 1096
m. 501,7 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 8,7

GENOVA

Kc. 959
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo; Milano: Padre Vittorio Facchinetti; (Torino): Don Giordano Fina; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone».)

11,15: Disco Fanogliola: Lezioni 49° e 50° di lingua tedesca (pagine 208, 211, 212, 215 della Guida religiosa).

11,20: Consigli agli agricoltori: «I concimi potassici e calcarei» (dottor Carlo Rava).

12,30-14 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Massini: *Fedra*, ouverture; 2. Scambata: *Garotta*; 3. Incessek: *Trepak*, danza russa; 4. Ginzoni: 5. Giordano: *Andra Chénier*, fantasia; 6. Guzman: 7. Napravnik: *Maria solenne*; 8. Weber: *Invito al valzer*; 9. Osellini: *Puckar*, marcia (Genova) Musica varia: 1. Di Piramo: *Martinez de Anillo*; 2. De Michelis: 4. Zozzo; 3. Giordano: *Fedora*, fantasia; 4. Strick: *Perle e lacrime*; 5. Ferraris: *Marionetta*; 6. Wolf-Ferraris: *I quattro cavalieri*, intermezzo; 7. Amadei: *Incanto*; 8. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia; 9. Di Piramo: *Tanna amico*; 10. Mischeloni: *Lulu*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

15,40: Notizie sportive e radiospettacolo del Circolo del Trotto dall'Ippodromo di San Siro.

16,30: Notizie sportive. Trasmissione dell'opera:

Cinema Star

di GILBERT
diretta dal M. Nicola Ricci.
Negli intervalli Notizie sportive e notiziario artistico.

18,30-18,45: Giornale radio - Notizie sportive.

18,45 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.
19,5-20,35: Musica riprodotta.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio. - Notizie sportive.

20,35: Trasmissione dell'opera:

Cavalleria rusticana
di PIETRO MASCAGNI
(Edizione Sonego)

diretta dal M. A. Pedrotto.

Personaggi:

Nantuzza soprano O. Brancucci
Sola m-soprano Rita Montleon

ROMA-NAPOLI
Ore 17

AUGUSTEO

CONCERTO INAUGURALE
DELLA
STAGIONE SINFONICA
1931 - 1932

DIRETTO DA
BERNARDINO MOLINARI

M. ZVEGLARO

Turiddu tenore Arturo Ferrara
Alfo - baritono Fabiano Villal
Conversazione di G. Veneziani.

22: Trasmissione dell'opera:
Pagliacci
di R. LEONCAVALLO
(Edizione Sonego)
diretta dal M. Asacico Pennolli.

Personaggi:
Nelida soprano Alba da Monte
Canio - tenore Tullio Verona
Tonio baric, Riccardo Stracqual
Silvia - baritono Fabiano Villal
Alecechino tenore Nicola Bavaro
Nell'intervallo: Notiziario letterario.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTI: 2 MW
kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre don Domenico Franzò).

10,45 (Roma): Musica religiosa (dischi «La voce del padrone».)

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Disco Fanogliola: Lezioni 49° e 50° di lingua tedesca (pagine 208, 211, 212, 215 della Guida religiosa).

13-14,15: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Provisional del tempo.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiospettacolo; 16,45: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DALLA CUSTODIA DEL CONCERTO INAUGURALE DELLA STAGIONE SINFONICA. Direttore M. B. Molinari. Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Edoardo Sport.

20,10: Dischi e La voce del padrone.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.

Concerto variato

col concorso del «Quartetto di Roma»

1. Brahms: *Quintetto in fa minore*, op. 34 per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro non troppo; b) Andante, un poco adagio; c) Scherzo - Allegro; d) *Finale* (esecutori: pianista Gorniano Arnoldi e Quartetto di Roma» (professori O. Zaccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
2. a) Cherubini: *Aria dall'opera Demofone*; b) Gattipuzi: *Aria di Lisetta dall'opera Il mondo della luna*; c) Pasquini: *Gitar pure mi ciel le sfera* (soprano M. Gossu).
3. a) Terzini: *Pezzo notturno*; b) Serbelloni: *Studio di ottave*; c) Granados: *Allegro da concerto* (pianista Maria Napoleanno).
4. Castilnuovo-Tedesco: a) *Sinfonia*; b) *Il girotondo dei gotosi* (soprano Margherita Gossa).

L'ottavo servizio da the

Un atto di ENRICO SERRETTEA *Personaggi:*

La signora Teresa M. Pesarelli
Il comm. Bartolo Gastone Venuti
Luigi ... Giovanna Scotti
Maria ... Marcella Nibby
Umberto ... Ettore Piergiovanni
Paolino ... Arturo Durantini
Una domestica ... S. N.
Musica sinfonica riprodotta:

1. Pizzetti: *La Pisanella*, e Nel cosletto della regina spietata.
 2. Dukas: *L'appendicista sregolato*, scherzo.
 3. Ljadov: *Otto storielle di fate russe*.
 4. Turina: *Due danze fantastiche* a) Esaltazione; b) Orgia.
- 22,55: Ultimo notizia.

TRIESTE
Ore 21

Serata folkloristica



BOLZANO

Kc. 815 - m. 369,1 - Kw. 1,5

10,30-11: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calfari; Notiziario sportivo.

12,40: Disco Fonogiolla: Lezioni 9° e 10° di lingua tedesca (pagine 48, 51, 52 e 55 della Guida relativa).

12,45: Musica varia: 1. Siedo; *Hansa*; 2. *Transalcaur*; *Primo balletto*; 3. *Mancini*; *Sotto il burr*; 4. *Albinoz*; *Capriccio catalano*; 5. *Schiava*; *Tutto un parla di te*; 6. *Trinca della*; *Misirlou*; 7. *Vardi*; *Rigoletto*; *fantasia*; 8. *Samonelli*; *Sull'isola*.

13,30-14: Le campane del Convento di Gries.

17,55: La rubrica della signora.

18-19: Trasmissione di musica da ballo dal Circolo Unione Savoia - Notiziario sportivo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-sport.

20,5:

Concerto variato

1. Linceo: *Ballet*, ouverture.
2. Waldfreit: *Le violetto*.
3. Billi: *Primavera fiorita*.
4. Elgar: *Saluto d'amore*.
5. Verdi: *La forza del destino*, fantasia.

Comunicazioni del Dopolavoro.

6. Galvella: *Suite russa*.

7. Ciaikovski: «Andante» del *quartetto* op. 11.

8. Binatti: *Donna delle schiere*.

9. Mancini: *Canzone mistica*.

10. Lohar: *Una rita*, selezione.

11. Kakscher: *Lietta va alla nozze*.

22-23,30: Giornale radio - Musica riprodotta o ritrasmessa.

PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

10,40: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).

11,5: Doll, Berna: «Consigli agli agricoltori», conversazione.

11,15: Disco Fonogiolla: Lezioni: 23° e 24° di lingua tedesca (pagine 104, 107, 108, 111 della Guida relativa).

ELIMINAZIONE DISTURBI INDUSTRIALI

REINRADIO

OFFICINA SCIENTIFICA RADIO

REIN GIULIO

Via Tre Alberghi, 28

Telefono 86-498

MILANO

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Notizie sportive e musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notiziario sportivo (Mario Taccari).

20,25: Musica riprodotta.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

Direttore M^o A. LA ROSA PAVONI.

Parte prima:

Mozart: *Sinfonia* in do maggiore, n. 4 (duplice).

Notiziario artistico.

Parte seconda:

1. Mussorgsky: *Preliudio del Popera* *La festa di Sant-chindil*.

2. H. Bossi: «Pastorale», dalle tre intermezzi per la *Figlia di Iorio*.

3. Wolf-Ferrari: *L'amore medico*, ouverture.

Dopo il concerto: Caszosi di VARETTA.

22,55: Ultime notizie.

TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

9,55: Le campane di S. Giusto.

10: Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».

12,55: Disco Fonogiolla: Lezioni 1° e 2° di lingua tedesca (pagine 19, 19, 20, 23 della Guida relativa).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45: Musica varia.

15,30: Musica da ballo.

18: Trasmissione dal Caffè Dario del programma orchestrale diretto dal maestro Valtovca: 1. Lohar: *Mazurka breva*, fantasia sull'opera; 2. Leslie: *Romance*; 3. Marf-Mascheroni: *Peppa non hai cuore*; 4. Kappi: *Sel puzzo ulu tesor*.

18,30: Notizie sportive.

20,45: *Radio-giornale dell'Ente* - I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie sportive.

20,30: Musica riprodotta.

21: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Serata folkloristica e varia

con la partecipazione del *Quartetto Vocale Friulano* diretto dal M^o Franco Cavallato e del *Quartetto Liristico Triestino* diretto da Gino Pressan.

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

22,25: Trasmissione dal Caffè Savoia del programma orchestrale diretto dal maestro Cerata: 1. Caviglia: *Tutto Brontey*; 2. Waldteufel: *Bera d'estate*; 3. Amadei: *Adagio daambina pallida*; 4. Martelli: *Flirt primavera*, intermezzo; 5. Stolz: *Un'altra notte*, fantasia.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

9: Inno antiche e moderne, — 9,30: Canti russi. 1. Yranoff: *Kenita*; *Lesopina*; 2. Vinogradoff: *Tebachi*; *Puccini*; 3. ... *L'eco delle valli* 4. ... *Canto popolare berbero* — 20,45: Concerto di Isammaria. 21. Concerto orchestrale. 1. Mozart: *ouverture del katto del seraglio*; 2. Bach: *Pedalo volante*; 3. Padre Martini: *Mozart*; 4. Haydn: *Sinfonia nella tonica*; 5. ... *due arie di opere*. — 21,45: Concerto variato. 21. Recita. 1. Mollier: *Inno delle buone sventure*; 2. Mottier: *Monologo di Burpaga del Trovato*; 3. De Floris: *Prima notte*; 20,15: *Tango e valzer*. — 22,30: *Arie di opere*. — 23,45: Jazz locale.

AMBRUGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,15: Hermann Erdler: *Regimen*. — 17: ora musicale per la gioventù. — 18: Concerto dedicato a Michela Pratolini. 1. *A solis ortu cordare*; 2. *Motetti per coro maschile*; 3. *Sonata per piano solo*; 4. *Motetti per coro maschile*; 5. *La foglia verde*; 6. *Motetti per coro maschile*. — 19: Walter Schner: *Monte e relazione musica*, recitazioni e letture. — 20: Per l'assistenza in avanti e consolazione del Cancelliere di Stato di Brannig. — 20,15: Celebrazione di Santa Cecilia (canto e orchestra); 1. Handel: *Enfata di Josua*; 2. *Ida*; 3. *Ida e S. Cecilia*; 3. *Kath. Prandio*. — 21,30: Max Well: *Gli Apostoli*. — 22,30: Notiziario. — 22,45: *Attualità*. — 23: concerto dedicato a Gario: 1. *Nottimo*; 2. *Coro del ma*; 3. *Sonata per violino e piano in do minore*; 4. *Minuetto del Pop*; 5. *Suite di Holberg*; 6. *Suite n. 1 del Tree Tegn*.

JARCELLONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

10,17: Dischi. — 18,30: Dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Concerto per tenere a mano. — 20: Convezione agricola in catalano. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Albentz: *Sotto le palme*; 2. Verdi: *Selezione dell'Ida*; 3. Doret: *Danza*; 20,20: Concerto di cantazione per soprano e organo. — 21: Convezione in catalano. 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Pignat: *Suite variata*; 2. *Tuttina Italiana*; 3. *Assi*; 4. *ouverture del quacchino Tell*. — 22: Fine della trasmissione.

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

17: Conferenza musicale. — 17,30: *Atto nazionale*. — 18: Concerto oratorio religioso. — 19,25: Segnale orario. *Annuncio del programma*; *Radio-chiacchierata*. — 20: Concerto vocale. — 20,30: Concerto vocale e strumentale; 1. *Krista Goring*; 2. *Hosajewicz*; *Madrigal* n. 3; 3. *Suetano Spogli*; 4. *Id.*; *Letitia*, poema sinfonico. *Nell'intervallo*: Notizie varie. *Contra sportiva*. — 20,45: *Bethoven*; *Concerto n. 1*. — 21: Concerto brillante.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,7

10: Henrik Ibsen: *I sostegni della società*. — 18: *Radio-Giochi*. — 18,45: Dalla Chiesa di S. Pietro; J. S. Bach: *Seconda parte della Passione secondo S. Matteo*. — 20: «Per l'assistenza universale», discorso del Cancelliere Brannig. — 21,30: «Grande» di la Morle. — 22,30: Notiziario.

DI GIORNO
DI NOTTE

1 Mobile
e 2 servizi
1 Camera
e 2 usi

Una magnifica OTTOMANA-LETTO

potete avere subito con L100 e il resto in rate

Spedizione ovunque

A. NOVARESI e F.lli

MILANO - Via Torino, 52
GENOVA - Salita S. Matteo, 29 R
NAPOLI - Via dei Mille, 16

GRATIS: catalogo illustr. OTTOMANE e POLTRONE

La vendita è diretta ad a mezzo Concessionari autorizzati. I nostri mobili portano questa marca



BORDEAUX LAFAYETTE

kc. 985 - m. 304 - kw. 20

17.30 Concerto sinfonico — 19.30 Risultati sportivi — 19.30 Trasmissione del radiogiornale francese — 21.10 Prime notizie — 21.15: Sinfonia — 21.30 Serata di commedia

BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19. Vodi Praha — 20.30. Concerto orchestrale: 1. Lehar: *Le donne di Vienna*, ouverture; 2. Urbach: *Le annotazioni di Schubert* fantasia; 3. Dabusek: *Spirata*; 4. Ruzek: *Nel cortile*; 5. Koznak: *I musicisti del villaggio*, polka; 6. Leopold: *Valzer nuziale*; 7. Pistock: *Canzoni slovacche* — 21.30: Vodi Praha — 23.15. Programma di domani

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

16: « Verdi e la morte », conferenza — 16.55: « A coloro che non sono più », 17.30 Vodi Lipsia — 18.45: Meteorologia cronaca sportiva — 19. Rudolf Mirt: *Il reportage della morte*, radiodramma — 20: « Per l'assistenza invernale », conferenza — 20.15: Vodi Berlino — 21.30: Musica da camera. 1. Korngold: *Suite in B di Matto ruotante per nautica*; 2. Reger: *Dal mio diario*; 3. Nicolajev: *Sonata in sol minore* — 22.30. Notiziario.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19. Vodi Praha — 23.15. Informazione

BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18. Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione (6 numeri). — 19.15:

Concerto di musica riprodotta dedicata alle danze (12 numeri). — 20.45: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca dell'I.N.R.) — 21: Trasmissione dal Teatro comunale vallone Trianon di Liegi: 1. Allocuzione; 2. *Octave Bury: l'Opera Wozzeck*, libretto in un atto di Jean Huery — 21.45: Quarto d'ora antologico — 22: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R.: 1. Ibsen: *Zohar*, poema corografico; 2. Jougue: *Andante e scherzo* (per violini e orchestra); 3. Malengreau: *Sinfonia in do*; 4. Schone marker: *Primo d'attacco* — 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Concerto dell'orchestra della stazione (9 numeri). — 19: Concerto di musica riprodotta (7 numeri) — 20.15: Conversazione — 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca musicale). — 21: Serata studentesca organizzata dagli studenti di Lovanio dopo la serata. Trasmissione del concerto dato dal "Ancienne Belgique" di Bruxelles dall'orchestra di Alexys — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

16: Per i contadini — 17: Concerto orchestrale — 18: Informazioni e segnalazione orarie — 18.15: Concerto orchestrale — 19: Conferenza — 19.40: Dischi — 20. Leo Fall: *La rosa di Stambul*, opera in tre atti.

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23

17: Concerto orchestrale — 18.15: Lettura — 18.50: Concerto vocale e strumentale 1. Schubert: *Ave Maria*; 2. Schumann: *E' vero o un sogno?* 3. Jonsen: *Deh, non lasciarmi*; 3. Grieg: *Brani del Peer Gynt*; 4. Dietz: *La prima*; 5. Tarnay: *Aria*; 6. Siklos: *Herceus*; 7. Csiky: *Aria*; 8. Rimski Korsakov: *Canzone indiana*. — 19.55: 11

segreto dell'Hotel Vittoria», radiogramma — 21.30: Jazz band in seguito: orchestra (8 brani)

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1

18.30: Lezione di ginnastica — 19: Trasmissione religiosa — 21.30: Meteorologia — 11.45: Notiziario — 19: Canzoni — Concerto strumentale — 13: Lezione di inglese. — 13.29: Lezione di tedesco — 13.40: Lezione di francese — 14: Dischi — 18.20: Programmazione per i fanciulli — 15.25: Concerto dall'orchestra della stazione — 17: Trasmissione religiosa. — 19.00: Conferenza — 18.50: Meteorologia — 19: Notiziario — 19.15: Serate oratorio. Bollettino sportivo — 19.30: Conferenza — 90: Canzoni — Commedia di Locher: *La famiglia Hansen*. — 20.15: Aria varia — Musica, canto e forte a 4 mani: Schubert: *Variazioni*, op. 33. — 21.50: Notiziario — 22: Musica russa da ballo: 1. Glinka: *La vita per lo zar*, mazurca; 2. Glazunov: *Haymonda*, grandi pas espagnols; 3. Grossman: *Lo spirito del folclore*; chardas; 4. Moszkowski: *Bohadi*, musica da balletto; 5. Ciaikovski: a) *Eugen Onegin*, valzer; b) *Il lago dei cigni*, valsini; c) *Lo schiaccianoci*; 7. Trepak e danza araba; 6. Glazunov: *Le stagioni*, balcanale — 23: Musica da ballo. — 24: Canzoni.

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

16: Bach: *Canzoni da chiesa*, n. 70, per soli, coro ed orchestra. — 18.45: Lettura della Bibbia — 17: Concerto della banda militare della stazione: Arie per contralto e musica per violino — 18.30. Concerto vocale (sigura 100) — *Lieder di Mendelssohn Healy* — 19. Episodi della Bibbia drammatizzati per i fanciulli — 21: Serate religiose (dallo studio di Aberdeen) — 21.45: L'appello della Unione Cattolica — 21.50: Notizie — Bollettini — 22.5:



NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO

S.I.C.D.E.

MILANO
Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

Concerto vocale (tenore e basso) e dell'orchestra della stazione, diretta da Leslie Woodgate: 1. Ciaikovski: *Valzer scherzo*; 2. Due arie per basso; 3. Ciaimiale: *Pivrola salta*; 4. Tre arie per tenore; 5. Sullivan: *Suite dal Merchante di Venezia*; 6. Tre duetti per tenore e basso; 7. Ireland: *Bagnatella*; 8. Kuhnstein: *Trepak*. — 23.30: Epilogo

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

18: Concerto di violoncello e piano. — 16.30. Concerto dell'orchestra della stazione: arie per soprano e musica per pianoforte. — 18: Vodi Londra regionale. — 21.45: Vodi Daventry nazionale. — 21.50: Notiziario. — 22: Notizie regionali — 22.5: Vodi Londra regionale. — 23.30: Epilogo

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

15: J. Steck: *San Baldassarre*, 13. dissona per 4 fanciulli. — 16: Vodi Muhlacker — 16.30: Vodi Muhlacker — 18: Hugel e Hutterlin a Francoforte», conferenza — 18.25: «Lamento funebre per un amico caduto», conferenza — 18.45: «Il libro delle opere

Le nuove valvole VALVO



... trasformano i più piccoli apparecchi in giganti; esse garantiscono rendimenti eccellenti in tutti gli apparecchi che si trovano sul mercato! Un ricevitore equipaggiato con le nuove VALVOLE VALVO soddisferà pienamente la vostra clientela!

Le valvole VALVO possono equipaggiare tutti i tipi di apparecchi.



Rappresentante Generale per l'Italia e Colonie:
RIGCARDO BEYERLE

VALVO

Via Fatebenefratelli, 13 - MILANO - Telefono 64-704



buone», lettura — 19,50: Vodi Mühlbacher — 20: Vodi Berlino — 20,30: Vodi Mühlbacher — 21: Vodi Mühlbacher — 21,30: In memoria di Heinrich e Kleist — La ultime ore di Kleist, conferenza.

GOETTERBURG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vodi il programma di Stoccolma

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vodi il programma di Vienna.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5

16,30: Concerto vocale ed orchestrale di musica brillante. — 18: Dieci minuti di sport apico — 18,10: Leo Weisbrot: *La festa del matti*, radio-recita con musica. — 19: Concerto di music a camera per organo da una classica composizioni di J. S. Bach, *Fuxtblude* J. G. Watter, ecc. — 20: Vodi Berlino — 20,15: Dal teatro dell'opera di Koenigsberg: *Vodli: La Traviata*, opera in tre atti. Infi notizie.

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

18,30: Shakespeare: *Giulia Cesare*, dramma. — 17,25: Bollettino sportivo — 17,10: Pigi fanciulli — 19,10: Dischi. — 19,25: Servizio religioso da una chiesa. — 20,30: Segnale orario — 20,41: Notiziario. — 20,55: Musica brillante e canzoni. — 9,30: Fine.

HOERBY

kc. 1166 - m. 257,3 - kw. 15

Vodi il programma di Stoccolma

KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

Vodi il programma di Copenhagen.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 18

17,55: Concerto pomeridiano. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Concerto pianistico (primo con due assistenti). — 23: Musica brillante e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 7,5

16,15: Vodi Mühlbacher. — 18: Conferenza su Heinrich von Kleist. — 18,55: Vodi Berlino. — 20: Vodi Berlino. — 21: H. Kasack: *Grande e la morte*. — 22,00: Notiziario.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5

19: Vodi Praga. — 21,15: Programma di domani.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

16,30: Concerto pomeridiano. — 18,5: «La città in Renania e nella Westfalia», conferenza. — 18,45: Critica di attualità. — 19,15: «Dalla Russia oscura», conferenza e dischi. — 20: Vodi Berlino. — 20,15: Concerto: 1. Regio: *Prigione sinfonico per una tragedia*; 2. Brahms: *Un Requiem tedesco*. — 22: Ultime notizie.

LIPSIÀ

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

17: Walter von Molli, legge al suo romanzo: «En tedesco senza Germania». — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: H. A. Kreuzer: *Pupilo cacciatore*, tragedia della foresta di Turin. — 20: Vodi Berlino. — 20,15: Concerto orchestrale e vocale. — 22,15: Notiziario. — Fino alle 24: concerto orchestrale: 1. Spohr: *ouverture del Faust*; 2. Raff: *Dalla sinfonia Nella foresta*; 3. Brugi: *Aria in stile antico*; 4. Dvorak: *Claque leggitte*; 5. Reichshmidt: *Serenata* di Grieg; *Domnanu norvegese*.

LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67

18,18,30 e 21,50: Vodi Darenty nazionale. — 23,30: Epilogo.

LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

In Concerto strumentale (quintetto) e vocale (tenore). — 17,15: Musica per violoncello e pianoforte. — 18: Citata conferenza del ciclo *Il dilemma moederno*. — 21: Servizio religioso (vodi Darenty nazionale). — 21,50: Vodi Darenty nazionale. — 21,50: Notizie e bollettini. — 22,5: Sesto concerto orchestrale della domenica diretto da Adriano Boult: 1. Doyce: *Sinfonia n. 1* in si bemolle; 2. Mozart: *Aria da concerto*. — Min speranza adorata - *Soprano e orchestra*; 3. Brahms: *Concerto in re (violino ed orchestra)*; 4. Sibelius: *En Sana*, poema sinfonico. — 23,30: Epilogo.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8

15,15: «I canti sloveni nazionali» conferenza. — 16,15: Lettura differente. — 16,45: Dramma. — 20: Marcia militare. — 22: Segnale orario, notizie di stampa. — 22,15: Musica leggera.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campaña Dischi. — 21,30: Fine della trasmissione. — 23: Campaña.

Segnale orario: Concerto di serenata: 1. Charpentier: *Dalle Impressioni d'Italia*, serenata; 2. Chiconski: *Serenata malinconica*; 3. Bizet: *Serenata spagnola*; 4. Schubert: *Serenata spagnola*; 5. Claph: *Pantasia norveca*, serenata; 6. Chaminade: *Serenata spagnola*; 7. Sicel: *Serenata inasor*, Concerto vocale (soprano e baritone). — 1: Campaña. Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,5

17,30: Concerto orchestrale. — 21,30: Concerto sinfonico: 1. Lecocq: *Ouverture di Kunkli*; 2. La Rey: *Passapaglia notturna*; 3. Hubans: *La sputa d'oro volante della Regina*; 4. Tefort: *Baccarola*; 5. Keyser: *La Mauntaster*, melodia; 6. Messager: *Selezione di Mousieur Beaucaire*; 7. Darbriroll: *Vol paese delle Spagne*; 8. J. Strauss: *Selezione del Pizzarello di piazza della renata*; 9. Filipponci: *Canzonetta*; 10. Turlin: *Habanera*; 11. Grambach: *Dueto arabe*; 12. Flament: *Danza del fulai*; 13. Gregh: *Oreano d'amore*.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7

16: Concerto pomeridiano. — 17,30: Associazione in monografia d'autunno e conversazione. — 17,40: Concerto da Norimberga. — 18,10: Radioserie musicale letteraria sulla Gabel. — 19: Concerto vocale e orchestrale: Composi-

IMPORTANTE!

Leggete gli AVVISI ECONOMICI a pag 64
Vi troverete la offerte che Vi interessano

APPROFITATENE!!!

Standard Elettrica Italiana

MILANO

VIA VITTORIA COLONNA, 9



ROMA

CORSO UMBERTO I N. 173

RADIOCOSTRUTTORI!

RADIOAMATORI!

Nella costruzione dei vostri apparecchi otterrete le migliori e più sicure saldature usando lo

STAGNO PREPARATO ALLA COLOFONIA "TIPO STANDARD,,

VENDITA AL MINUTO E ALL'INGROSSO



tori bavaresi: 1. Schall: *Ritorno*; 2. Schall: *Figure del teatro di marionette*; 3. Schilling: *Lieder per soprano*; 4. Müller-Rehmann: *Trio*. — 19,30: «Gente intuitiva», conversazione. — 20: Conferenza sociale. — 20,30: Concerto vocale a strumentale: 1. Beethoven: *Opertura del Fidelio*; 2. Beethoven: *Scena e aria di Leonora del Fidelio*; 3. Mozart: *Musica moresca*; 4. Grieg: *Holberg*; 5. Wagner: *Opertura del Rienzi*. — Nell'intervallo: *Comunicato* Spilrida, conversazione. — 20,45: Herlitz: *Brandkella sintonia Harold in Fallo*; 7. Scharbin: *Concerto per piano e orchestra*; 8. Borodin: *Danze di Polovtze*; 9. Beer-Walbrunn: *La cantata di Don Quixote*. — 22,25: *Concerto e danze*. — 23,20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11
19. Vodi Praga. — 23,15: Programma di domani

MOSCA KOMINTERN

Kc. 202,5 - m. 1481,5 - Kw. 100
15,55: Segnale orario. — 16: Radio-giornale del comune. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18: *Pionerskaja Pravda*. — 19: Conferenza musicale. — 21,15: Radio-giornale del proletario. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOTALA

kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 40
Vedi il programma di Stoccolma.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75
15: Per i giovani. — 16: Beethoven: *Sinfonia*, in mi bemolle maggiore. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: J. B. Luzzi: *Legge dalla sua opera*. — 19,25: Schütz: *scritti e narrati da Alfred Auerbach*. — 19,50: Prof. Dr. Wit-

temp legge dal suo libro; 4. Heinrich v. Kleist: — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Due Intermezzi dell'op. 118*; *Ritorno dell'op. 118*; *Allegretto dell'op. 118*; *Intermezzo op. 117*; *Andante op. 119*; 2. Gluck-Brahms: *Capriccio*. — 20: Vodi Berlino. — 20,30: Gero (Schilling): «Il figlio di tutte le madri», radio-scena tratta dal veneziano. — 21: *Anzia e conforto della morte*, serie di canti, a solo e a cappella. 1. *Una mietitrice che, si chiama Morte*; 2. Brahms: *O Morte*, dal *Quattro canti seri*; 3. Weber: *Canto funebre*; 4. Mozart: *Ave verum*; 5. Rucklos: *Requiem*; 6. Brahms: *Se lo parlassi*. — 21,30: S. Bach: *Quando dov'ero morire*. — 21,35: Vodi Francoforte. — 22,15: Notiziario.

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 75
16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Conferenza. — 18: Concerto di violino. — 18,45: *Revillazione*. — 19,30: *Comunicazione letteraria*. — 20: Segnale orario. — 21: Concerto della Radio orchestra: 1. Mozart: *Opertura del Don Giovanni*; 2. Massenet: *Scene svedesi*; 3. Beethoven-Kreisler: *Rondino*; 4. Reger: *Improvviso*; 5. Grieg: *Notturmo*; 6. Palmgren: *Berceuse antienne*; 7. Pungel: *Musica di balletto dell'epoca di Luigi XII*; 8. Ponchielli: *Danza delle ore*. — 21: *Revillazione*. — 21,50: *Conversazione di attualità*. — 22: Concerto corale. — 22,55: *Musica da ballo*.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15
18,55: Giornale parlato. — 19,45: Mezz'ora per i fanciulli. — 20,50: Meteorologia. — 20,30: Dischi.

PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120
10: Vodi Moravská Ostrava. — 17,30: Dischi. — 17,45: Conferenza. — 18: Informazioni in tedesco. H. Tranlow: *La pietra cantata per il microfono (in tedesco)*. — 19: *Scena popolare (canzoni)*. — 20,30: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato: 1. Fucik: *Valcia*; 2. Rehov: *Netta Lido polka*; 3. Dehlik: *Dalle nostre montagne*; 4. Pöbel: *Serenade*; 5. Penc: *Marcia dei bersaglieri*; 7. Schranit: *Radosti*, valzer; 8. Hasle: *Halo*, pol-pauri; 9. Jiska: *La notte sveziana*, polka; 10. Milimovsky: *Serenata*; 11. Kriehal: *Marchi di sala*. — 21,30: *Ciclo dei quartetti di Haydn: Quartetto in mi bemolle maggiore*. — 21: Meteorologia. — Notizie. — 22: Concerto ritrasmissione da New York: Orchestra Sinfonica diretta da Arturo Toscanini. — 23: Meteorologia. — Notizie e sport. — 23,15: Informazioni. — Programma di domani.

RABAT

kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5
17-18: *Musica riprodotta*. — 20,30: *Musica riprodotta*. — 20,55: *Giornale parlato* (Conversazione - Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Itaras. — 21-23: Concerto orchestrale offerto dalla città di Rabat e dall'Associazione - Gli amici di Radio Marocco (13 numeri di musica varia con intermezzi di dischi). — 23-23,30: *Musica riprodotta*.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85
17: *Un'ora di dischi*. — 18: *Trasmisione di un concerto dell'Orchestra Sinfonica di Parigi (5 numeri)*. — 20: *Comunicato e conversazione agricola*. — 20,15: *La giornata economica e sociale*. — Informazioni. — 21: *Mezz'ora di dischi*. — 21,30: *Informazioni*. — Risultati sportivi. — *Rassegna della stampa sportiva*. — *Previsioni meteorologiche*. — 21,45: *Caffè concerto Radio Parigi: Orchestra e canto*. — *Nell'intervallo alle 22,15: Rassegna della stampa della sera*. — *Informazioni e l'ora esatta*.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77
16,15: *Lettura*. — 16,45: *Musica da chiesa di San Giacomo a Zurigo: Concerto dedicato a Schubert e a Schumann (tre maschili)*. — 19: D. Steinberg legge dal suo nuovo libro: *Beethoven e graziani*. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20,30: August Six: *Stet e Bettina*, racconto drammatico in tre parti, testo di Erich Fischer. — 21: *Ultime notizie*.

**SI CAMBIANO
APPARECCHI RADIO USATI**
con altri più potenti e moderni e delle migliori marche
NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori, altoparlanti e cuffie.

UFFICIO RADIO
Via Alessandria N. 9 - TORINO - Via Alessandria N. 9
VENDITA A RATE



**IL NUOVO APPARECCHIO
RADIO MARELLI
"L CORIBANTE"**

**IL MEGLIO IN RADIO
IL PIU' ECONOMICO
L'APPARECCHIO CHE
NON TEME RIVALI**

5 VALVOLE (3 schermate)
Presenza per il Fonogramma
Altoparlante Elettrodinamico
Mobile in mogano

**PREZZO
L. 1150**

**A RATE: L. 250 all'atto dell'ordinazione
12 rate mensili di L. 80 cadauna**

A. ALATI
VIA TRE CANNELLE-16-ROMA


RADIO SUISSE ROMANDE
 kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18,30. Conferenza protestante. — 19.30. Concerto corale e di violino e piano. — 19,50. Chiacchierata «Pro Famiglia». — 20. Compozizioni per flauto e piano. — 20,30. Concerto orchestrale. — 21. Meteorologia. Notizie varie.

SLAITHWAITE NAZIONALE
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70

Vedi il programma di Daventry Naz.

SLAITHWAITE REGIONALE
 kc. 825 - m. 480 - kw. 70

16. Concerto orchestrale ed arie per mezzo soprano. — 17,15. Voci Londra regionale. — 21. Voci Daventry sulla zona. — 22,5. Voci Londra regionale. — 23,30. Epilogo.

STOCCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 75

10. Per i fanciulli. — 16,30. Musica ritardata. — 17,30. Recitazione. — 17,55. Canzoni. — 18. Vesperi. — 19,30. Radioteatro. — 20,45. Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *Opuscolo di Rosenwald*; 2. Schubert: *Duette tedesche*; 3. Fauré: *Canzoni*; 4. Tosti: *Simple aveu*; 5. Moskovski: *Serenata*; 6. Rubinstein: *Valzer capriccioso*; 7. Rouvier: *Fantasia sulla canzone del deserto*; 8. Meyerbeer: *Danza delle fureste*. — 22. Programma variato.

**Waterman's
Ideal
Fountain Pen**

Per scrivere sempre in modo leggero e scorrevole scegliete

WATERMAN

la gran marca di fama mondiale



In tutti i buoni negozi
Chiedere catalogo al
concessionario
Reg. D. CAPRA & C.
Milano - Via S. Carlo 4
Cassa V. H. Cont. 13

TOLOSA
 kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15

18. Emissione fotografica. — 18,15. Musica per trio. — 18,30. Bollettino d'Informazioni. Notiziario. — 8,55. Canzoni. — 19. Jazz. — 19,15. Violino e piano. — 19,30. Bollettino d'Informazioni. — Hora valori di Parigi. — 19,45. Orchestra sinfonica moderna. — 20,15. Melodie. — 21. Orchestra viennese. — 21,30. Concerto d'opere (c. 1. Audran: *Il gran Mogol*; 2. Youmans: *Bill the deck*. — 21,45. Musica militare. — 22. Orchestra argentina. — 22,15. Musica da ballo. — 22,30. Melodie. — 22,45. Orchestra: opere (c. 2). — 23. Concerto. — 23,15. Violoncello e piano. — 23,30. Bollettino d'Informazioni. Notiziario. — 23,45. Concerto. — 0,15. Bollettino d'Informazioni. — Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30. Orchestra sinfonica: Beethoven: *In Sinfonia*. — 1. Bollettino meteorologico. Fine della trasmissione.

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158

16,30. Dischi. — 16,40. «Che cosa? L'elettricità», conferenza. — 16,55. Di Schi. — 17,15. Conferenza da Leopoli. — 17,30. Notizie utili e dilettevoli. — 17,45. *Concepte del pomeriggio* (3 numeri). — Nell'intervallo: Comunicato dell'Associazione degli Impiegati dei Comuni Rurali. — 19. Diversi. — 19,25. Dischi. — 19,40. Programma di domani. — 19,45. Radio recita. — 20,15. Concerto orchestrale nel concerto. — In un soprano: 1. a) Ciaikovski: *Poltava*, dall'opera *Eugenie Onegin*; b) Ponchielli: *Balletto dall'opera Gioconda*; c) Moskovski: *Danza Ucraina* (per orchestra); 2. Nivaldowski: *Canzoni per soprano*; 3. Montisica: *Invenzione dell'opera Irbabna* (per orchestra); 4. a) Lipski: *La fletta sulla strada. La sera*; b) Friemann: *Noite di maggio (in città meravigliosa)*; c) *Il bagno in casa di Lager*; *Musica del balletto La folia delle turlate*; b) Komzak: *Due cacciatori*; c) Krenenberg: *Isanti d'auto, valzer*; d) Lewandowski: *Ricordi di Stawozewo, mazurka* (per orchestra). — 21,55. Quarto d'ora letterario. — Orso. — racconto di Sienkiewicz. — 22,10. Concerto di pianoforte a doppia tastiera: 1. Beethoven: *Sonata*, op. 13 (Patetico); 2. Brahms: *al Intermezzo in la maggiore*; 3. Chopin: *in sol maggiore*; c) *Intermezzo in mi minore*; dall'op. 118; 2. Beethoven: *Sonata in do diesis minore* op. 117 «Clair de lune». — 22,40. Comunicato meteorologico e di polizia. — 22,45. Informazioni sportive. — 22,55. Pausa. — 23,15. Musica da ballo e leggera.

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20

15,40. Concerto pomeridiano. — 16,55. Conversazione inglese. — 17,15. Sorzel: *Tancredi. Qui teffo*. — 17,45. «Una visita al paese degli arsi nella Slovenia orientale», conferenza. — 18,30. Narratori popolari austriaci. — 18,35. Siegfried Schuster: *Varieta per orchestra*, radiodramma. — 20,5. Benigni e Monti: *Il principe Fedre*; *Il principe Fedre*, radiodramma in cinque atti. — 22,45. *Stimmata*. — 22,50. Concerto Brillante.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8

17. Danze. — 20,15. Comunicati. — 20,30. Concerto sinfonico. — 22. Notizie varie. — 22,10. Concerto brillante.

ONDE CORTE

Berlino-Zeesan (m. 31,38) - 14,1,30. Relais di diverse stazioni tedesche. Chabrowski (m. 70,12) - 6,12. Transmissioni varie. Londra (G 2 L 2 - m. 41,8) - 11. Transmissioni in esperanto. Mosca R V 59 (m. 50) - Dalle 14 in poi. Relais di Mosca W 2 S P S. Parigi (Pontoise) (m. 19,68) - 15-18. Transmissione per l'Indocina - (m. 25,20).

18,30,21,30. Trasmissione per l'Africa - (metri 26,63) - 22-1. Trasmissione per l'America.

Parigi L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma.

Radio Marocco (m. 23,29) 13,30-15. Concerto orchestrale di musica varia (alcuni numeri con due pezzi per cassetto su dischi). Nell'intervallo: notizie.

Radio-Marocco (m. 32,26) - 21,23. Concerto orchestrale di musica varia (tredici numeri). - Nell'intervallo: Conversazione. Bollettino sportivo.

Radio-Vaticano (m. 50,26) - 11,12. Transmissioni varie.

Roma Prato Smeraldo (2 RO) (m. 80) - 17,30,18,15. Relais di Roma (1 RO) - 20,30,23. Relais di Roma (1 RO).

Saigon (m. 49) - 4,6 e 10,11,30. Transmissioni varie.

Schenectady (m. 29,56) - 19,24. Transmissioni varie.

Sidney (m. 31,28) - 6-8; 10,30,12,30; 12,30,14,30. Transmissioni varie per le regioni orientali - 20,23. Transmissioni per

Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 27 NOVEMBRE 1931

8,30-8,55: Langenberg, W. Winger:

Lezione per principianti.

9,30: Litta P.T.T. Aord: A. Train:

Lezioni ed informazioni.

20,5: Leningrado: Informazioni.

LUNEDÌ 28 NOVEMBRE 1931

18,30: Kharlov, Filipov: Lezione

elementare.

MARTEDÌ 29 NOVEMBRE 1931

20: Tallo: Notizie ed informazioni.

MERCOLEDÌ 30 NOVEMBRE 1931

18,30: Kharlov (m. 508) Filipov:

Lezione di secondo grado.

SPIRITISMO: Lezione di secondo grado.

 19,30: Muehlacker: Dott. Vogt: *Et*
originala vedaro, letture.

GIOVEDÌ 30 NOVEMBRE 1931

16,45: Tienba W. Saital: Informa-

zioni per l'Austria.

16,45: Puffler P.T.T. Pruff Rousseau:

a cura: Lezione elementare.

19,20: Radio Suisse Romande: Le-

zione elementare.

21: Anonio: Notizie ed informazioni.

VENERDÌ 27 NOVEMBRE 1931

18,30: Kharlov, Filipov: Lezione

elementare.

19,30: Muehlacker: Cenni sul

programma della settimana ventura.

 22: Radio-Normandie (*Le Harve*):

(m. 29,17): Prof. Dumisson: Lezione

elementare.

22,35: Wesshara, M. Polter: Lettura

della sestina commemorativa «Cosma

Ilano», «L'arrivo di Manassa nella

 capitale - ovvero - *La carogna*, letture.

SABATO 28 NOVEMBRE 1931

18,35: Wesshara, Cenni sul

programma della settimana ventura.

 19,30: Puffler P.T.T. Heilker: *Lezione*
elementare (88).

21,15: Lyonia-Doua, Mad. Dorel:

Cronaca ed informazioni.

Per informazioni rivolgersi: «Espresso Centro», Galleria Vittorio Emanuele 02, Milano.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
 ed accessori di qualunque Marca
 - LUNGHE DILAZIONI DI
 PAGAMENTO - SCONTI ANCHE
 SULLE VENDITE RATEALI

 Fidiario Radiotecnico ITALIANO
 MUZZANA (FRIULI)

**TUTTI
VALETEVI DEGLI**
Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA". In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative 1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

MODENA - Via Saragozza, 7

CRESA

è ben lieta di assicurare alla sua Clientela Italiana la continuità di fornitura dei suoi

modernissimi complessi

SUPERLA

REFERENDUM MARTINI RADIO-MARTINI

MESSAGGI ERRATI

Trasmessi dalle Stazioni E. I. A. R.
MILANO-TORINO-GENOVA
ROMA - NAPOLI

1° Messaggio errato.

*"Chi vuol esser lieto sia,
nell'amor non vi è cretella",*

Canlava il Poliziano.

2° Messaggio errato.

*"I caratteri mobili da stampa
furono inventati dallo svedese Gutermann",*

3° Messaggio errato.

*"L'altra notte in fondo al mare,
l'amor mio hanno gettato",*

Si canta in Turonda.

4° Messaggio errato.

*"Didone regina d'Epire
si uccise per amore di Annibale",*

Le cartoline-risposte dovranno pervenire
alla S. A. MARTINI & ROSSI non oltre

il giorno 30 corrente.

NORME DEI REFERENDUM RADIO-MARTINI

CON NUMEROSI E DELIZIOSI PREMI AGLI ADULTI ED AI RAGAZZI DAI 9 AI 99 ANNI, CHE VORRANNO DIVERTENDOSI SCOPRIRE ALCUNI FACILI ERRORI E RISPONDERE AD UN PERCHÉ

REFERENDUM RADIO-ERRORI

Dal 3 al 15 Novembre 1931 verranno lanciati dalle Stazioni E. I. A. R. MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI, in giorni ed ore alterni, quattro messaggi **RADIO-MARTINI**. Ciascun messaggio contiene degli errori artificialmente creati, ma di facile scoperta. Tutti coloro che vogliono prendere parte al « Referendum » e partecipare alla possibilità di ricevere uno dei numerosi premi, devono attenersi alle seguenti norme:
Scrivere chiaramente e penna sulla cartolina adnessa, al presente stampato e negli spazi indicati le risposte.
Staccare l'unità cartolina dopo di averla riempita e spedirla affrancata con francobollo da 0,20 alla S. A. MARTINI & ROSSI - Casella postale N. 476.

RISPOSTE RADIO-ERRORI

1° Indicare il numero degli errori.
2° Correggerli agli errori.
3° Indicare il numero presuntibile di risposte esatte che perverranno.

PREMI

Ai primi 100 che risponderanno esattissimi, cioè alla 1ª e alla 2ª domanda e si approssimeranno al massimo al numero delle risposte esatte che risulteranno dallo spoglio, verrà inviata completamente gratis e franco una cassetta contenente 12 bottiglie di Prodotti MARTINI. Ai 250 classificati immediatamente dopo i primi 100 verrà inviata gratis e franco una cassetta contenente 6 bottiglie di Prodotti MARTINI.
Il numero delle risposte esatte verrà esaltato da apposita Commissione e controllato dal Notaio sig. romio dott. N. II. Guastone Belcredi.

Composizione delle Casette da 12 bottiglie: 2 Vermouth Martini; 2 Vermouth bianco; 2 Gran Spumante Martini semisecco; 2 Passito Mantichiaro; 2 Elisir China; 2 Asti Spumante.

La Cassetta da 6 contiene una bottiglia per qualità dei medesimi Prodotti.

REFERENDUM DEL PERCHÉ

A coloro che vogliono dare una risposta che non superi le 10 parole, alla domanda:

PERCHÉ NON SI CHIEDE UN VERMOUTH MA SI CHIEDE UN MARTINI?

verranno, a seconda della classifica accordati i seguenti premi:

A ciascuna delle 10 MIGLIORI RISPOSTE: una cassetta di 12 bottiglie di Prodotti MARTINI.

A ciascuna delle 20 risposte classificate secondo: una cassetta di 6 bottiglie di Prodotti MARTINI.

A ciascuna delle 50 risposte classificate terzo: una cassetta di 3 bottiglie di Prodotti MARTINI.

PREMIO DI CONSOLAZIONE

A ciascuna delle 100 risposte classificate subito dopo le 3 categorie di cui sopra: Una elegante scatola contenente 1/2 bottiglia di Elisir China e due bicchierini.

Nella graduatoria dei premi sarà tenuto conto di quelle risposte che con un numero minimo di parole, avranno espresso un migliore concetto. Le risposte premiate verranno pubblicate anche col nome dell'autore se questi consente.

IMPORTANTE

Si può rispondere sia soltanto al Referendum degli errori sia al Referendum del Perché o a tutti e due. In questo caso si partecipa alla distribuzione dei premi assegnati all'uno e all'altro « Referendum ». Colui che intenzionalmente invia più risposte possono usufruire oltre che del tagliando unito, anche di altri moduli Referendum Radio Martini, simili alla presente cartolina, da richiedersi con semplice biglietto visita alla S. A. MARTINI & ROSSI, Torino, Casella postale 476, oppure presso i migliori Caffè, Bars, Baroli, Alberghi, Ristoranti, senza nessun obbligo di consumo o di acquisto.



Tagliando da riempire, staccare e spedire affrancato, incollandolo su cartolina dello Stato.

REFERENDUM DEGLI ERRORI

1° RADIOMARTINI 2° RADIOMARTINI 3° RADIOMARTINI 4° RADIOMARTINI

N. ERRORI N. ERRORI N. ERRORI N. ERRORI
Correzione degli errori Correzione degli errori Correzione degli errori Correzione degli errori

N. Totale delle risposte al Referendum.

REFERENDUM DEL PERCHÉ

Domanda: **PERCHÉ NON SI CHIEDE UN VERMOUTH, MA SI CHIEDE UN MARTINI?**

RISPOSTA:

(massimo 10 parole)

MITERI: COGNOME E NOME CITTÀ
INDIRIZZO VIA Data di Inizio
(Residenza)



MILANO-TORINO

kc. 598 kc. 1096
 v. 501,7 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 8,7

GENOVA

Kc. 959
 m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
 8,30: Lista delle vivande.
 11,15: Dischi «La voce del padrone»



12-14 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Scassola: *Quo Vadis?*; 2. Vidente: *Nuroletta*; 3. Verdi: *Unobeth*, fantasia sull'aria 1^a; 4. Kernell: *Sally dei miei sogni*; 5. Ganzoni; 6. Borodin: Danza dall'opera *Il principe Igor*; 7. Ganzoni; 8. Dvorsk: *Duo Hector*; 9. Anardi: *Gavacule*; 10. Lindemann: *Gavacule in marcia*.

(Genova): Musica varia: 1. Stocchetti: *Rondina bella*; 2. Cortopassi: *Mary*; 3. Suppè: *Brococo*, ouverture; 4. Leopold-Krakowiak: *Danza polacca*; 5. Kotelbey: *Nel giardino di un monastero*; 6. Kinzi: *Danza dalla commedia Il testamento*; 7. Cuscini: *Vutzer della notte*; 8. Jessel: *Miracolo di rose*, leggenda; 9. Porter: *50 milioni di francesi*, fantasia; 10. Mozart: *Marchia turca*; 11. Montanaro: *Effluvio primaverile*; 12. De Micheli: *Midnettes*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
 13,59 (Milano): Borsa.
 14 (Torino): Borsa.
 16,30: Giornale-radio.

16,15: Cantuccio del Bambini; Marco III; Rubrica dei perche.

17: Musica riprodotta.
 17,40: Dischi Columbia: Ballabili.
 18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agraria della Reale Società Geografica.
 (9,20: Musica varia: 1. Savio: *Vite brevi*; 2. Bruni: *Luci*; 3. Hammi: *Danza ananimita*; 4. Panizza: *Mia*; 5. Anardi: *Stimpellata beffarda*.

Lunedì, alle ore 20,45

Trasmissione dalle stazioni
 ROMA - NAPOLI - PALERMO

RUBRICA DELLA MODA

a cura della Casa
S. di P. COEN & Co.

TESSUTI - BIANCHERIA
 CORREDI

ROMA - Via del Tritone, 36 - ROMA

MILANO - TORINO - GENOVA
 Ore 21,30

**CONCERTO DEL PIANISTA
 MORITZ
 ROSENTHAL**

MUSICHE DI
 SCHUBERT e CHOPIN

*Trasmissione della Sala del Convegno di Milano
 offerta della Società Anonima Proletari «BRILL».*

19,40: Comunicazioni del Popolo-voro.
 19,45-21: Musica riprodotta.
 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

Francesco Pastonchi
 Illustrazione e dizione del «Quinto Canto» dell'*Inferno* (Episodio di Paolo e Francesco).

21,30: Trasmissione dalla Sala del Convegno di Milano del
**Concerto del pianista
 Moritz Rosenthal**
 dedicato a composizioni di Schubert e Chopin (trasmissione offerta dalla S. A. Prodotti Brill).
 Negli intervalli: Conversazione di Lucio Rullini - Notiziario di varietà.
 22,15: Musica riprodotta

Ore 21
 ROMA - NAPOLI
 MILANO - TORINO - GENOVA

DIZIONE DI
FRANCESCO PASTONCHI
Inferno - canto V - Episodio di Paolo e Francesca

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
 m. 341,2 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
 STAZIONE ROMA OXIDE FONTE (2° RO)
 kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.
 11-11,15 (Roma): Giornale radio.
 13: Giornale radio - Previsioni del tempo.

13,10-13,15: Musica leggera: 1. Lincke: *Il piccolo cavaliere*; 2. De Nardis: *Serenata abruzzese*; 3. Hampoli: *Dolores*; 4. Cortopassi: *Aurora*; 5. Calotta: *Mattinata fiorentina*; 6. Riccardi: *Stimpellata*; 7. Suppè: *ouverture dell'opera La Diceria*; 8. Alletti: *Bilano di quind*; 9. Ritter e Grudic: *Hai sognato di me?*; 10. Stranz: *Perché sei sola?*

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA: Composizioni di due pianoforti: Pianisti Siete Andersen e Silvio Scionti.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Bullisport.

19,30: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Popolo-voro - Giornale radio.

19,50: Dischi «La voce del padrone»

20,10: Sport - Sfiogliando i giornali.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziari.

20,45: «Rubrica della moda», a cura della Casa P. Coen e G. di Roma.

21:

Francesco Pastonchi
 Illustrazione e dizione del Quinto Canto dell'*Inferno* (Episodio di Paolo e Francesca).

21,30:

Musica leggera e folkloristica
 22,55: Ultime notizie.

Lunedì da Milano-Torino-Genova
Martedì da Roma - Napoli
Mercoledì da Palermo
 dopo le ore 20 verrà trasmessa
«Poesia Alberti»,
 per gentile offerta della Ditta
Giuseppe Alberti di Benevento



tenore: 1. Charpentier: *Napoli*, frammento dalle *opere di Paganini*; 2. Bizet: Frammenti dal balletto della *Carmen*; 3. True North di Schubert; 4) *Occelli*; 5) *The Miller*; 5. Piene Impressioni di *Waltz Hall*. — 23. Gioiello parlato dell'N.R.

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 18
17: Concerto orchestrale — 18. Informazioni e segnale orario. — 18.10. Concerto orchestrale. — 19: Conferenza — 19.40: Dischi. — 20: Musica da camera — 20.30: Conferenza. — 20.45. Concerto su due pianoforti: 1. Bach: *Preludio e Fugue*; 2. Mendelssohn: *Sonata* per organo. — 21.15. Radio quartetto. Bordini: *Quartetto*

BUDAPEST

kc. 545 - m. 560,5 - kw. 22
16: Per la stagione — 17. Lettera — 17.45. Orchestra tzigana. — 18.20: Lezione di tedesco. — 18.50: Recita. — 19.40: Trasmissione dall'Opera Reale: 1. Barok: *Suite*; 2. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 3. Brahms: *Concerto per piano in si bemolle maggiore*. — 22.30. Concerto brillante. — Dalle 21.30. Orchestra tzigana.

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1
15.30. Concerto. Nell'intervallo alle 16.45: Istituzione. — 17.30. Notizie musicali. — 17.50. Conferenza. — 18.20. Lezione di inglese. — 18.50. Meteorologia. — 19. Notiziario. — 10.15. Segnale orario. — 20.30. Programmi per signorine. — 20. Campare. Concerto: Composizioni di Joh. Strauss (jun) e Joh. Strauss (sen.). — 21: Recitazione. — 21.25. Concerto vocale (quartetto). — 21.55. Notizie musicali. Concerto: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 2. Bach: *Concerto in 3. sol maggiore*; 3. Mozart: *Lucio Silla*, ouverture; 4. Ravel: *Le tambour de Couches*, suite; 5. Borodini: *Dance*.

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35
16.5: Storielle per fanciulli. — 16.20: Intervallo. — 16.25: Dintorni in francese per le scuole secondarie. — 16.40: Intervallo. — 16.45: Musica per violino e piano. — 17.15: Concerto di musica brillante da un allievo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19. Notiziario. — 19.30. Musica moderna per violino e pianoforte. — 19.50. Rassegna di nuovi libri. — 20.10: Conversazione o lettura. — 20.30: Perché continua la guerra? — 20.45. Conferenza del ciclo — 21: Halfe. Frammenti della *Guerra* (ora nella stagione) di orchestra leggera della B. B. C., diretta da Joseph Lewis). — 22: Notiziario. — 22.15: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 22.30: Tema a discussione: *La prima guerra o pure?*. — 22.50: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in re*; 2. Beethoven: *Quartetto in si bemolle* 21: Musica da ballo.

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto del coro della stazione. — 20: Concerto di una banda militare ad arte per contralto: 1. Op. 11116: *Marche*; 2. Bizet: *Seconda suite dell'Arlesienne*; 3. Due arie per contralto; 4. Paderewski: *Minuetto*; 5. Lehár: *Selezione della Vedova allegra*; 6. Recitazione di Rex Howard; 7. Tre arie per contralto: 1. Handel: *Un pezzo per clavicembalo*; 2. Tecliazione; 10. Sullivan: *Di ballo*, ouverture. — 21.30: Venti Londra regionale. — 22: Selezione di operetta (orchestra o soprano): Jones, Tierney, Friml, Fall, Howard, Housh. — 22.30. Notiziario. — 22.35-23: Musica da ballo (da Londra regionale).

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7
15.55: La posizione della donna greca e romana; conferenza. — 17: Notizie economiche. — 17.30: Concerto orchestrale di Mublaeker. — 18.30: Notizie economiche. — 18.40: L'aulone o il suo riscossore; conferenza. — 19.5. Lezione di inglese. — 19.57: Un quinto d'ora di lirica. Oskar Loerke 20: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Divertimento*; 2. Beethoven: *Concerto in 3. Bruckner: IV Sinfonia in re minore*. — 22: Notiziario. — 22.12: Venti Berlino. — 22.50: Musica tzigana.

GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15
Vedi il programma di Stoccolma

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5
Vedi il programma di Vienna

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75
16.15: Concerto orchestrale di musica brillante popolare. Otto nuzieri. — 17.45: L'ora della città di Danzica. 18.15. Mercuriali. — 18.25: Conferenza per gli operai. — 18.50: Dettaglio di stenografia. — 19.15: Composizioni di James Koltslein (soprano, baritono e al piano) il compositore. — 19.55: Meteorologia. — 20: Concerto vocale-giamauto di orchestra. — 21.15: Radiotele. — Olla Kamellen, schizzo tratto dalle opere di Fritz Reuters (Mautschritto di W. Baumgart). — 22.16. Meteorologia. — Notiziario. — 22.30-23.30. Concerto di musica brillante da un allievo.

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3
16.10. Musica brillante. — 17.10. Per fanciulli. — 18.10. Musica brillante. — 19.40: Cronaca letteraria. — 20.10. Con-

certo di un coro a quattro voci. — 20.30: Dischi. — 21: Continuazione del concerto vocale. — 21.35: Concerto dell'orchestra della stazione (con i numeri di musica popolare). — 22.00: Notiziario 22.50. Concerto d'un coro maschile. — 23.00: Dischi. — 0.10: Fine.

HOERBY

kc. 1166 - m. 267,3 - kw. 15
Vedi il programma di Stoccolma

KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10
Vedi il programma di Copenhagen

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16
16.20: Lezione di francese. — 16.40: Dischi. — 17.35: Musica brillante. — 20.30: Concerto di musica religiosa meridionale. — 22.15: Concerto di Madama S. Wylezinska. — 23.5. Musica brillante e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75
16.20: Concerto da Lipsia. — 19. Conferenza scolastica. — 19.30: Lezione di spagnolo. — 19: Per gli agricoltori. — 19.30: L'uomo e la tecnica, conferenza. — 20: Concerto brillante. — 20.50: Venti Berlino. — 21: Notiziario. — 22.30: Musica tzigana da liuda jest. In seguito: Musica da ballo.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6
19: Venti Praga. — 19.5: Musica per fisarmonica. — 19.50: Concerto orchestrale popolare. — 20.5: Venti Praga. — 20.25: Continuazione del concerto (composizioni di Jiverek). — 20.55: Venti Praga. — 22.15: Programma di dammi. — Trasmissione da Bratislava.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17
16.20: Per i giovani. — 17: Venti Mublaeker. — 18: «La mia patria», conferenza. — 18.30: Per le signore.

ZENETTE
ZENITH RADIO CORPORATION
NUOVO MODELLO "L. P."
con Valvole MULTI-MU e PENTODO
S. I. C. D. E.
ROMA
Largo Galdani, 44 Telefono 65.510

-- 12. Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche - 19.40: Rassegna economica-politica. — 19.50. Notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale. 1. Beethoven: *Quverture dell'Incaucere*; 2. Bizet: *In armonia di Johann Strauss*; 3. Bizet: *2. a tempo della suite Roma*; 4. Dvorak: *Il suo arie Una danza*; 5. Vachek: *Pol-poura sulle composizioni di Glerky*. — 21. Carlo Michele Bullmann: *L'Esquillo scende*; 1. *L'Esquillo scende*, scene cantate, incantazioni e danze; 2. *Una Winkler*, scene musicali del secolo 1887-22.5. (L'Esquillo scende). — 22.50: Musica tzigana da Budapest. — 23.00: Musica brillante.

LIPSA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3
16: Concerto brillante. — 17.50. Notizie economiche. — 18: Rassegna letteraria. — 18.30. Letteratura mondiale. — 18.50. Parla la Radio-direzione. — 19: La scuola e i provvedimenti per il risparmio. — 19.30. Canzoni che si cantano lavorando (soprano). — 20: Concerto militare. — 21: Stefan J. Klebi: *Una del condottieri nappoleon*, radioserie. — Illustrazioni musicali. — 22.30. Notiziario. Fino alle 23.30: Danze.

LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67
16.15.40: Venti Daventry nazionale. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19: Venti Daventry nazionale. — 21.15: Bollettino della Borsa di Londra. — 22.30.95: Venti Daventry nazionale.

LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70
16.45: Venti Daventry nazionale. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto strumentale (settimile) e vocale (basso a mezzo soprano). — 21: Letture. — 21.30: Concerto di dischi scelti. — 22: Concerto orchestrale ad arte per basso: 1. Peversee: *Il Menestrello*; 2. *Il diavolo di S. Valzer* (idillio); 3. Quattro arie per basso; 3. Cecil Raynes: *a) A Clockwork Country*; *b) Danza dei piccoli infernali*; 4. *Lowry* a Brownsmith: *A River Suite*; 5. Tre arie per basso; 6. *Clara*; *Giorno di nozze* a *Troldskogen*; 7. *Coleridge-Taylor: Tre impazziti*; 8. *Byng: Un giorno a Napoli*. — 23.15: Notiziario. — 23.5: Musica da ballo.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8
17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Antimonia umana. — 19: Coro ceco. — 19.20: Conferenza di lingue. — 20: Concerto per due flauti. — 20.15: Radioquintetto. — 22: Segnale orario, notizie di stampa.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campare. Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Dischi. — 21: Notizie dai giornali. Dischi. — 21.30: Pieve della trasmissione.

MARSIGLIA

kc. 960 - m. 315 - kw. 1,5
19: Per le signore ed i fanciulli. — 19.30: Musica riprodotta. — 19: Notizie varie (Argemina Havas). — 20.30: Musica riprodotta. — 21.15: Chiacchierata sportiva. — 21.30: Trasmissione da un'altra stazione.

Se potete scrivere potete DISEGNARE

LO SCHIZZO RAPIDO È LA BASE DEL DISEGNO: è quello che traduce più fedelmente le impressioni dell'artista e gli fornisce i più preziosi documenti.

Ma come imparare ad eseguire rapidi schizzi, senza avere una speciale attitudine e senza dover fare lunghi, interminabili studi? SEGUENDO IL METODO ABC, infatti questo Metodo, semplicissimo e pratico, utilizza l'abilità grafica che l'allievo ha acquistata imparando a scrivere, e sin dalle prime lezioni lo pone in grado di eseguire degli espressivi schizzi dal vero. Nessuna difficoltà quindi per imparare a disegnare e dipingere. Qualunque siano la vostra età, residenza e occupazioni, anche se prima d'ora non avete mai tenuto la matita in mano, voi potrete seguire proficuamente i nostri Corsi, ricevendo per corrispondenza le lezioni particolari dei professori della SCUOLA ABC, che vi assisteranno con la loro esperienza, istradandovi verso le applicazioni pratiche del disegno:

Illustrazione, moda, ritratto, disegno pubblicitario, decorazione ecc.

VENTI CARRIERE REDDITIZIE SI APRONO A CHI SA DISEGNARE!

Volete conoscere il funzionamento e il programma della nostra Scuola? Richiedeteci l'album: "Il Metodo Razionale per imparare il Disegno", e noi ve lo spediremo gratuitamente. Rivolgete la vostra richiesta alla

Scuola ABC di disegno - Off. B 77 - Torino, Via Ludovica, 4



Schizzo dal vero, eseguito da un allievo al quarto mese di studio.



Schizzo dal vero eseguito da un allievo al sesto mese di studio.



MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7
16,30. Concerto orchestrale - 17.
Rassegna letteraria - 17,30. Concerto
pomeridiano. - 18,30. Notiziario. -
8,30. «Viaggio e commercio», confe-
renza. - 16,50. Conferenza - 19,10.
«Malattia e condizione sociale»,
conferenza. - 19,30. Concerto sinfonico:
1. Tolmann: *Musica da teatro*; 2.
P. E. Bach: *Concerto in la minore*; 3.
Haydn: *Sinfonia in re maggiore*.
21,10. Conferenza - 21,30. *Disidolia*,
radiocomedia. - 22,20. Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11
30. Vodi Praga. - 19,30. Concerto
orchestrale. Musica brillante o da
ballo. - 20,5 e 22,30. Vodi Praga.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202,5 - m. 1481,5 - Kw. 100
15,55. Segnale orario - 16. Radio-
giornale del Comune - 17. Radio-
giornale dei contadini - 18. Pionier-
skaja Pravda - 19. Conferenza mu-
sicale - 21,15. Radio-giornale del pro-
letario - 21,55. Segnale orario dalla
Torre del Cremlino.

MOTOLA

kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 40
Vedi il programma di Stoccolma

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75
17,5. Concerto vocale e strumentale
le - 18,50. «I provvedimenti forzati o
il diritto del lavoro», conferenza -
19,15. Vodi Francoforte. - 19,30.
Notiziario - 19,35. Canzoni - 19,45.
Attualità - 22,5. Concerto da Fran-
coforte - 22,15. Vodi Berlino. - 22,50.
Musica zigrana.

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 75
17. Musica da camera - 18. Lezione
di telese - 18,30. Concerto etico -
19,30. Conferenza agricola - 20,21.
Conferenza e concerto di piano. - 21.
Concursa politica - 21,50. Conferenza
di attualità - 22,5. «Hjorne-
tjerne Hjorson e la Francia», confe-
renza in francese.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 16
18,45. Giornale parlato - 19,30. Bre-
vi conversazioni - 20,20. Meteorolo-
gia - 20,30. Mezz'ora di musica per
chitarra. Invasione. - 21. Radio-con-
certo di musica brillante o da ballo
offerto da un giornale (Orchestra di
Hajos Bela).

PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120
15,55. Borsa - 17,10. Conferenza
radiotelevisiva - 17,30. Vodi Brno. -
17,35. Racconti per i fanciulli. -
17,45. Conversazione sugli sport in-
vernali. - 17,55. Dischi. - 18,5. Con-
versazione agricola - 18,15. Con-
versazione per gli operai. - 18,25. Infor-
mazioni e conversazione in tedesco -
19. Meteorologia. Notizie e informa-
zioni. - 19,30. Solfi di flauto. - 19,40.
Schubert. *Lieder* per soprano. - 20,5.
Conversazione musicale. - 20,25. Canti
ebrei da una sinagoga di Praga (6

numeri). - 20,55. Informazioni. - 21.
Meteorologia. Concerto dell'orchestra
della stazione. - 22. Meteorologia.
Notizie e sport. - 22,15. Informazioni
e programma di domani. - 22,30. Di-
schi. - 23. Segnale orario. Campanone.

RABAT

kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5
20,30. Musica riprodotta - 21-23,30.
Dischi.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85
19,25. Corso dei giovani a Chicago
Winnetup (se avvisi). - 19,30. Comu-
nicazione e conversazione agricola - 20.
Cronaca cinematografica - «Il film
della quindicina». - 20,15. Cronaca dei
libri. «La vita prodigiosa di Sardou» -
20,30. Corso elementare d'inglese (a
lezione). - 20,45. Corsi commerciali.
La giornata economica e sociale. - In-
formazioni - 20,50. Conversazione
sull'orchestra - 21. Radio teatro:
Trasmissione del Teatro Nazionale del
J. Offens: *Le Misets. Elle sera s'ap-
prouve*, commedia in 9 quadri.
Inversi. - Nell'intervallo. Informazio-
ni - Risultati sportivi - Previsioni me-
teorologiche - Cronaca di Maurice -
Radio-recita. Molière: *L'arag*, com-
media in 5 atti. Nell'intervallo. Tes-
segna della stampa della sera. Infor-
mazioni e l'ora esatta.

RADIO SUISSE ALEMNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77
10. Musica per i fanciulli. - 17. L'ora
dei piccoli. - 18,30. Challengin can-
ta alcuni brani del Boris Gudunov. -
19. «Temporale ad ascoltare la musica
per radio», conferenza - 19,30. Ra-
segna varia - 19,40. «La vita dei
pagni», conferenza - 20. Mozart.
Frammenti del *Ratto del seraglio*. -
22,10. Ultime notizie.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25
10,1. Concerto brillante. - 17. Ora
filatelica per i fanciulli. - 17,30. Mu-
sica riprodotta. - 18,1. Concerto gram-
mofonico - 18,30. Corso professionale
per gli apprendisti. - 20. «La Col-
fonia paese del sole e dell'oro», con-
ferenza - 20,30. Piccola gazzetta del-
la settimana - 20,30. Scelte. *Rever*
e Giorgio. *Ottimare. Il ratto del*
Europa atto primo. - 21,10. Musica
inglese. - 22. Meteorologia. Notizie
varie.

SLAITHWAITE NAZIONALE

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70
Vedi il programma di Dventry Naz.

SLAITHWAITE REGIONALE

kc. 625 - m. 480 - kw. 70
16,45. Vodi Dventry nazionale. -
18,15. L'ora dei fanciulli. - 19. Noti-
ziario. - 19,30. Concerto orchestrale
in musica per piano. - 21. Conversazio-
ne sul film *Dragnet*. - 21,20. G. R.
H. Spain. *The year of the great ditch*.
Frammenti di *Siorla perula* (degl'atti
110-111). - 22,25. Concerto dell'or-
chestra della stazione. «Ricordi del-
l'Estate». - 23,15. Notiziario. - 22,15.
Vodi Londra regionale. - 24,1. Vodi
Dventry nazionale.

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 75
17. Musica per fisarmonica - 17,35.
Rochusone. - 17,45. Musica riprodotta.
- 18,45. Lezione d'inglese. - 19,30.
Musica militare. - 20,30. Conversazio-
ne su Schubert. - 21. Composizioni

di Schubert: 1. Selezione sul *Viaggio*
d'inverno; 2. *Fantasia* in la minore (in
quattro mani); 3. Selezione sul *Pla-
gio d'inverno*. - 22: Musica brillante.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15
18. Emissioni fotografiche - 18,15.
A soli diversi - 18,30. Bollettino di
informazioni - Notiziario. - 18,45.
Frammenti d'opere. - 19. Jazz -
19,15. Minica per trio. - 19,30. No-
tiziario. Informazioni. *Il vero valori*
di Parigi. - 19,35. Tango cantati. -
20. Dischi - 20,45. Bollettino di in-
formazioni - 20,50. Musica da ballo
- 21. Canzoni te - 21,15. Orchestra
viennese. - 21,45. Estratti di film
cantati. - 22. Fisarmoniche - 22,45.
Frammenti d'opere. - 23,30. Fram-
menti d'opere canche. - 22,45. Or-
chestra argentina. - 23. *Ritrasmis-
sione* da un Casinò di Biarritz di un
concerto orchestrale. - 23,30. Bollet-
tino d'informazioni. Notiziario.
23,45. Seguito della trasmissione da
Biarritz - 24. L'ora degli ascoltatori.
24,15. Bollettino d'informazioni. - Il
giornale parlato dell'Africa del Nord.
- 0,30. Suite dell'ora degli ascoltatori.
- 1. Bollettino meteorologico - Fine
della trasmissione.

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158
16,30. Corso elementare di francese.
- 16,40. Dischi. - 17,10. Conferenza
da Katowice. - 17,25. Concerto di mu-
sica leggera - 18,30. Diversi. - 18,35.
Informazioni agricole d'attualità -
18,55. Programma di domani - 19,30.
Dischi. - 19,45. Radio giornale. - 20.
Corrispondenza e consigli tecnici -
20,15. - Informazioni elementari sulla
musica. - Conferenza del ciclo. -
20,30. Trasmissione da Cracovia (mu-
sica religiosa conferenzaria) - 22.
Conversazione sul Ritu sonoro - 22,15.
Trasmissione di un concerto di Vilna.
- 22,45. Supplemento del Radiogior-
nale - 22,50. Comunicato meteorolo-
gico e di polizia - 22,55. Informazioni
sportive. - 23. Musica da ballo e leg-
gera.

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20
13,10. Selezione dalle opere di Wa-
gner (dischi). - 15,30. Consigli alle
masse. - 15,50. Per i giovani -
16,30. «La musica tagana», confe-
renza. - 17. Musica del teatro (ven-
ti numeri). - 18,1. Conferenza -
18,25. Critica teatrale. - 18,45. Con-
ferenza - 18,55. Lezione d'inglese.
- 19,30. «Il violino senza coda»,
conversazione di un concerto di Vi-
na. *Un uomo brillante*. - 20. Erwin Strauss.
conferenza in 3 atti. - 22,30. Musica di jazz-
band (selezione di opere nuove).

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8
17. *Ritrasmissione* di un film sonoro.
19,30. Rassegna letteraria. - 19,35.
Lezione d'inglese. - 20. Hugolin Satt-
ner: *Santa Katalabetta* (cantata per so-
li, cori, organo e orchestra).

ONDE CORTE

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14-1,80:
Relais di diverse stazioni tedesche.
Chabarowski (m. 70,12) - 6,13: Tra-
missioni varie.
Chelmstedt (m. 25,53) - 12,30-13,30
e 19,24: Relais di Dventry nazionale.
Mosca R V 59 (m. 50) - Dalle 14 in
poi: Relais di Mosca V Z S P S.
Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 16-18 -
Trasmissione per l'Indocina.
Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 18,30-21,30:
Trasmissione per l'Africa.
Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22-1: Tra-
missione per l'America e l'Oceania.
Parigi L.L. (m. 61) - Relais dell'intero
programma.
Radio Vaticano (m. 19,84) - 11-11,30:
Trasmissioni varie.
Radio Vaticano (m. 50,26) - dalle 12 in
poi: Trasmissioni varie in italiano e latino.
Roma Prato Smeraldo (2 RT) (m. 80)
- 17,30-18,15: Relais di Roma (1 RO) -
20,30-23: Relais di Roma (1 RO).

Seign (m. 49) - 11,30-14: Trasmissioni
varie.
Schenectady (m. 19,56) - 21-24: Tra-
missioni varie.
Schenectady (m. 31,40) - 0,0-5: Tra-
missioni varie.
Sidney (m. 31,28) - 6-8; 10,30-12,30;
12,30-14,30: Trasmissioni varie per le re-
gioni orientali - 20-22: Trasmissioni per
l'Europa e l'Africa.

TELEVISIONE

Berlino Döberitz (m. 142,9, kw. 5) -
9,30-11,30: Televisione. La parte acustica
e trasmessa su m. 92, 31, kw. 2,5.
Londra regionale (m. 355,8, kw. 70) -
11,11-30: Televisione. La parte acustica
viene trasmessa da Londra nazionale su
m. 261,5, kw. 67.
Telex (m. 385,1, kw. 15) - 13,46-17:
Trasmissione d'immagini.
Malmora (m. 1198) - 21,30: Trasmis-
sione d'immagini.

**APPARECCHI RA-
DIO DI TUTE LE PRIN-
CIPALI MARCHE
RADIO-
GRAMMOFONI
NORMALI e di lusso**

Tutti i più quotati
e più recenti tipi
MIRCEY

**BASI e TAVOLINI
FONOGRAFICI** per la
trasformazione
di radioapparecchi
in radiofonografi
**ALIMENTATORI
RADDIRAZI**

A
RATE

**NESSUN AU-
MENTO** sui
prezzi di listino

**RISCHI DI
TRASPORTO A
NOSTRO CA-
RICO.**

Niente cambi - Niente
accidenti - Salvo
approcci nuovi di
ma e garantiti.

**Chiedeteci offerte
dettagliate spedic-
ficando ciò che de-
siderate.**

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-19

ANSORG-RADIO

Tutta la migliore produzione mondiale

Rivendita esclusiva del Radiografono **COLUMBIA**

**FONOGRAFI e DISCHI
DI TUTTE LE MARCHE**

VENDITE RATEALI

NAPOLI Via Arm. Diaz, 10 - Tel. 28 358
Via S. Brigida, 19 - Tel. 25-724





MILANO-TORINO

kc. 598 kc. 1096
m. 501.7 - Kw. 8.7 m. 273.7 - Kw. 8.7

GENOVA

Kc. 959
m. 312.8 - Kw. 1.5

8-15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Musica varia; f. Cherubini: *Innoceente*, ouverture; g. Kellway: *Una visione del Fuji-San*; 3. De Silva: *Le rose migliori sono tre*; 4. Mancinelli: *Cleopatra*, scherzo, organo; 5. Anadell: *Marcia notturna*, intermezzo; 6. Verdi: *Simon Boccanegra*, fantasia atto 2° o 3°; 7. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, baccanale; 8. Carnio: *Mio diavolotto*; 9. Sousa: *Il Diplomatico*.
12,50: « I cinque minuti del radiocorriere », rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bognanico.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
Giornale radio - Dischi « La voce del padrone ».
13,15 (Genova): Borsa.
13,30 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45: Cantuccio del Bandini: Recitazione.
17: Musica riprodotta.
17,10: Dischi Columbia: Musica varia.
18-18,15: Giornale-radio - Comunicati dell'Enil.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.
19,15: Musica varia.
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale Radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 51ª e 52ª di lingua inglese (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida italiana).
20,45: Ernesto Bertarelli: Conversazione scientifica.
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ARRIEO PEROLDI.
1. Beethoven: *Carlotta*, ouverture.
17,10: Dischi Columbia: Musica varia.



Il soprano Re Koster che canterà l'11 dicembre a Milano.

2. Lalo: *Namoun*, sulle a) Prélude; b) Sérénade; c) Thème varié; d) Parade de foire-fête luxuriant.
Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano », conversazione.
3. Ettore Desderi: *Job*, cantata per baritono, voce recitante, coro e orchestra (solista Giuseppe Sardo).
Vincenzo Gaslini: Conversazione artistica.
4. Sibelius: *Una saga*.
5. Svendsen: *Rapsodia norvegese*.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441.2 - Kw. 7.5 m. 311.4 - Kw. 1.7

ROMA ONDE CORTE (2 HZ)
kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13: Giornale radio - Previsioni del tempo.
13,10 - 14,15: Dischi « La voce del padrone ».
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

17: Cambi - Giornale del fenacchio - Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.
17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Lodovico Rocca: *Suite* per violino e pianoforte: a) Galino, b) Allegromente, c) Lontanamente, d) Grottescamente (violinista Luisa Carlevardini e pianista Claudia Gasperoni); 2 a) Grovlez: *La chambre blanche*; b) Mascagni: *Storacelli marinari*; c) Rimski Korsakov: *Canzone indù*, dall'opera *Sadko*; d) José Serrano: *Jaja* (tenore Gino Del Signore); 3. a) Pedro Morales: *Bagatella*; b) Hubay: *Carlton* (violinista Luisa Carlevardini); 4. a) Rossini: *Notturmo a due voci*; b) Rubinstein: *Fra le fronde*; c) Catalani: *Duetto* dall'opera: *Dejanice* (soprani Rosalba Marini e Maria Secorisi).
19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enil.
19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiofonico trasmessi dalla R. Scuola P. Gest. (Napoli); Cronaca dell'idroporto - Radio-sport.
19,40: Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.
19,50: Dischi « La voce del padrone ».
20,10: Sport - Sfogliando i giornali.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,35: Disco Fonoglotta: Lezioni 51ª e 52ª di lingua inglese (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida italiana).
20,45: Tilde Nicolai: « Visioni dell'India misteriosa », conversazione.
21:

Concerto variato

Parte prima:
1. Joaquin Turina: Trio in re maggiore, per pianoforte, violino e violoncello: a) Préludio e fuga; b) Tema e variazioni; c) Finale, (esecutori: Lydia Capucci, Giacinto Mancini e Luigi Fusilli).
Notizie varie.
2. a) Tommasini: *La tarantola*, di S. Giovanni; b) P. Clausotti: *Fantasia*; c) Zandonai: *Nera norella*, (tenore Alfredo Sernicoli).
3. a) Pugnani-Kristler: *Préludio allegro*; b) Dvorak: *Danza slava N. 8*; c) Mroczkowski: *Ginkare* (violinista Mary Sardo).
Monologo brillante d'alto da Arturo Duratini.
Parte seconda:
MUSICA SINFONICO-VOCALE MODERNA
Direttore d'orchestra Maestro A. PAOLETTI.

COMUNICATO

Le stazioni di ROMA, NAPOLI, GENOVA, TORINO, MILANO, PALERMO, BOLOGNA, oggi trasmettono i famosi dischi FONOGLOTTA dell'Istituto SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA - ROMA - via Arca, 46 - per l'aggiornamento delle lingue estere. Assolutamente la pronuncia meravigliosa! I Dischi FONOGLOTTA sono in prora e in vendita presso le SCUOLE RIUNITE - ROMA, via Arca, 46 e presso tutti i rivenditori di Congressi e di Radio d'Italia - Domandate: DISCHI FONOGLOTTA!

PALERMO
Ore 21

DAL MIO AL TUO

Commedia in 3 atti di
G. VERGA



PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

- 12,15: Giornale radio.
13,15: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
18,10: Musica riprodotta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radjo-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20: Disco Fonoglotta: Lezioni 25^a e 26^a di lingua inglese (pagine 112, 115, 116, 119 della Guida relativa).
20,35: Musica riprodotta.
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dei Consorzi Agrari.
12,40: Musica varia: 1. De Micheli: *Madrid*; 2. Luttuada: *Romanza senza parole*; 3. Barloda: *Quando!*; 4. Schinelli: *Al Lido*; 5. Ferrarini: *Mariorette*; 6. Verdi: *Ercani*, fantasia; 7. Cortopassi: *Tritonella*.
13,40-13,45: Giornale radio.
17: Dischi «La voce del padrone»

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fonoglotta: Lezioni 11^a e 12^a di lingua inglese (pagine 56, 59, 60 e 63 della Guida relativa).

20,10:

Musica leggera

- Vinter: *Al campo, narvica*.
- Alligra: *I gabbiani*, romanza senza parole.
- Transalban: *Norità di Vienna*.
- Hollaender: *Telegrammi di lusso*.
- Giornale dell'Enit.
- Luttuada: *Per le vie di Siviglia*.
- Billi: *Canoti*.
- Lehar: *Fata morgana*.
- Percy: *Appunti di viaggio nella vecchia Cina*.
- Cerri: *Danza di marionette*.
- De Micheli: *Stornellando*.
- Manfred: *Indie sovrane*.
- Lomburanc: *Canto d'amore italiano*.

22-22,30: Giornale radio - Musica riprodotta o ritrasmessa.



LA MIGLIOR VALVOLE PER APPARECCHI AMERICANI

Esclusività per l'Italia:

Ing. GIUSEPPE CIANELLI
MILANO - Via. Giaberli, 8 - MILANO

Dal mio al tuo

Tre atti di G. VERGA.
Itadlosabile Italiana diretta da F. De Maria.

Personaggi:

Il barone Navarra . . . L. Paternostro
Don Nunzio Ranella . . . G. Basiè
Luciano . . . G. C. De Maria
Don Rocco . . . E. Pietrabissa
R. Notaro . . . R. Starabba
Nina Navarra . . . F. Tranchina
Lisa Navarra . . . F. Calamida
Bianca de Lisi . . . L. Sissoli

Negli intervalli: Musica riprodotta.
22,55: Ultime notizie.

TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 1,5

- 12,30: Giornale radio - Dischi «La voce del padrone»
13,45: Comunicazioni agrari.
17: Musica riprodotta.
17,30: Radjo-giornale dell'Enit.
17,45-18,30: Trasmissione dal Caffè Savoia del programma orchestrale diretto dal maestro Carlo Gerola:
1. Apollonio: *Sietta*; 2. Lurtzing: *L'arabulolo*; 3. Tossi: *Non l'ama più*; 4. Gounod: *Faust*, fantasia; 5. Paganini: *Ma*.
20,15: Giornale radio - I dieci minuti del Dopolavoro - Radjo-giornale geografico.
20,30: Disco Fonoglotta: Lezione 20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 2^a e 3^a di lingua inglese (pagine 21, 27, 28, 31 della Guida relativa).
20,35: Musica riprodotta.
21: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o D. AMSTERDAM.
- I. G. S. Belli: *Concerto brandeburghese* in mi maggiore (violino solista: Bruno Pergola).

Notiziario letterario.

- L. Boccherini: *Celebre minuetto*.
 - R. Zandoni: *Serenata medievale* per violoncello, orchestra d'archi, due corni o arpa. (Violoncellista Dino Baraldi).
 - Conversazione.
 - M. E. Bossi: *Inte mezz poloniani*: a) *Préludio e minuetto*; b) *Gagliarda*; c) *Compiuoco*; d) *Minuetto e Musetta*; e) *Serenatina*; f) *Burlesca*.
- 22,55: Trasmissione dal Caffè Dante del programma orchestrale diretto dal maestro Vallevala.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI

Kc. 823 - m. 364,6 - kw. 16

- 20: Quotazioni di Borsa e mercurio.
21: Notizie finanziarie e agricole - 20,20: Concerto brillante - 20,55: 11 ultime informazioni - 21: Musica da camera: Schubert: *Marche militare*; 2. Ravel: *Tzigana*; 3. J. J. J. *Quin Nin*; 4. *Danse thérèse*; 4. Rameau: *Chaconne degli uccelli* - 21,30: «Al geri vecchia» - conferenza - 21,45: Affari di notte - 22,30: Musica di musica orientale - 22,30: Concerto riprodotto.

AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

- 16,30: Danze - 17: Conferenza sul dramma tedesco. - 17,15: Conferenza musicale - 17,50: Programma vario - 18,30: Per gli agricoltori - 18,50: Stato ed economia ai giorni nostri - conferenza - 19,30: Nohbert Jacques legge dal suo romanzo: *Orte in Africa* - 20: Concerto dedicato a Hitler - 21: *Castillon*, 2. *Homa*, suite in 3; 3. *Nja melle*, opera in un atto; 4. *Giochi infantili*; 5. *Selezione della Carmen* - 22: Notiziario - 22,30: Attualità - 22,50: Concerto brillante.

BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - Kw. 7,6

- 16-17: Dischi - 20: Concerto del trio della stazione: 1. Mozart: *Trio in sol*; 2. Mozart: *Rondo alla turca* - 20,30: Fiore e dischi richiesti dagli ascoltatori - 21,30: Lezione elementare di inglese - 22: Campione della radio - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22,15: Concerto dell'opera della stazione: 1. Housser: *L'oculto uccello*; 2. Lind say: *La figlia del baro valzer*; 3. Kallman: *Selezione della Bajadera*; 4. Schumann: *Sogno*; 5. Turina: *Miramar*; 6. Gabriel Marie: *Colei che amo, c'ardas* - 23: Notizie dai giornali - Comunicazioni ufficiali della stazione - 23,15: Conversazione in catalano su problemi del cinematografo - 23,20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Inno per soprano e baritone; 2. Mozart: *Minuetto in sol minore*; 3. *Due arie per soprano*; 4. Ross: *Hapsoda andalus*; 5. *Dueci* per soprano e baritone e canzoni varie - 23,30: Dischi - 1. Fine della trasmissione.

BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

- 10: Dischi - 17: Concerto vocale - 17,30: Concerto orchestrale - 19,35: Segnale orario - Lezione di tedesco - 20: Arie nazionali - 20,3: Vesti Za zablja - 22,30: Segnale orario - Notizie varie - 22,50: Dischi

BERLINO

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,7

- 16,5: Evra del giovani - 16,30: Concerto orchestrale - 17,20: Rassegna qua letteraria - 18: Rassegna economica - 19: Attualità - 19,10: An na Sibirica legge dalle sue opere - 19,30: Per il 70^o compleanno di An rusi tier - 19,35: Grande serata di danze - 21,30: Cinquiesimo: *Quaver-ture 1812* - 22,15: Notiziario.

BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 886 - m. 304 - kw. 20

- 20,30: Informazioni e corsi vari - 20,40: Dischi - 20,55: Prime notizie - 21: Chiacchierata sulle foreste - 21,15: Solaredo - 21,30: Ultime notizie - 21,30: Musica riprodotta.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

- 10: Vesti Praga - 22,15: Programma di Dornas - 22,30: Vesti Praga.

BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

- 15,25: Emanuel Silkeborger legge dalle sue opere - 15,45: Rassegna di libri - 16,5: Musica brillante - 16,50: Musica gaia e tenera - 17,15: Mercatino aspirote - Dialogo - 18,30: «Il lavoro dei fanciulli in campagna» - 19: Meteorologia - Conferenza per le signore - 19,30: Concerto vario - 21: Notiziario - 21,10: Trattamento offerto da fanciulli - 21,45: Conferenza - 22,15: Notiziario - 22,35: Chiacchierata teatrale - 22,50: Conferenza su diversi nuclei - 23,50: Musica da ballo - 0,30: Selezione di opere teatrali.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

- 19: Vesti Praga - 22,15: Informazioni - 22,30: Vesti Praga.

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

- 18: Orchestra della stazione (6 numeri) - 18,45: Mattinata infantile della Radio Cattolica Belga (Primo anniversario delle Trasmissioni infantili della Radio Cattolica Belga - 19,30: Concerto di musica riprodotta (5 numeri) - 20,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga - 20,30: Giornale parlato dell'ENR - 1. Dubois: *Maria dei domatori*; 2. Gagnier: 3. Haendel: *Un'aria dal Messia*; 4. Rameau: *Due danze per orchestra*; 5. Bach: *Al Pensieri edificanti di un funaiolo* (ranto e quartetto ai archi); 6. Vivaldi: *Invenzionato*; 7. El. La botella; 8. Chabrier: *Donna slava dal Re suo natologo*; 6. di Jungen: *Villanello*; b) *Pierre*; 1. *Tre uccelli*; 7. Chabrier: *Feza polvosa dal Re suo natologo*; 8. *Polvosa*; 22,15: Ripresa e fine del concerto; 1. Hele croix: *Hapsoda linguistica*; 2. Brahms: *Hapsoda per piano*; 3. S. R. *Hapsoda per piano*; 5. Enesco: *Hapsoda riehno* - 22: Giornale parlato dell'ENR.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

- 18: Orchestra sinfonica della stazione (7 numeri) - 18,45: Concerto infantile della Sarov - 19,30: Concerto di musica riprodotta (6 numeri) - 20,15: La costituzione e lo scopo dell'Associazione religiosa socialista - conferenza - 20,30: Giornale parlato dell'ENR (cronaca sportiva) - 21: Concerto di musica riprodotta. Serata della Sarov (7 numeri) - 22: «La tempesta dell'aria» - conversazione - 22,15: Ripresa del concerto di musica riprodotta (5 numeri) - 23: Giornale parlato dell'ENR.

BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

- 17: Musica rumena - 18: Informazioni e segnale orario - 18,10: Concerto orchestrale - 19: Conferenza - 19,50: Dischi - 20: Concerto orchestrale - 1. Saint Saens: *Marcia militare*; 2. Saint Saens: *2. Allegro*; 3. Soubrier: *Un'aria da Florio*; 4. Id. *Siciliana* - 20,30: Conferenza - 20,45: Concerto vocale - 21,15: Concerto orchestrale; 1. Chabrier: *Naturpo*; 2. Brahms: *Danza ungherese*; 3. Bach-Sant-Saens: *Sarabanda* per violino e orchestra; 4. Elinesco: *Scena pastorale*; 5. Schubert: *Marcia dei cavalieri* - 21,45: Informazioni.

BUDAPEST

Kc. 545 - m. 850,5 - kw. 23

- 18,10: Lezione di francese - 18,40: Arie ungheresi cantate - 19,30: Ripresa della *Opera Reale Ungherese* - Musica italiana.



COPENAGHE

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1
 15: Concerto dall'orchestra della stazione. Nell'intervallo alle 15,45: Canzoni popolari svedesi - 17: Programma per i fanciulli - 17,40: Notizie finanziarie - 17,50: Conferenza - 18,20: Lezione di tedesco - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,30: Conferenza - 20: Campione - Concerto di violino Carl Nielsen - Suite, in la minore - 20,15: Gudmundur Raunbar - *Halla Þetta* dramma in 4 atti - 22: No - tiziario - 22,15: Compositori su motivi spagnoli: 1. Luciano - *La Feria*, suite spagnole; 2. Bizet - *Armen*, selezione; 3. Moszkovski: *Danza spagnola*, in la maggiore; 4. Chabrier: *al Habano*; 5. España, rapsodia - 23: Musica da ballo - 24: Campione

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

16,35: Lezione di francese - 17: Intervallo - 17,55: Se il professionismo deve essere abolito in tutti gli sports - discussione - 18,25: Intervallo - 18,30: Concerto orchestrale da un cinematografo - 18,45: L'ora dei fanciulli - 19: Notizie - Bollettino - 19,30: Musica moderna per violino e pianoforte - 19,50: Conversazione in francese - 20,20: Vau deville: Musica varia, sketch, canzoni, danze, ecc. - 21,30: «Nuove tendenze nella letteratura», nota conferenza - 22: Notiziario - 22,15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York - 22,30: A. J. Alan: *Porter* - 22,45: Concerto pianistico di Caterina Godson: 1. Schumann: *Album della puerizia*, op. 15; 2. Brahms: *a) Galata* in sol minore; *b) Inter-*

mezzo; *c) Intermezzo*, op. 119; *d) Capriccio*, op. 76; *e) Dáhd wagneres* op. 7, in fa; 3. Hinton: *Studio arabesco*; 4. Mac Dowell: *Ad un giglio d'acqua*; 5. Hinton: *Luceale*, - 24,30: *Musical* - VI. Frammenti di poemi con musica - 24,54: Musica da ballo.

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

19,15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19,30: Bollettino agricolo - 19,35: Conversazione turistica «The Seven's Banca» - 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano e baltano: 1. Pary: *Suite inglese* per archi; 2. Brewer: *Ciclo di canzoni del Gloucestershire* (per soprano); 3. Elgar: *a) Chanson da notte*; *b) Chanson de nuit*; 4. Tre arie per baritono; 5. Uvaria per soprano; 6. J. Harrison: *a) Wildfancie Fair*, *b) Una canzone d'adorazione*; 7. Quattro arie per baritono; 8. Vaughan Wil liams: *Canzi popolari inglesi* - 21,5: *Lettura su Elgar* - 21,55: Concerto organo dalla cattedrale di Gloucester: 1. Elgar: *Sonata* (ultimo tempo); 2. Pary: *Préludio corale*; 3. Herbert Howells: *Prima rapsodia* op. 17; 4. Brewer: *Canon*; 5. Ivor Atkins: *Préludio corale*; 6. Basil Harwood: *Peana* - 22,15: Vedd Londra regionale - 22,15: Notiziario - 22,30-23,15: Vedd Londra regionale.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

17: Notizie economiche - 17,5: Concerto orchestrale - 18,30: Notizie economiche - 18,40: «Lo sport tedesco», conferenza - 19,35: Vedd Mülhacker - 19,45: 91 Vedd Mülhacker - 21,30: Notiziario - 22,40: Vedd Mülhacker - 23,30: Danze

GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vedd il programma di Stoccolma

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedd il programma di Vienna.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75

16,15: Concerto orchestrale di musica brillante. Otto numeri - 17,45: Rassegna di libri - 18,15: Mercuriali - 18,25: Conversazione - 18,50: Conversazione agricola - 19,15: Musica per viola e piano (tre numeri) - 20: Meteorologia - 20,55: Dal Teatro municipale di Danzica: *Atto 3.fo final* re, opera in tre atti - *fluid notiziario*.

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

16,40: Concerto strumentale - 17,30: Concerto d'un coro di fanciulli - 17,50: Musica brillante - 18,30: Dischi - 19,10: Conferenza - 19,40: Musica moderna: Compositori per piano di Debussy - 20,10: Lezione di inglese - 20,40: Segnale orario - 20,51: Concerto dell'orchestra della stazione - 21,30: Radio-Felicità - 21,50: Concerto dell'orchestra della stazione - 22,40: Notizie dai giornali - 22,55: Ripresa del concerto - 23,00: Dischi - 0,50: Fine

HOERBY

kc. 1166 - m. 257,3 - kw. 15

Vedd il programma di Stoccolma.

KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

Vedd il programma di Copenhagen.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

16,30: Dischi - 17,35: Concerto sin fatico - 20,15: Concerto di C. Simanovsky - 22,50: Musica brillante e da ballo.



NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MC e PENTODO

S. I. C. D. E.

MILANO

Via S. Oregorio, 38 - Telefono 67.472

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75

13,30: Concerto da Berlino - 13,50: La segna liturica - 18: «L'Europa e i proclami di guerra 2.», conferenza - 18,30: Lezione di inglese - 19: La struttura fisica e il carattere, conferenza - 19,30: Concerto da Lipsia - 20,15: Conferenza - 21: N. 1111 vari - 21,10: Concerto da Lipsia - 21,45: Vedd Drahtsack - 22,15: Rassegna letteraria - 22,30: Notiziario - Concerto brillante.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

10: Vedd Praga - 22,15: Programma di domani - 22,50: Vedd Praga

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

17: Concerto grammofonico: Musica russa: 1. Prokofoff: *Scherzo e Marcha dell'Autore delle tre melarance*; 2. Prokofoff: *Sinfonia classica*; 3. Stravinsky: *Capriccio di Janco*; 4. Musorgski: *Hopak*; 5. Glinka: *Kanarok Shajda*; 6. Rimski Karsakof: *Enfante di campo*; - 18: Rassegna letteraria - 18,20: Per gli agricoltori. - 18,30:

È pronta la XI serie aggiornatissima del nostro

“Dispositivo per identificare le Stazioni Radio,,

Brevetto **F.LI FRACARRO** - Lire 12 franco di spese

(Contro assegno L. 13,10)

..... Da molti imitato da nessuno eguagliato !!

Noi dichiariamo pubblicamente di esser pronti a **rifondere subito l'importo a coloro che, non essendo soddisfatti del nostro brevetto ce lo ritornassero entro cinque giorni dal ricevimento, prima di deteriorarlo.**

(Ecco ciò che non sono in grado di fare i molti imitatori)

Ci teniamo inoltre a completa disposizione di coloro che, avendo qualche difficoltà ad usare il nostro dispositivo, desiderassero la nostra assistenza oppure chiarimenti supplementari oltre a quelli contenuti nelle chiarissime istruzioni che accompagnano il brevetto

RADIO 1BW, Ing. B. e G. F.lli FRACARRO - CASTELFRANCO VENETO

Attraverso l'EUROPA in 5 minuti per mezzo del
"RECORD 1932"

4 VALVOLE
 2 schermate

Diffusore elettro-
 dinamico

Presa per pick-up

Chassis metallico

Mobile di lusso



Comando unico

Selettività ottima

Purezza

Potenza

Eleganza

Prezzo
 d'introduzione:

L. 850

(comprese
 le tasse)

ITALIANI, coadiuvate il Governo Nazionale nella battaglia economica acquistando PRODOTTI ITALIANI

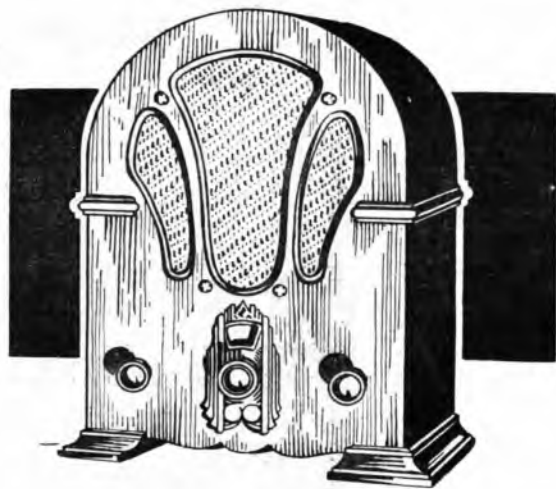
SOCIETA
 ANONIMA

ULTRAFUNK

MILANO
 VIA MELZO, 9
 Telef. 28-836

Conoscete la nuovissima Radiolette RCA?

La piccola
meraviglia
realizzata
oggi per voi
dalla Radio
Corporation
of America.



La Radiolette RCA è un piccolo modernissimo apparecchio a quattro valvole munito del Pentodo Radiotron RCA 247 che gli conferisce eccezionale potenza. L'altoparlante, specialmente studiato per la Radiolette, le assicura qualità di tono e di volume veramente straordinarie per un ricevitore di questo volume e di questo prezzo. La Radiolette, in elegante mobiletto di radica di noce, non misura che

cm. 31 x 39 x 30. Ogni rivenditore RCA sarà ben lieto di consentirvi un'audizione della Radiolette RCA. Non tardate a procurarvi questo piacere!

Prezzo della Radiolette RCA, comprese le valvole Radiotron e le tasse governative; esclusa la tassa di abbonamento alle radioaudizioni circolari.

L. 1350



LA RADIO RCA

MERCOLEDÌ

25

MILANO-TORINO
Kc. 598 Kc. 1096
m. 501.7 - Kw. 8.7 m. 273.7 - Kw. 8.7

GENOVA
Kc. 959
m. 312.8 - Kw. 1.5

- 8.15: Giornale radio.
8.30: L'isa delle vivande.
11.15: Dischi «La voce del padrone».
- 12-13: Musica varia: 1. Fiorillo: *Poché te la vuoi prenderò?*; 2. Solazzi: *Andaluzian valzer*; 3. Leopoldo: *Gambrius*, pol pourri di canzoni boema; 4. Canzone; 5. Basso: *Serenata di Napoli*; 6. Canzone; 7. Barbiola: *Valzer Sigano*; 8. Molnar: *Alfonso mi pobre amor*; 9. Canzone; 10. Mello Mascagni: *Lullule e intonatò*; 11. Myrdella: *Sogno di arago*, fantasia americana; 12. De Micheli: *El Surco*; 13. Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.45 (Torino): Borsa.
13.50 (Milano): Borsa.
14 (Genova): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40: Cantuccio dei Bambini:
Lecture
- 17: Musica riprodotta.
17.40: Dischi Columbia: Musica da camera e sinfonie.
18-18.15: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di S. Siro - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.
19.40-20.45: Musica riprodotta.
19.25: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.15: «Allopia scolastica», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonello di Torino, produttore della Sallitina M. A.
20.45: Trasmissione dell'opera:
Il re di chez Maxim
 Diretta dal M° NICOLO' RICCI.
 Negli intervalli: C. A. Blanche: «Sui margini della storia» (conversazione); - Nottefazione letteraria - Dopo l'opera: *Giornale radio*.

ROMA - NAPOLI
ORE 21.

BASTIANO e BASTIANA

COMMEDIA LIRICA IN UN ATTO DI
WOLFGANG MOZART

PERSONAGGI:
 Bastiano, giovane pastorella soprano Maria Teresa Falluccini
 Battano, suo innamorato tenore Alfredo Serainoli
 Co'sa, contadina credola sragona baritono Guglielmo Castello

IL TABARRO

OPERA LIRICA IN UN ATTO DI
GIACOMO PUCCINI

PERSONAGGI:
 Michele baritono G. Castello
 Gugliotta soprano O. Parisini
 Luigi tenore Vincenzo Tullengo
 La Fragola mezzo soprano L. Castellani
 Il Falco basso Gino Arsenizi
 Il Tiro tenore Iulio Bergasi

ARS LVA

- ROMA - NAPOLI
Kc. 680 Kc. 905
m. 431.2 - Kw. 7.5 m. 332.4 - Kw. 1.7
- ROMA ONDE CORTE (2 RO)
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14
- 8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.
11-11.15 (Roma): Giornale radio.
13-13.10: Giornale radio - Previsioni del tempo.
13.10-14.10: Musica leggera: 1. Pennati-Malvezzi: *Marela andalusia*; 2. Rimpoldi: *Leggenda*; 3. Gröthe: *L'unico amore*; 4. Caviglia: *Tutto Broadway*; 5. Manno: *Danza di Colombina*; 6. Dreyer: *In un teatro et-*
- nese; 7. Fall: *La principessa dei dollari*, fantasia; 8. Puccini: *F' Eucreitno...*; 9. Raus: *Rosanna*; 10. Amend: *Il pechinese*.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Borsa.
17: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.
17.30-18.15:
CONCERTO VARIATO
 diretto dal M° ENRICO MANTICCI:
 1. Suppè: *Poeta e contadina*, ouverture; 2. Gilek: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo atto 2°; 3. Corri: *Rapsodia lombarda*; 4. Wagner: *I*

- maestri cantori, danza degli apprendisti; 5. Thomas: *Due intermezzi*; a) Pastorale; b) Danza degli eroi; c. Delibes: *Suite dal balletto Solida*; d) *Preludio Le cacciatori*; b) *Intermezzo Valzer lento*; c) *Pizzicato*; d) *Corteo di Bacco*.
19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
19.30: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Sport. Giornale radio.
20: Dischi «La voce del padrone».
- 20.15: «Allopia scolastica», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonello di Torino, produttore della Sallitina M. A.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.
21: Esecuzione della commedia lirica in un atto:
Bastiano e Bastiana
 Musica di W. A. MOZART (1768).
 Notizie varie - «La mostra di Roma nell'ottocento».
 Esecuzione del dramma lirico in un atto:
Il Tabarro
 Musica di GIACOMO PUCCINI (Edizione Ricordi).
 Maestro concertatore e Direttore d'orchestra B. SANTARELLI. Maestro del coro: P. GASOLINI.
 Dopo l'opera: l'ultima notizia.

- BOLZANO
Kc. 815 - n. 368.1 - Kw. 1.5
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicati dei Consorzi Agrari.
12.40: Musica da ballo e canzoni moderne (dischi) «La voce del padrone».
- 13.10-13.15: Giornale radio.
17:
MUSICA VARIA
 1. Dreyer: *Hispana*; 2. Lincke: *Piesaggio invernale*; 3. Cerri: *Guercula*; 4. Sassoli: *Mariolina*; 5. Bichiasio: *Dal' Susy*; 6. Filippini: *Cuccella*; 7. Pietri: *L'acqua chiara*, seconda fantasia; 8. Mannoli: *Melhi-gon*.
- 17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica teatrale
 diretta dal M° FERNANDO LIMENTA col concorso del soprano IRELLA Adams-Corradetti.

1. Rimsky-Korsakov: «Inno al sole», dall'opera *Il gallo d'oro*.

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
Tutti i Mercoledì ore 20.15

IL CONSIGLIO DEL MEDICO
 conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Sallitina e della dolce Eucassina.

SAMBINI...
 SALLITINA ha preparato la sorpresa invitando allo Stabilimento Farm. M. Antonello, Via Arzate, 21, Torino, 12 a stuoni della Sallitina M. A. riceverete gratis il meraviglioso Cartoccino dei dischi, per 4 mesi (10 numeri); 24 cartocci abbonamento per 3 mesi (32 numeri); 30 cartocci abb. per 1 anno.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

Il Re di chez Maxim

Operetta di
MARIO COSTA

ARS LVA



2. Giordano; *Margitta*, preludio 1° e 3° episodio.
3. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.
4. Puccini: *Turandot*, aria di Liu «Tu chi di gel sei celia» (soprano Iris Adams-Corradelli).

- Notiziario teatrale.
5. Pranchelli: *Astrak*, preludio 1° alto (orchestra).
6. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia (orchestra).
7. a) Bolto: *Mefistofele*, scena; b) Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo», (soprano Iris Adams-Corradelli).

- Giornale dell'Enit.
8. Wolf-Ferrari: *La vedova scaltra*, fantasia (orchestra).
9. Rimsky-Korsakov: *Invenitura dall'opera Una notte di maggio*.

22-22.30: Giornale radio - Musica riprodotta.

PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

- 12.45: Giornale radio.
13-14: Musica varia: 1. De Sera e Domons: *La più bella del giardino*, melodia fox; 2. Culotta: *Fiorisce il sogno*, intermezzo; 3. Puccini: *La rondine*, fantasia; 4. Canzone; 5. Parelli: *Cogliendo rose*, canzonetta; 6. Pick-Mangiagalli: *Cusanova a Venezia*, gavotta; 7. Canzone; 8. Leopold: *Hochzeitswalzer*; 9. Pietri: *Lo schiumo dei Manuquins*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

- 18-19: Musica riprodotta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20: Dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica brillante

Parte prima:

1. Azzoni: *Consolto*, sinfonia (orchestra).
2. Cabella: *Sulle russe*.
3. Cerri: *Sagra al villaggio*, impressioni.
4. Frittelli: *Lo scalone del 20 gni*.

Parte seconda:

1. Strauss: *Sogno di valzer, Ragazze viennesi* (soubrette e coro).
2. Ranzato: *La Duchessa di Hollywood*, entrata (tenore e coro).
3. Lehar: *Danza delle libellule*, «terzetto delle libellule».
4. Lombardo: *Duchessa del Bal Tabarin*, duetto comico atto 2°.
5. Ranzato: *La casa innamorata* (Mabil, soprano e coro).
6. Stolz: *La danza della fortuna*, introduzione atto 2°.
7. Ranzato: *La casa innamorata* «Rondini» (soubrette).
8. Lecocq: *Madama Angot*, finale 2°.

Parte terza: VARIETÀ.

Artisti: Soli, Lexial, Parla, Conti, Tuzzi - Negli intervalli: Giulio Foa: «La lotta al celibato in Roma antica», conversazione - Notiziario teatrale.

22.55: Ultime notizie.

TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

12.30: Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia. 13.45: Comunicati agrari. 14: Musica riprodotta. 17.35: Radio giornale dell'Enit. 17.45-18.30: Trasmissione dal Caffè Savoia del programma orchestrale diretto dal maestro Carlo Ceruta: 1. Froudié-Marius: *La Madrilena*; 2. Strauss G.: *Acquarotti*; 3. Petersbursky: *Maria*; 4. Lehar: *Co-cio*, fantasia; 5. Malbergo; *Sugno*.

20.15: I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie varie.

20.30: Musica riprodotta.

21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione dal Circolo «Arti e Miel» di

Musica nordica

1. Sinding: *Melodia*.
2. Grieg: *Sonata* op. 7 in mi minore - Allegro, moderato, andante mollo, alla minueto, finale (pianista Maria Milla).
3. Grieg: a) *Il cigno*; b) *Ninna nanna di Solvåg*; c) «Peer Gynt»; d) *La principessa* (soprano Adriana Gmelner).
4. a) Jensen: *La maga*; b) Kierulf: *Capriccio*; c) Ole Olsson: *Fantasi* (pianista Maria Milla).
5. a) Sinding: *Nel bosco giace quello il lago*; b) Daaheimström: *L'eco* (soprano Adriana Gmelner).

Nell'intervallo: Notiziario artistico.

22.25: Trasmissione dal Caffè Dante del programma orchestrale, diretto dal M. Valtovatz: 1. Chapus: *Ke-Sa-Ko*; Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; Akerman: *Idillio slavo*.

22.55: Ultime notizie.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

Chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62 Napoli, inviandogli questo taloncino e cent. 50 per rimborso spese postali.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

96: Quotazioni di Borsa e mercuria 11 - 90.10: Notizie varie - 90.90: «Quanto splendeva una signora elegante durante il Secondo Impero», conversazione - 90.55: A soli variati - 91: Alcune arie preferite - 21.30: Rassegna letteraria - 21.45: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *11° Sinfonia*; 2. Kluge: *Notturmo per corno e orchestra*; 3. Chopin: *Scène burlesque*; 4. Katsud: *Variations su canzoni russe* - 22: Musica militare: 1. Lullini: *Festa araba*; 2. Maton: *Valzer militare*; 3. Gagné: *Marcha del soldato*; 4. 22.15: Canzoni spagnole - 22.30: Musica varia.

AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

10.30: Concerto a bordo della nave «Magdalena» - 17.30: Chiacchierata sugli uccelli che non emigrano - 17.50: Programma vario - 18.30: «Gandhi, l'educatore», conferenza - 18.55: «Il dominio di Felix Reuter», conferenza - 19.30: Borsa di Francoforte, mercuriali - 19.30: Concerto orchestrale e parole d'introduzione: 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore* - 22: Notiziario - 22.20: Attualità - 22.30: Concerto orchestrale: 1. Job. Strauss: *Voci di primavera*; 2. Spoliansky: *Polpozzetti della Dux ravenna*; 3. Lopez: *Il Famoso*; 4. Waldteufel: *Estadantifina*; 5. Malneck: *Choo-choo*; 6. 16: *Il genitore di noi*; 7. Gerstwin: *Oh, Kate*; 8. Léhar: *Fant di Dore canta l'alto dolo*; 9. Samuels-Whitcup: *Bianca*; 10. Nussbaum: *Il pupazzo russo*.

BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16.17: Dischi - 20: Concerto del titolo della stazione - 20.30: Mercuriali e borsa - Dischi: 91.30: Lezioni di catalano - 22: Campagna della rattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auber: *Quverture del Fr. Diago*; 2. Borch Jument: *Una notte nell'ost* - Danze moderne eseguite da un'orchestra - 23: Notizie dai giornali - Comunicazioni ufficiali della stazione - 23.5: Lettura di un racconto - 23.30: Concerto per trin. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Arje nazionali - 16.30: Conferenza sulla musica moderna - 17: Dischi - 18: Concerto orchestrale - 19.25: «La vita nel film», conferenza - 20: Musica litana - 20.30: Musica slava: 1. Stojanovic: *Sonata* op. 3; 2. Chopin: *Notturmo*; 3. Glazunov: *Meditazione*; 4. Smetana: *Dalla mia patria*; 5. Prokofiev: *Minutiere* - 21.10: Concerto vocale e strumentale: 1. Puccini: *Duetto del Bohème*; 2. Verdi: *Un'aria della Traviata*; 3. Gounod: *Serenata del Faust*; 4. Puccini: *Un'aria della Bohème*; 5. Borodin: *Un'aria del Principe Igor*; 6. Dalmatinski salkae - 21.50: Segnale orario - Notizie varie - 22.10: Concerto vario.

BERLINO

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,7

16.5: Zeller: *Il venditore di uccelli*, opera in 3 atti - 17: Per i giovani - 17.90: Conferenza sull'arte - 17.90: «Letteratura su misura», conversazione - 19.10: Questioni giuridiche - 19.30: Musica slava - 21.30: Poemi del periodo della guerra del trent'anni - 22.30: Notiziario a fine alle 0.30: Danza

BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 20

20.80: Informazioni e mercuriali - 20.40: Musica riprodotta - 20.55: Prima notizia - 21: Il quarto d'ora agricolo - 21.30: Ultime notizie - 21.30: Concerto vocale e strumentale - Inno a Conferenza.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Voci Praga - 20.10: Concerto orchestrale: 1. ***: *Fantasia su musiche di Verdi*; 2. Fiala: *I parti di Salmirva*, valzer; 3. Noack: *La guardia del nani*; 4. Novarik: *Canzoni popolari*; 5. Novarik: *Polpozzetti* - 20.55: Voci Praga - 22.15: Programma di domani

BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

15.20: Consigli ai genitori - 16: Lettura - 16.30: «La bellezza del canto gregoriano», conferenza - 17.20: Invenitura agricolo - In seguito: Arthur Perleberg: *Il frutto cinese*, pesce tratte da liriche cinesi di Hans Helber; - 17.50: Conferenza sociale - 18: Conferenza - 18.30: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Suetonia: *Quverture della Spusa vendutina*; 2. Dohnany: *Valzer del Veto della Pierrette*; 3. Verdi: *Fantasia sull'Otello*; 4. Kempter: *Hannaua*; 5. Steindsson: *Zorahida*; 6. Zimner: *L'eco del mondo* - 19.30: Meteorologia - Conferenza - 20: Concerto orchestrale: 1. M. Schillings: *Preludio del 3° atto del Pierrette*; 2. Cléven: *Fantasia su Adriana Lecouvreur*; 3. Delibes: *La sorgente*; 4. Massenet: *Scène pittoresque*.

CONCORSO

Per dare maggiore incremento da parte dei giovani allo studio della Radiotelegrafia e Radiotecnica che tante belle possibilità di sistemazione offrono nelle amministrazioni civili e militari, la scuola Radiotelegrafisti e Radiocultori di Roma ha indetto un concorso al quale possono partecipare i giovani dai 15 ai 25 anni, muniti almeno del passaggio alla seconda classe media inferiore.

I vincitori del concorso ottengono un Corso preparatorio per Radiotelegrafisti completamente gratuito, degli apparecchi del costo di L. 1000 circa anche gratuitamente, il viaggio di andata a Roma, nonché le spese di soggiorno nella capitale per il periodo d'un mese.

Per chiarimenti e programmi gratis scrivere subito alla

Scuola Radiotelegrafisti e Radiocultori
per Corrispondenza - Ufficio Concorsi

ROMA - Piazza Emporio, 15 - ROMA



che, 5. Sarasate: *Danza spagnuola*. — 21. Noziario, 21.30. Arno Holz e Joh. Sibelius: *La famiglia Seltzer*, 22.30. — 22.10. Noziario, 22.45. — La bicicletta e i periodi della strada», — 23. Danze.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36
19. Vedd. Praga, — 20.10. Concerto orchestrale. 1. Mussi: *ouverture comica*, 2. Suvak: *Dalla suite slovacca Alla chiesa*; 3. Lejsek: *Canzoni di Hana*; 4. Hranitzky: *Motiv ceco*, 20.55; Vedd. Praga, — 22.15. Informazioni

BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20
18. Orchestra della stazione (7 mi membri) — 19.15. Conversazione — 19.30. Concerto di musica fiabesca (5 mi mieri) — 20.15. Conversazione, — 21.30. Giornale parlato dell'I.N.R. — 21.30. *Scritta della "Hesek"*, — 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20
18. Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione dedicato alla musica francese (5 pezzi), — 19.45. Concerto infantile sotto la direzione dello Zio Giovanni, — 19.30. Venti, — 20.15. Conversazione — 20.30. Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca degli avvenimenti internazionali), — 21. Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. dirigete da compositori fiamminghi: 1. De Boek: *Fantasia su due arie fiamminghe*, 2. Alcaets: *Sotto della James Kjaer*, 3. Due canzoni: a) Gilson: *Maeder*, b) Bononi: *Mijn Morderpauze*, — 21.40. Block: *Canzone della Principessa Eccard*, — 22. Ripresa e fine del concerto. 1. Meulmans: *La fontana di Plinio*; 2. Tre canzoni; 3. Beault: *Nel campo aperto per olio e orchestra*; 4. Camille: *Intracanto*; 5. Block: *Canzone della Principessa Eccard*, — 22.55. Pregliera della sera — 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

17. Musica brillante e musica rupegnia, — 18. Informazioni e segnalazione conversazione, — 18.10. Ripresa del concerto, — 19. Conferenza, — 19.40. Dischi, — 20. A solo di piano: 1. Bach: *Preludio e fuga*; 2. Schumann: *Sonata in sol minore*; 3. Chopin: *Scherzo in sol minore* op. 21 — 20.30. Conferenza, — 20.45. Canzoni russe (corte), — 21.55. Violino e piano: 1. Mozart: *Concerto in re maggiore* — 21.35. Notiziario.

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23
17. Lettura — 17.30. Concerto orchestrale — 18.45. Lezione di italiano, — 19.15. Concerto, 1. Haydn: *Sonata: Due arie in sol maggiore e in sol minore*; 2. Corelli-Godowski: *Pasto reale*; 3. Godowski: *Giga*; 4. Schumann: *Studi stufaneti*; 5. Chopin: *Ballata in fa minore*; 6. Liszt: *Novissimo Patetico*; 7. Rastanov: *Sinfonia in do maggiore* op. 8; 8. *La notte*; 9. Rimpendfeld: *Sinfonia*; 10. Mozart-Liszt: *Fant. sul lun Giovanni*, — 21.30. Giornale parlato, — 21.40. Concerto corale — 22.30. Concerto dell'orchestra tagiana

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1
15. Concerto strumentale. Nell'intervallo alle 15.45. Programma per le signore — 15. Concerto di dischi, — 17.40. Notizie filateliche, — 17.50. Conferenza, — 18.20. Lezione di francese, — 18.50. Meteorologia, — 19. Notiziario, — 19.15. Segnale orario, — 19.30. Conferenza — 20. Campiano: *Musica di opere moderne*, — 20.45. Conferenza, — 21.15. Opere del compositore Peder Baum, — 22.15. Notiziario — 22.30. Concerto di pianoforte, 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Rondo capriccioso*; 2. Chopin: a) *Scherzo*, si maggiore minore; b) *Mazurca*, sol diesis minore; c) *Mazurca*, fa minore; d) *Ballade*, sol minore; 3. Strauss-Godowsky: *Kunstleberben. walter*, — 23. Musica da ballo, — 23. Campiano

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35
16. Letteratura inglese. Letture — 10.25. Intervallo — 10.30. Concerto sinfonico dell'orchestra municipale di Dovernmouth — 11.55. Concerto organo da un cembalo, — 12.15. L'ora dei fanciulli, — 13. Notiziario — 13.30. Musica moderna per violino e piano, — 13.50. Rassegna di nuovi romanzi — 20.10. Conversazione ariicola — 20.30. «Come è l'uomo?», lezione conferenza del ciclo, — 21. Intervallo, — 21.45. Sesto concerto sinfonico della B. R. C., diretto da Adrian Boult e ritrasmissione della Queen's Hall; 1. Haydn: *Sinfonia n. 88*, in sol; 2. Mozart: *Sinfonia concertante* (ent. 364) per violino, viola e orchestra; 3. Holst: *Preludio e scherzo nell'Innamorata* (prima esecuzione); 4. Walton: *La festa di Bebbazzar* (Stuart Robertson, coro ed orchestra). Nell'intervallo, alle 22.10. Notiziario — 22.35. *Pastori* (cantate) — 22.40.1. Musica da ballo.

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38
18.15. L'ora dei fanciulli, — 19. Notiziario, — 19.30. Musica di Dvorak (orchestra della stazione e soprano)

1. Prima danza slava in do; 2. Due valzer in la e re; 3. *Canzoni d'amore* op. 83 per soprano; 4. *Sonatina* op. 100; 5. Cinque arie e canzoni per soprano; 6. *Suite poetica*, — 20.30. Concerto del coro cattolico di Birmingham e musica per violino e piano, — 21.50. Vedd. di Londra regionale, — 23.15. Notiziario — 23.40. Notizie regionali — 23.35-23.40. Trasmissione d'immagini.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7
17. Notizie economiche — 17.55. Vedd. Mulbacher — 18.30. Notizie economiche — 18.45. Conferenza — 19.15. Conferenza politico-economica — 19.45. «Per il 500. compleanno di Stefan Zweig», conferenza — 20.15. Serata varia — 21.30. Notizie varie, — 21.45. Serata varia

GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15
Vedi il programma di Stoccolma

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5
Vedi il programma di Vienna

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5
10.15. Conversazione per i genitori, — 10.45. Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. Note numerate — 10.15. Meteorologia — 10.30. Vedd. Langenberg — 20.15-23.30. Vedd. Francoforte. Nell'intervallo notiziario — 22.30. Meteorologia. Notiziario in musica da ballo (da Berlino) fino alle 0.30.

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3
10.10. Per fanciulli — 17.10. Musica — 17.25. Domande e risposte — 18.10. Dischi, — 19.25. Conversazione — 19.30. Canzoni con accompagnamento di piano — 20.10. Allocations — 20.25. Continuazione del concerto vocale — 20.45. Concerto orchestrale, — 21.10. Radio-dramma, — 21.15. Notiziario — 22.25. Continuazione del concerto, — 22.55. Radio-dramma, — 23.10,0.10. Dischi.

HOERBY

kc. 1166 - m. 257,3 - kw. 15
Vedi il programma di Stoccolma

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16
16. Dischi, — 16.55. Lezione d'inglese — 17.15. Concerto, — 20.15. Concerto di un'orchestra di mandolini, — 21.20. Concerto violinistico di Adele Fischer, — 22.10. Dischi, — 22.45. Dischi, — 23. Corrispondenza per gli ascoltatori stranieri, in francese.



NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO

S. I. C. D. E.
ROMA
Large Goldani, 44 - Telefono 55-510

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75
16.30. Concerto da Amburgo, — 17.30. «Il tribunale internazionale dei giornalisti all'Aja», conferenza — 18.1. «Precursori dell'idea del dominio mondiale britannico», conferenza — 18.25. «Una visita ai pescatori di balene», conferenza, — 18.45. L'ora dell'impianto, — 19.30. Concerto da Lipsia, — 21.30. Notiziario — 21.45. Concerto da Francoforte, — 22.10. Notiziario.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6
19. Vedd. Praga — 10.5. Concerto vocale (canzoni ed arie di opere diverse), — 19.30. Concerto di Ferdinando Dalmay: *Saint-Saëns: Concerto per violoncello e piano*, op. 33 — 10.55. Introduzione all'opera, — 20. Ritrasmissione dal Teatro Civico.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17
16.30. «Edgar Allan Poe», conferenza, — 17. Concerto orchestrale — 18. Conferenza di geologia — 18.30. «L'importanza della disseminazione nei giovani», conferenza — 18.10. Conferenza economica — 19. Notiziario, — 19.25. «Anzitutto la salute», conferenza — 19.30. Una visita all'Istituto Kaiser Wilhelm per la fisiologia del lavoro, — 20.10. Notiziario, — 20.15. «L'Angsbuerg Talefkonfekt», conferenza, — 20.25. Concerto vocale e strumentale; 1. Fischer: *Overture solenne*; 2. Hindemith: *Il caroliante del Pulcinella*; 3. Raabe: *La canzone che salterà l'orecchio e attira lo spirito*. In seguito: Ultime notizie — Fino alle 24. Danze.

LIPSA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3
16. Per la gioventù — 17.50. Notizie economiche — 18.10. Conferenza pedagogica, — 18.45. Lezione di italiano, — 18.50. Informazioni varie, — 19. Conferenza economica — 19.30. Concerto orchestrale; 1. Mozart: *Sinfonia n. 39*; 2. Beethoven: *Sinfonia*

La Ditta A. UNGERER, l'Autoincisoro Elettrico. *La mia voce*



Fono-valigia elettrica "la mia voce".
Racchiude in una elegante valigia un fonografo elettrico completo di Autoincisoro "la mia voce".
Di facile applicazione, consente la incisione della voce e delle radiotrasmissioni su dischi pari per intensità e purezza ai dischi delle migliori marche. Costituisce una importantissima innovazione, che viene a colmare e una grave lacuna in campo radiofonografico.

In vendita presso i migliori rivenditori
Chiedere listini alla **Ditta A. UNGERER**
Via Dante, 4 - MILANO - Tel. 13.783



MILANO-TORINO

Kc. 598 Kc. 1096
m. 501,7 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 8,7

GENOVA

Kc. 959
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Musica varia: 1. Bayer: *I piccoli satolli*; 2. Dryer: *La nu tentia cinese*; 3. Giger: *Dalla alta Z. pol-pouiri*; 4. Mendelssohn: *Canzoni di primavera*; 5. Canzone; 6. Mistr: *Indicidhy*; 7. Tili: *Serenata per flauto e cello* (prof. Ferro e Albinasi); 8. Canzone; 9. Ponchielli: *Scena del Lazzaretto dai Promessi sposi*; 10. Canzone; 11. Gadalen: *Suite russa*; 12. Esercizii dell'Orchestra tipica argentina: a) Bianco: *Adaxion*; b) Sanders: *Mos Muecharhus*; c) Filiberto: *Cavallito*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi «La voce del padrone»

13,15 (Genova): Borsa
13,50 (Milano): Borsa
14 (Torino): Borsa
16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei Bambini; Mago Blu; Corrispondenza: (Torino): Radio-giornalino di Spumellino; (Genova): Palestra dei piccini.

17: Musica riprodotta.
17,10: Dischi Columbia: Operette e canzoni.

18-18,10: Giornale radio.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15-20,30: Musica riprodotta.
19,10: Comunicazioni del Dopulavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,35: Trasmissione dell'opera:

Giovanni Gallurese

di ITALO MONTEMEZZI
(Edizione Ricordi)

Diretta dal M. Ugo TASSINI.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Alberto Casella: «Punti di vista» (conversazione). - Giornale radio.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

Giovedì

dopo le ore 20,30 le stazioni di Milano-Torino-Genova-Roma-Napoli-Palermo-Bolzano - Trieste trasmetteranno:

Consigli utili alle Masse

Rubrica offerta dalla Società Anon. PRODOTTI BRILL

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,35

GIOVANNI GALLURESE

OPERA LIRICA DI
ITALO MONTEMEZZI

PERSONAGGI

Giovanni Gallurese, tenore	Arturo Ferrara
Maria, soprano	Luisa Lucini
Navis, basso	Bruno Carmassi
Riccas, barilone	Enrico Rugglo
Bastiano, tenore	Nicola Bavaro
Un Ufficiale spagnolo, basso	Mario Rovelli
Isar, basso	Sante Conati
Don Pasquale, basso	Marin Rovelli
Un ragazzo, soprano	Gianna Saletti

ROMA - NAPOLI
Ore 21

CONCERTO DEL VIOLINISTA
ARRIGO SERATO

PALERMO
Ore 21

LA VEGLIA

OPERA LIRICA IN UN ATTO DI
ARRIGO PEDROLLO

IL SEGRETO DI SUSANNA

OPERA LIRICA IN UN ATTO DI
E. WOLF FERRARI

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
ROMA ONDE CORTE (2 P.)
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13: Giornale radio - Previsioni del tempo.

13,10: Dischi «La voce del padrone».
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

13,35-14,15: Radio-quinetto: 1. Carloni: *Le baruffe chiozzotte*, sinfonia; 2. Brusso: *Canzonetta*; 3. Corrali: *Zingaresco*; 4. Kalman: *La principessa del circo*, fantasia; 5. Stolz: *Solo una volta*; 6. Apollonio: *Coco lè!*

17: Cambi.
17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.

17,30-18,15:

CONCERTO
STRUMENTALE E VOCALE

1 a) Prescobaldi-Cassadi: *Toccata*; b) Sammartini: *Canzonetta* (violoncellista Luigi Chiarappa); 2 a) Casavola: *Vin gli effetti delle rose*; b) Mercadante: *Zingarella spagnola*; c) Puccini: *La rondine*, canzoni di Dorella (soprano Gaetana Caputo); 3 a) Sganibati: *Andante cantabile*; b) Faure: *Fileuse* (violoncellista Luigi Chiarappa); 4 a) Thomas: *Mignon*, «Ah, non crederti tu»; b) Dolto: *Mefistofele*, «Giunto sul passo estremo»; c) Buzzi Peccia: *Lolita* (tenore Ernesto Tuzzi).
19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,30: Notizie agricole - Giornale dell'Ent - Comunicato del Dopulavoro - Giornale radio.

19,50: Dischi «La voce del padrone».

20,10: Sport - Sfolgiando i giornali.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Consigli utili alle masse», offerti dalla Soc. An. Prodotti Brill.

20,40: Conversazione sull'Inglese.

Giovedì da Milano-Torino-Genova-Venezia da Roma-Napoli Sabato da Palermo dopo le ore 19 verrà trasmessa la:

«Poesia Alberti»,
per gentile offerta della Ditta Giuseppe Alberti di Benevento



Concerto per piano: 1. Bach: Tansig; 2. Chopin: *Sinfonia*; 3. In mi maggiore; 3. Chopin: *Balata* in sol minore; 4. Percy Taneig: *Canito colante*; 5. Liszt: *Libertariano*, n. 3, 6. G. G. Studi: *Studi*, dal *Concerto* in sol minore, n. 2, op. 90. Concerto di musica piriodica ad alcuni strumenti dalla *Carmen* di Bizet. — 22. Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)
 kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

12. Concerto di musica piriodica dedicato alla musica vocale e orchestra (4 numeri): 19.12: «Sguardo economico», conferenza — 19.30: Concerto di musica piriodica. — 19.45: Conversazioni. — 20. Giornale parlato dell'I.N.R. — «Per la donna», rivista internazionale per il movimento internazionale per il lavoro, conferenza (vedi Praga). — 22. «Alcuni esempi di esperimenti», conferenza. — 22.15: Concerto di musica piriodica (3 numeri). — 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

17. Musica brillante e musica rumena. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19. Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20. Canio romeno. — 20.30: Concerto orchestrale. 1. Dvorak: *Opus del Contadino scaltro*; 2. Saint-Saens: *Concerto*. — 21. Conferenza. — 21.15: Concerto orchestrale. Hottelner: *Sinfonia*, n. 3. — 21.40: Informazioni.

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23

17.30: Concerto militare. — 18.30: Lezione di inglese. — 19. Chiacchiere. — 19.30: Aria ungherese. — 19.50. Vedi Praga. — 22.30: Notizie di stampa. In seguito orchestra litigiana.

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1

12.30: Musica trasmessa. — 17. Programma per giovani. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.40: Conferenza. — 19.45: Lezione di danese. — 20.10: Trasmissione della radio-stazione statale di Beethoven: *Emotio*, ouverture. — 21. Handel: *Naxos*, recitativo ed aria (cantati); 3. Schubert: *Dio misericordioso* (cantato); 4. Bruckner: *Sinfonia*, n. 7, in mi maggiore; (10 minuti di intervallo); 5. Meyerbeer: *Il Profeta*, aria e recitativo (cantati); 6. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Musica da ballo. — 24. Campiane.

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

16. La canzone dell'Abbazia di Westminster. — 16.45: Intervallo. — 16.50: Letture in tedesco per scuole. — 17.5: Intervallo. — 17.10: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 17.30: Concerto di musica brillante da un albergo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Musica moderna per violino e pianoforte. — 19.50: Conversazione in tedesco. — 20.30: Comunicati diversi. — 20.50: «Può sopravvivere la democrazia?», nuova conferenza del ciclo. — 21: Concerto della banda militare della stazione ed arie per soprano; 1. Deriaz: *Marcia*, 9. Aubert: *ouverture del Cavallino di bronzo*; 4. Quartetto arie per soprano; 5. R. German: *Suite litigiana*; 6. Due arie per soprano; 6. Paderewski: *Minuetto*, in sol; 7. Rimski-Korsakov: *Danza del mago*. — 22: Notiziario. — 22.45: Previsioni marittime. — 22.50: Discorso del Primo Ministro Marc Donald ad un banchetto. — 23.50: Cori agrarie col mondo, ottava conferenza del

l'arcivescovo di Liverpool. — 23.30: *Incontri*: Frammenti della *Quinta serata* (per organo). — 23.30: Preve servizio religioso di mezza settimana. — 23.45: Musica da ballo (orchestra di Jack Payne). — 24.3: Trasmissione di informazioni.

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto d'organo da una chiesa. — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione di musica dedicata alla Spagna; 1. Laronca: *La Jerni*, suite; 2. Due pezzi per violino; 3. *Frangiacoscia*; 4. *Tillandria*; 5. *Madalena*; 6. *Blasone*; 7. *Chamunale*; 8. *Prati spagnola*; 9. *Albaizi*; *Oriente*; 7. *Schmigler*; *Una sera a Aranjuez*; 8. *Maldler*; *Marisa* (scene della Spagna). — 21.40: Musica da ballo. — 22.15: Vedi Londra regionale. — 23.15: Notiziario. — 23.30/23.45: Notizie locali.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 17

17. Notizie economiche. — 17.5: Concerto orchestrale. — 18.30: Notizie economiche. 18.40: Rassegna di libri. — 19.5: *Snowden*, conferenza. — 19.45: Vedi Mulhlacker. — 20.30: Vedi Mulhlacker. — 21: Concerto. Musica di studio. — 22.30: Notiziario.

GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vedi il programma di Stoccolma

GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedi il programma di Vienna

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5

16.15: Radio-recita per bambini. — 16.40: Concerto di musica brillante da

Casino di Zoppot. — 18.15: Mercatini. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.30: Conversazione in francese. — 19.15: *Lieder* e arie di A. Scarlatti, Marcello, Pergolesi, Frescobaldi, Gialcowski. — 19.40: Rassegna teatrale. — 19.55: Meteorologia. — 20: Storielle brevi. — 20.30: Concerto internazionale da Praga. Nel intervallo notiziario. — 23.30: Meteorologia. Notiziario.

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

16.30: Dischi. — 16.40: Per gli annunciati. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Musica per istrumentazione. — 18.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.40: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20.30: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Dischi. — 20.55: Concerto orchestrale diretto da W. Mengelberg e ritrasmesso dal Concertgebouw di Amsterdam. Mozart: *Requiem* in re maggiore. — 21.35: Bollettino sportivo. — 21.50: Concerto d'organo. — 22.40: Notiziario. — 22.55: Musica brillante da un hotel di Amsterdam. — 23.35: Dischi. — 0.10: Fine della trasmissione.

HOERBY

kc. 1166 - m. 257,3 - kw. 15

Vedi il programma di Stoccolma

KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,3 - kw. 10

Vedi il programma di Copenaghen.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

16.20: Lezione di francese. — 16.40: Dischi. — 17.30: Concerto di solisti. — 20.25: Concerto europeo ritrasmesso da Praga. — 22.15: Dischi. — 22.45: Musica brillante e da ballo.



NUOVO MODELLO "L. P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO

S. I. C. D. E.
 MILANO

Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 7,5

17.40: «Irrazionalità nell'aspetto mondiale moderno», conferenza. — 18: «I miracoli dell'Edipo», conferenza. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 19: Per gli agricoltori. — 19.35: «Per il 250 compleanno di Beethoven-Hoeweg», conferenza. — 20.25: *Intesa politica*. — 20.30: Vedi Praga. — 22.30: Notiziario. Concerto brillante.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vedi Praga. — 19.30: Dischi. — 20: I Torak *Impressio*, commedia in un atto (dallo studio). — 20.30: Vedi Praga. — 20.45: Programma di domani. — 22.20: Vedi Moravska Ostrava

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

16.30: «L'educazione borghese nelle scuole popolari. — 17: Concerto pianistico di Liszt. — 17.40: Conferenza europea del dopoguerra», conferenza. — 18.30: «La musica come pericolo», conferenza. — 18.40: Lezione di italiano. — 19: Meteorologia. — Notizie varie. — 20.15: Attualità. — 20.30: Tre tedeschi conversano. — 20.40: 19.55: Notiziario. — 20: Viaggio musicale al Danajer. — 20.45: Concerto europeo. 1. Dvorak: *Sinfonia*, in mi minore. 2. Sussak: *Un tempo desidero*, poesia simfonica tratto dalle opere di Andersen; 3. Martinu: *Quartetto*; 4. Suk: *Praga*, poema sinfonico. — 22.35: *Ultime notizie*. — Fino alle 24: Concerto orchestrale.

LIPSIJA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

16: Variazioni musicali. — 17.30: Notizie economiche. — 18: Conferenza igienica. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Informazioni. — 19: Problemi del movimento operaio giovanile. — 19.30: Concerto di piano. — 20.10: Mezzora di buon umore. — 20.30: Eberhard Kuhlmann *Tre in una cella*, radiodramma. — 21.30: Vedi Praga. — 22.30: Notiziario.

LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67

16.17.5: Vedi Daventry nazionale. — 18.15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 19.22.15: Vedi Daventry nazionale. — 22.30.45: Vedi Daventry nazionale.

LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

17.40: Vedi Daventry nazionale. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.45: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto strumentale (sestetto) ed arie per contralto. — 21: Concerto vocale ed orchestrale dedicato a composizioni di Saint-Saens: 1. *ouverture ad un'opera commedia incompiuta*; 2. *Il divario*, preludio; 3. *Un'aria per contralto dal Sansone e Batta*; 4. *Sinfonia*, n. 2 in la minore; 5. *La farsa di Timbater*, ballata; 6. *Pascale dal Sansone e Batta*. — 22.15: Cyril Scott: *Janet e Felix*, opera. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.45: Musica da ballo.

REFERITE

I RADIORICEVITORI:

WOTAN 82 C tre valvole
WOTAN 84 A in mobiletto - tre valvole
WOTAN 92 C quattro valvole
WOTAN radiofornografo - quattro valvole

Simplex neurodina «Simplex»
Simplex neurodina radiofornografo
Simplex supereterodina
Simplex supereterodina radiofornografo

BAYRD PER ONDE CORTE E MEDIE
 DA m. 16 A m. 550

Rappresentanti esclusivi:
Γ. g. A. CHELOTTO e Dott. C. BORGHESIO
 VIA MONTECUCCOLI, 6 - TORINO - TELEFONO N. 42-517
 Telegrammi: CHEBO - TORINO



MILANO-TORINO

Kc. 598 Kc. 1096
m. 501.7 - Kw. 8.7 m. 273.7 - Kw. 8.7

GENOVA

Kc. 959
m. 312.8 - Kw. 1.5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista dello vivande.
11,15: Dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Auber: *Fra diavolo*, sinfonia; 2. Waldteufel: *La soubrette*; 3. Pader: *Racconti di maggio*; 4. Rinsky-Korsakow: «fino al solo», dall'opera *Il gallo d'oro*; 5. Canzone; 6. Verdi: *I due Foscari*, fantasia sull'atto 3°; 7. Canzone; 8. Grieg: *Marchia nuziale*; 9. Pauri: *Visione veneziana*; 10. Bion: *Con la bandiera*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: giornale radio.
16,45: Cantuccio dei Dambini; Clirone; « Enciclopedia per la gioventù ».

17: Musica riprodotta.
17,10: Dischi Columbi; Pallabili.
18-18,15: giornale radio - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati del Comitato Agrari e della Reale Società Geografica.
19,20-20,45: Musica riprodotta.
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,20: « I cinque minuti del radiocorriente », rubrica offerta dalla S. A. Acque e Terme di Bognanico.
20,35: « Il segreto della tavola », conversazione offerta dalla Soc. An. Argenteria Welner.
20,45: Trasmissione della commedia:

L'antenateo

Tre atti di CARLO VENEZIANI.
22,15:

Musica da camera

1. Francesco Mallipiero: *Cantari*

Martedì, ore 12,55, e Venerdì, ore 20,20 le stazioni "Mi-To-Ge", trasmettono la *Rubrica dei*

"RADIO CURIOSO"

I radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anco. Acque e Terme di Bognanico in Domadossola.

MILANO
TORINO - GENOVA
TRIESTE
Ore 0,45

L'ANTENATO

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
CARLO VENEZIANI

PERSONAGGI:

Il Barone di Montespagno	Aldo Silvani
L'ing. G. Montespagno	Nardo Leonelli
La Signora Lenzi	Giuseppina Falcini
Fumetta	A. De Cristoforo
Germana	Felix Bassoli
Azzurro	Maurizio Pianforini

olla madrigalesca per quartetto d'archi. (Quartetto Abbado-Mallipiero dell'Eiar).
Violini: Michelangelo Abbado e F. Pavia; Viola: Giovanni Trampus; Violoncello: Riccardo Mallipiero.

2. a) Chopin: *Notturmo in re bemolle*; b) Santoliquido: *Dal-lata*; c) Beethoven: *Variazioni in do minore* (pianista Alfredo Tazzoli).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441.2 - Kw. 7.5 m. 332.4 - Kw. 1.7

ROMA ANGE CORTI (2110)
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13: Giornale radio - Previsioni del tempo.

13,10-13,15: Musica leggera: 1. Blankenburg: *Gloria e onore*; 2. Martelli: *Elfi primaverili*; 3. Krauss-Elka: *Ho creduto sempre in*

te...; 4. Culotta: *Intertutto*; 5. Raymond: *Parola di fantocci*; 6. Hupst: *Sopra il blu*; 7. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite; a) Passaggio; b) Danza di amice; c) Carovana; 8. Lampione; 9. Hubens e Grotto: *Lagune*; 10. May: *Due occhi azzurri*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.
16,15 (Napoli): Conversazione con le signore - Radiospoti.
17: Canali - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.

17,30-18,45:

- CONCETTO STRUMENTALE
diretto dal M^o Enrico Marucci.
1. Boleldieu: *Giorni di Parigi*, ouverture (orchestra).
 2. Godard: *Berceuse de Jactin*, per violoncello e arpa (solisti Bottiglieri e Valenza).
 3. Bizet: *Giocchi di fanciulli*, suite (orchestra); a) Trambelliere e tamburino; b) La bambola; c) La froliola; d) Piccolo marito e piccola moglie; e) Il ballo, galop.
 4. a) Godofredo: *La giovane e la vecchia*, dialogo; b) Tode-schi: *Le marionette* (arpista Settimo Valenza).
 5. Leoncavallo: *Zazà*, selezione (orchestra).

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporlo.
19,30: Notizie agricole e - giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.
19,50: Dischi « La voce del padrone ».

20,5: Comunicato dell'Istituto internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - « Il segreto della tavola », conversazione offerta dalla S. A. Argenteria Welner - Sport - Sfolgiando i giornali.
21: Esecuzione de l'operetta in tre atti

Clo-clo

Musica di FRANZ LEHAR
Direttore d'orchestra M^o A. PAOLETTI.
Negli intervalli: Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica » - Notizie varie e L'eco del mondo di G. Alterocca.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO
Ore 20

TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA

LUCIA DI LAMMMERMOOR

DI GAETANO DONIZETTI

MARIO ALZIATI
Telef. 88-908 - MILANO - Via Broletto, 99

RADIO - FONOGRAFI
DISCHI PIR-LUX
MOTORINI ELETTRICI e MOLLAS
BRACCI - DIAFRAMMI
TUTTI GLI ACCESSORI
PIANORADIO - GRAMMOFONI
MUSICA DI TUTTE LE EDIZIONI



Ripresa del concerto orchestrale — 19: Conferenza — 19:40: Dischi — 20: Quartetto Nesteroff: 1. Bach: *Preludio in sol bemolle*; 2. Tart: *Serenata*; 3. Herbiel: *Serenata*; 4. Lalo: *Serenata*; 5. Gijnski: *Berceuse*; 6. Chaminade: *Serif Dance*; 7. Nevin: *Canto del ruscello* — 20:30: Conferenza — 20:45: Mezz'ora di buon umore — 21:15: Violoncello e piano: 1. Beethoven: *Sonata in sol minore*; 2. Schumann: *Piur di toto*; 3. Schubert: *Momento musicale*.

BUDAPEST

kc. 645 - m. 550,5 - kw. 23
17:30: Concerto orchestrale — 19: Concerto vocale e strumentale — 19:45: Concerto Mosonyi-Lukos 1. Lortzing: *La replica generale*; 2. Clement: *Trilby*; 3. Pecherichski: *Turta comuna*; 4. Pjort: *Il soldatino di piombo*; 5. Strauss: *Il cavaliere della rosa*; 6. Lehar: *Selez della Vedova ultraga* — 20:40: Relais da Parigi (conferenza per il disarmo). In seguito: Orchestra tagiana — 20:30: Concerto dell'Orchestra dell'opera.

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1
14:40: Concerto nell'intervallo alle 15:30: Concerto di violino e piano — 16:40: Programma per i fanciulli — 17:40: Notizie finanziarie — 17:50: Concerto — 18:30: Lezione di tedesco — 18:50: Meteorologia — 19: Notiziario — 19:15: Segnale orario — 19:20: Conferenza — 19:50: «Biancheria» — 20: Campano: *L'assemblea universale degli dei*, commedia in un atto — 20:40: Dischi: Nielsen: *W. Gade* — 21:30: Notiziario — 21:45: Trasmissione dal Théâtre du Trocadero, Parigi: «La conferenza internazionale del disarmo».

DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35
16: «La vita di una famiglia di peccatori nel distretto dei laghi», conversazione — 16:30: Intervallo — 16:35: Storielle dei venerdì — 16:40: Intervallo — 16:45: Lettura di frammenti di drammi celebri — 17:15: Dischi (per le scuole) — 17:30: Concerto di musica brillante da un albero — 18:15: L'ora dei fanciulli — 19: Notiziario — 19:25: Comunicazioni di un'Associazione radiofonica — 19:30: Canzoni in lingua dei galles con accompagnamento di arpa — 19:30: Lettura musicale della D. N. C. — 20:10: Hassestra di programmi venturi — 20:30: «Pe rimparare a vivere», nona conferenza del ciclo — 21: Cyril Scott: *Janni e Felix*, opera in sei scene — 22: Notiziario — 22:15: Previsioni marittime — Bollettino della Borsa di New York — 22:50: «La settimana fuori», conversazione — 22:55: Ed. Lewis: *Itorzi*, il grande poliziotto, radio-farsa, adattata da un lavoro di St. Leacock — 23: Concerto di musica brillante: 1. Mac Cunn: *ouverture del Paese delle montagne e dei fiumi*; 2. Schubert: *Musica per accompagnare Peltea e Melissa*; 3. Mendelssohn: *S. Walt*; 4. Sorensen: *Il paese di Sorensen*; 5. Wagner: *Parso per una principessa defunta*; 5. Chabrier: *Festa polacca, dal Re suo materno* — 23:15: Musica da ballo.

DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38
18:15: L'ora dei fanciulli — 19: Notiziario — 19:30: Concerto del coro della stazione — 20: Concerto orchestrale da un'ala di un castello — 21: Musica per pianoforte ed aria per baritone (Brahms, Mozart, Chopin) — 22: Vedi Londra regionale — 23:15: Notiziario — 23:35: Vedi Londra regionale.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 388,6 - kw. 1,7
15:30: Consigli ai genitori — 17:15: Notizie economiche — 17:45: Concerto

orchestrale — 18:30: Notizie economiche — 18:40: Vedi Mühlacker — 19:05: Vedi Mühlacker — 19:30: Notiziario — 19:30: Relazione d'arte e di scienze — 19:45: «Fondamenti della musica» — conferenza — 20:15: Vedi Mühlacker — 22: Vedi Mühlacker — 22:30: Notiziario — 23:45: Vedi Mühlacker.

HEILSBERG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75
18:15: L'ora delle signore — 18:45: Concerto di musica brillante. Cinque numeri — 17:45: Conversazione per gli agricoltori — 18:15: Mercuriali — 18:30: Conversazione sulla Manicuria — 19: Hassestra di titoli — 19:30: Meteorologia — 19:35: Teatro di marionette (conversazione, musica per piccola orchestra e due brevi saggi) — 20:35: Concerto orchestrale diretto da Alfredo Casella (pianista): 1. Mahipero: *Ricordo*; 2. Casella: *Scarabattina*, per piano ed orchestra (al piano il compositore); 3. Pizzelli: *Concerto d'estate*; 4. Regner: *Hüter-Variationen* — 22:10 (teira): Meteorologia. Notiziario — 22:30:24: Musica da ballo (dischi).

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3
14:40: Concerto planetario — 17:10: Poi fanciulli — 17:55: Concerto orchestrale — 18:40: Continuazione di attualità — 18:55: Continuazione del concerto — 19:25: Conversazione — 19:35: Continuazione e fine del concerto — 20:40: Storia religiosa — 21:10: Dischi — 21:40: Lezione di van Sondeu — 22:10: Dischi — 22:30: Notiziario — 22:55: Conversazione — 23:25: Dischi — 0,40: Fine.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16
16:40: Dischi — 16:55: Lezione d'inglese — 17:35: Concerto vocale — 20:15: Concerto-sinfonia della Filarmónica di Varsavia — 23: Corrispondenza per gli ascoltatori stranieri, in francese

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75
18:30: Concerto da Ljpsia — 17:30: Musica da camera — 18: Conferenza economico-sociale — 19: Conferenza di medicina veterinaria — 20: Trasmissione da New York — 20:15: Vedi Dresda — 21:30: Hermann: *Mosart: Il libro di Tobit* — 22:35: Concerto orchestrale — 23: Concerto brillante.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6
12: Vedi Praga — 19,5: Concerto popolare: Sette numeri — 20:5: Canzoni di Fibich — 20:30: Vedi Praga — 20:15: Programmata di danze — 22:50: Vedi Praga.

LANGENBERG

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 17
16:30: Per i giovani — 17: Concerto orchestrale da Francoforte — 18: «Il musicista E. T. A. Hoffmann», conferenza — 18:30: «Il libro illustrato dei piccoli», conferenza — 18:40: Dal romanzo di Erik Regner: «L'unione della mano forte» — 19: Notiziario — 19:16: Attualità — 19:30: Conferenza tecnica per tutti — 19:45: Notizie del sera — 20: «Di che cosa si parla in America» — 20:15: Vedi Vienna — 22:5: Ultime notizie. Fino alle 23: Concerto orchestrale — 23: Concerto da Colonia.

LIPSA

kc. 1157 - m. 269,3 - kw. 2,3
18:25: Lezione di inglese — 18:50: Informazioni varie — 19:30: Musica popolare — 20: Alcuni valzer: 1. Lanner: *Valzer di Pest*; 2. Johann Strauss: *Valzer italiano della Guerra ultraga*; 3. Lehar: *Valzer di Amore di Siquari*; 4. Ohlsen: *Valzer di Iolo*; 5. Fall: *Valzer dell'operaetta Brüderlein fein*; 6. Kalman: *Valzer della Principessa*.

grazie della *Carolina*; 7. O. Strauss: *Valzer di Una notte di batti*; 8. Ziehrer: *Kiabe di Vienna vecchia*; 9. Waldteufel: *Sotto l'arcobaleno* — 21:15: Consigli economici — 21:25: Conferenza sul poeta Stefan Zweig e lettura delle sue opere — 22:20: Notiziario. Fino alle 23:15: Concerto vocale e strumentale (baritono e cembalo): *Musiche di Telemann, Krebs o Görner*.

LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67
16:17:30: Vedi Daventry nazionale — 18:15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne) — 19: Vedi Daventry nazionale — 19:30: Musica moderna per violino e pianoforte — 19:50: Bollettino della Borsa di New York — 22:30:25: Vedi Daventry nazionale.

LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70
17:30: Vedi Daventry nazionale — 18:15: L'ora dei fanciulli — 19: Notiziario — 19:30: Concerto strumentale (violino, cembalo, interventi di cantanti per cori) — 21: Sir Norman Angell: «The Money Game», descrizione del gioco che porta tale nome — 21:30: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Bach: *Toccat e fuga in re minore*; 2. Sterndick Bennett: *Allegretto semplice*; 3. Gullmait: *Finale della Prima Sonata* — 22: Concerto della Banda militare della stazione 1. Gounod: *Marta militare*; 2. Sullivan: *Il ballo*; 3. Tre pezzi per violino 4. F. Godfrey: *Reminiscenze del Paese del Galles*, selezione; 5. Tre pezzi per violino; 6. Gung: *Danza degli anziani*; 7. Ellenberg: *Il mulino nel-fino foresta*; 8. Guller: *Chorale*; 9. Intermezzo — 23:15: Notiziario — 23:25:1: Musica da ballo.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8
17:30: Radio quintetto — 18:30: Per le signore — 19: Lezione di francese — 19:30: Conferenza sulla Jugoslavia — 20: Lezione per i Sokolisti — 20:30: Vedi Belgrado — 22:30: Segnale orario, notizie di stampa.

MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3
20: Campano: *Quotazioni di Borsa*. Mercuriali Dischi — 20:30: Conversazione — 21:10: Relazione della seduta parlamentare — 21:30: Fine della trasmissione — 23: Campano: *Segnale orario*. Relazione della seduta parlamentare. Dischi (Mozart, Mussorgski, Schumann, Strauss, Buschi-Korsakoff). 1. Campano: *Notizie dai giornali*. Cenni sul programma della settimana ventura — 1:30: Fine della trasmissione.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,5
20:30: Musica riprodotta — 21:15: Conversazione letteraria — 21:30: Concerto sinfonico — Mozart: *Il matrimonio di Figaro*; 2. Gluck: *Selezione dell'Orfeo*; 3. Rameau: *Castore e Polluce*; 4. Haydn: *Concerto per piano e orchestra*; 5. Friml: *Crepuscolo*; 6. Charpentier: *Invocazione alla notte*; 7. Debussy:

Apparecchio Radioricevente PRINCEPS

Secondo a nessun altro di ugual numero di valvole

Lire 1450

Pagamento comodo (L. 350 subito, il resto in 10 rate mensili di L. 110)

5 Valvole (3 schemate di cui due Multi-mu, pentodo finale e radi-dritatrice). - Altoparlante elettrodinamico. - Presa per Pick-up.

L'apparecchio meraviglioso, la cui eccezionale qualità ci hanno indotto a concedere 10 GIORNI DI PROVA SENZA IMPEGNO DI ACQUISTO - SPEDIZIONI OVUNQUE

Chiedere invio gratuito opuscolo "Princeps", con schiarimenti e condizioni

FRANCESCO PRATI
PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO 16-119



MILANO-TORINO

Kc. 598 Kc. 1096
m. 501,7 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 2,7


GENOVA

Kc. 959
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.

11,45 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture; 2. Zocchi: *Gaby*, valzer; 3. Romberg: *Il principe studente*, fantasia; 4. Limentani: *Le campanie di San Benedetto*; 5. Ganne: *Danza africana*; 6. Scassola: *Suite pastorale*; 7. Rimner: *Campagne naziali*; 8. Zanella: *Tempo di minuetto*; 9. De Micheli: *Danza dei negri*; 10. Ilton: *Entrata di primavera*.

(Genova): Musica varia: 1. Dironemus: *Cantilena*; 2. Perraris: *Occhi neri*; 3. Gonnoli: *Fanciulli*, fantasia; 4. Tanelli: *Serenata Umbra*; 5. Amadei: *Berceuse*; 6. Sappi: *Fanfatta d'oro*, valzer; 7. Sioder: *Fanfatta proibita*; 8. Vidale: *E' vero*; 10. Falli: *La principessa dei dollari*, fantasia; 11. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 12. Sogarla: *I capricci di Nannetta*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. 
Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Conduco dei Bambini: Il marchese Colombi: «Parentesi gioconda».

16,55 (Milano-Torino): Rubrica della signora; (Genova): Salotto della signora.

17,5: Musica riprodotta.

17,40: Dischi Columbia: Sinfonie e brani d'opera.

18-18,20: Giornale radio - Estrazioni del *Biglio Loto* - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Eni.



19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia: 1. Gnecco: *Hostia*; 2. Strauss: *Satoli giuochi*, valzer; 3. Billi: *Nozze marocchine*; 4. Sedlitz: *Gelsomini d'Atene*; 5. Leutner: *Fest*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 51* e 52* di lingua francese (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida relativa).

20,45: Battista Pellegrini: «Eventi e problemi» (conversazione).

21:

Serata di varietà

Nell'intervallo: Libri nuovi.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTE (2 H0)
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio - Previsioni del tempo.
13-13,10: Giornale radio.

13,10: Dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

13,35-14,15: RADIOQUINTETTO: 1. Higgs: *In un giardino giapponese*; 2. Gillet: *Dolce carezza*; 3. Thomas: *Mignon*, fantasia; 4. Schumann: *Il ricordo*; 5. Pampua: *Ballata*; 6. Sauter: *Non danzar più*.

17,15: Cambi - Comunicato della locale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE diretto dal M^o E. MARTINI

1. Gounod: *Il Guarany*, sinfonia (orchestra); 2. Spohr: *Adagio* dal 3^o concerto per clarinetto con accompagnamento d'orchestra (solista Ernesto Carpi); 3. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 6* (orchestra); 4. Granados: *Kristina*; 5. a) Alessandro Lualdi: *Donna spogliata*; b) Alessandro Lualdi: *Romanza tri-guina*; c) Adriano Salvatore (solista); 5. Gillet: *Athalia Lerouture*, selezione 3^a e 4^a atto (orchestra).

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Eni.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelevisivo-ferico trasmessi dalla R. Scuola E. Gessi - (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.

19,50: Dischi «La voce del padrone».

20,10: Sport - Sfogliando i giornali.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,35: Disco Fonoglotta: Lezioni 51* e 52* di lingua francese (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida relativa).

21: Trasmissione dell'opera in un atto.

Cavalleria rusticana

Musica di PIETRO MASCAgni (Ediz. Sonzogno)

Turiddu... tenore Adolfo Fucini
Sanluza... soprano Olga Brancucci
Lola... mezzo-soprano Bianca Bianchi
Alfo... baritono Vittorio Sensi
Mamma Lucia... mezzo-soprano Wanda Ferra

Libri nuovi.

COMUNICATO

Le stazioni di ROMA, NAPOLI, GENOVA, TORINO, MILANO, PALERMO, BOLZANO, oggi trasmettono i famosi dischi

FONOGLOTTA
dell'Istituto SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA - ROMA, via Arno, 44.
Per l'insegnamento delle lingue estere ascoltate la pronuncia meravigliata
I Dischi FONOGLOTTA
sono la prova e in vendita presso le SCUOLE RIUNITE - ROMA, via Arno, 44 e presso tutti i rivenditori di Fonogrammi e di Radio di tutto - Domandate: DISCHI FONOGLOTTA!





DAVENTRY REGIONALE
 kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

15^o anniversario della morte di Emilio Verhaeren. Programma musicale. Concerto della grande orchestra dell'I.N.R. - 1. *Francesca di Rimini* di Monteverdi. 2. *Variazioni sinfoniche* per piano e orchestra. 3. *Id. Les Bolivias*. 4. *Id. Preludio, corale e fuga* per piano. 5. *Id. Intermezzo di Ravel*. 6. *Id. Finale degli 8 pezzi per orchestra* di Tausig. Programma letterario: Letture e conversazioni su Verhaeren. - 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

10,30 Musica da ballo. - 18,15 L'ora dei fanciulli. - 19. Notiziario. - 19,30 Bollettino sportivo. - 19,30: Musica leggera da un caffè. - 20,15: Serata variata (contralto, baritono e violino). - 21,15: Dischi. - 21,35: Vedei Londra regionale. 22. Concerto bandistico e marchette: 1. Marshall. *Long long ago*. 2. Marshall. (el.) Selezione di melodie scozzesi: 3. Mendels. *Solo*; *Canzone*; 4. Gounod: *Coro dei soldati dal Fanciù*; 5. Macchiotti; 6. Werner: *Le due rose*, quartetto di tromboni; 7. Barby: *Sweet and low*; 8. Hawkes (el): *Gemine dalle Sinfonie di Haydn*. - 9. Macchiotti. - 10. *Illean del Suoni per allarme*, trombone solo; 11. Eric Hall: *Silenzio del Re del Re*. - 21,15: Notiziario. - 22,30. Notizie locali. - 23,25-23,30. Trasmissione d'immagini.

FRANCOFORTE
 kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

15,15: Vedei Muhlacker. - 17: Notizie economiche. - 17,05: Vedei Muhlacker. 18,30: Notizie economiche. - 18,40: «La madre e il figlio adulto» conferenza. - 19,5. Lezione di spagnolo. - 19,30. Notizie economiche. - 19,45. Conferenza teatrale. - 20. Vedei Vienna. - 23,40. Notiziario. - 23,40. Danze.

GOETEBORG
 kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vedei il programma di Stoccolma

GRAZ
 kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedei il programma di Vienna.

HEILSBURG
 kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75

16,15: concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. Nell'intervallo conversazione cinematografica. - 17,45. Conversazione sull'educazione del sol-

BRUXELLES II (Fiamminga)
 kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18. concerto dell'orchestra sinfonica della stazione (6 numeri). - 19. Concerto di musica riprodotta. - 19,15: Declamazione. - 19,30: Concerto di musica riprodotta dedicato alle danze (7 numeri). - 20,15: Conversazione. - 20,20: Giornale parlato dell'I.N.R. (reportage cinematografico). - 21: Concerto di Jazz per due piani dei due compositori Sylvain Hanry e Giorgio Martini. 1. *Autori diversi*. *Bruguat*. *Wagner*. 2. *Id. americano*. 3. *Martin: dillicokee Stult*. fox; 3. *Hany: My lady love*, blues. 4. *Obefeld. Nostri ricordi*. fox; 5. *Hany: Music ball, shot*. fox; 6. *Autori diversi*. *Bruguat*. *Wagner*. 7. *Turk e Ah-ler*. *Walking baby bak home*. fox; 8. *Martin Jistes*. fox. - 21,45: *Ricordi del viaggio della «Belgia» al Polo Sud*, conversazione. - 22. Trasmissione di un concerto da un Concerto di Bruxelles. - 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

BUCAREST
 kc. 761 - m. 394,2 - kw. 18

17: Concerto orchestrale. - 18. Informazioni e segnale orario. - 18,10: Orchestra Sillicenco. - 18,50: Conferenza. - 19,30: Trasmissione dall'Opera Rumana.

BUDAPEST
 kc. 545 - m. 550,8 - kw. 23

16: Per i fanciulli. - 17,30. Orchestra triestina. 19,15: Conferenza. - 19,45: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»*. 2. *Strawinski: Dulcinalta*. 3. *Beethoven VII Sinfonia*. - 21,45: Notizie della sera. 22. Orchestra Triestina.

COPENAGHEN
 kc. 1087 - m. 281,2 - kw. 1

15. Programma per i bambini (4-9 anni). - 15,30: Concerto dall'orchestra della stazione. - Nell'intervallo alle danze. 1. *Canzoni*. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: *Canzoni* di Strauss. Selezione dell'opera *La guerra attesa*. - 21: Recitazione. - 21,30: Notiziario. - 21,45: Trasmissione de «La favola degli autori di rivista».

DAVENTRY NAZIONALE
 kc. 193 - m. 155,4 - kw. 38

18,30. Musica per quartetto. - 17,45: Concerto d'organo da una chiesa. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 18,30: La ricorrenza genitoriale da ricordare. - 19: Notiziario. - 19,25: Intervallino. - 19,30: *Funerali eodezue per violino e pianoforte*. - 19,50: «La settimana nel giardino», conversazione. - 20,10: Conversazioni di igiene. - 20,30: *Vaudelle: Irevi sketches*, canzoni, *Musica da sala ecc.* - 21: *Nome*. Bollettino della Borsa di New York. - 22,30: Conversazione. - 22,35: Concerto orchestrale. 1. *Dvorak: Opus verture Der Rauer ein schelm*; *Chopin: Mazurka* op. 24. 2. *Wagner: Soprano*. 4. *Gianof Stenka Razina*, forma sinfonica. - 23,05-1: Musica da ballo.

dati. - 18,15: Mercuriali. - 18,25: Rassegna del mercato mondiale. - 18,35: *Cena* sul programma in esperimento. - 18,40: Rassegna del programma della settimana ventura. - 18,55: Rassegna mensile economico politica. - 18,50. Meteorologia. - 19,25: Concerto di solisti (clarinetto e piano). 1. *Mozart: Concerto in la maggiore*; 2. *Weber: Concerto*. - 20: Vedei Vienna. - 22: Notiziario e meteorologia. Quintini musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM
 kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

15,50: Musica da camera. - 17,10: Allocations. - 17,30. Lezione di musica (musica da camera). - 18,30: Conversazione. - 18,40. *Canzoni al piano*. - 19,10: Conversazione letteraria. - 19,40: Concerto orchestrale. - 20,40: Fine. - 22,40: Conversazione. - 22,55-0,01: Concerto orchestrale. Negli intervalli declamazioni e notiziario.

HOERBY
 kc. 1186 - m. 257,3 - kw. 15

Vedei il programma di Stoccolma

KALUNDBORG
 kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

Vedei il programma di Copenhagen.

KATOWICE
 kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

15,45: Dischi. - 18,20. Concerto per i giovani. - 20,15: Musica brillante. - 22,10. Concerto dedicato alle composizioni di Chopin. - 23: Musica brillante e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75

16,30: Concerto da Amburgo. - 17,30: Il quarto d'ora del medio. - 18: Lezione di buon tedesco. - 18,30: «La capitale politica e i loro problemi», conferenza. - 19: Lezione d'inglese. - 19,30. Conferenza. - 20: Vedei Vienna. - 22: Notiziario. - Fino alle 0,30: Danze.



NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO

S. I. C. D. E.
 MILANO
 Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67 472

KOSICE
 kc. 1022 - m. 293,6 - kw. 2,6

19. Vedei Praga. - 21: Vedei Bratislava. - 22: Vedei Praga. - 22,20: Programma di domani. - 23. Vedei Moravskia Ostrava.

LANGENBERG
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

16,40. Lezione di inglese. - 17: Concerto vocale e strumentale (dischi). - 18: «Come si formò il Parlamento inglese». - 18,30. - *Lottario*. - 19: *Profili*. - conferenza. - 18,40: «Avventure con serpenti in India e nel Brasile», conferenza. - 19. Notiziario. - 19,15. Radioconsulenza. - 19,30. Per gli operai. - 19,55: Notiziario. - 20. Serata gala. - 20,5. *Ultime notizie*. - 21,30: «I sei giorni di Colonia», reportage. - Fino alle 23,30. Concerto. - 23,30: Jazz band.

LIPSA
 kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

16: Per i giovani. - 18,30: Radioconsulenza. - 17. Vedei Berlino. - 19,30. conferenza linguistica. - 19: *Le sp* sperimentale a basso ingegnato. - 19,30: Concerto vocale e strumentale. 1. *Bruch: Danze svedesi*; 2. *Seldmann: Lieder per soprano*; 3. *Pugnant-Fritz Kreisler: Preludio e Allegro*; 4. *Wolff: Concerto*. *Brannza del secondo Concerto*; 5. *Seldmann: Lieder per soprano*. 6. *Reger: Berceuse e capriccio*. - 20,30. Conferenza sull'Erazm Kirizze. 1. *Varicla: Radiorecitate umoristiche*; 2. *J. Havas: Roder: Jugastione*; 3. *Id: Letture*; 3. *Dueci umoristici*; 4. *N. Lazlo: La vita notturna*; 5. *Dueci umoristici*; 6. *Emmerich Knier: Acquisti di primavera*; 7. *Id: Una imparà*. - 21,15: Notiziario. - Fino alle 23. *Varicla*.

LONDRA NAZIONALE
 kc. 1147 - m. 261,6 - kw. 67

18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). - 19: Vedei Daventry nazionale. - 19,25: Bollettino sportivo. - 19,30: Vedei Daventry nazionale. - 22,15: Bollettino della Borsa di New York. - 22,30-23,35: Vedei Daventry nazionale.

LONDRA REGIONALE
 kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

18,30. Vedei Daventry nazionale. - 18,35: L'ora dei fanciulli. - 19: Notizie e bollettini. - 19,25: Bollettino sportivo. - 19,30: Concerto orchestrale ed aria per soprano. - 21: Concerto del coro della stazione. - 21,35: A. J. Alan. *Wolfe*. - 22: Musica da camera. 1. *Beethoven: Quartetto in do minore*; 2. *Rei aria e Heder per soprano* (Schubert o Faure); 3. *Dvorak: Quartetto in mi*. - 21,15: Notiziario. - 23,25: Musica da ballo.

LUBIANA
 kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8

17. Concerto del Radio-quinetto. - 18: Lezione di geografia. - 19: Lezione d'inglese. - 19,30: La legge del commercio. - 20: Vedei Zagabria. - 22,30: Segnale orario, notizie di stampa.

MADRID
 kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana. Mercuriali (dischi). - 21: Notizie di giornali, Dischi. - 21,30. Fine della trasmissione. - 22:

DOMENICA

29

MILANO-TORINO

Kc. 598 Kc. 1096
m. 501,7 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 8,7

GENOVA

Kc. 959
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano) Padre Vittorio Facchinetti; (Torino) Don Giocondo Fano; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa «Dischi e La voce del padrone».



11,45: Discorso Fonoglotto: Lezioni 51ª e 52ª di lingua tedesca (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida relativa).

11,20: Consigli agli agricoltori: «Cure del frutteto» (dell' Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive - Concerto di musica brillante - Notiziario artistico.
18,30-18,45: Giornale radio - Notizie sportive.

18,45 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.

19,5-20,35: Musica riprodotta.
19,40: Comunicazioni del Dupolato-voro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,35: Trasmissione dell'opera:

Maggiolata veneziana

di RITO SELVAGGI
diretta dall'autore.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Morali in scendia» (lettura) - Notiziario - Giornale radio.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 905
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTE (2 HO)

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa (dischi e La voce del padrone).



10,45-11 (Roma): Annualet vari di sport e spettacoli.

12,55: Discorso Fonoglotto: Lezioni 51ª e 52ª di lingua tedesca (pagine 216, 219, 221, 223 della Guida relativa).

13-14,15: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

16 (Napoli): Bambinopoli - Notiziario meteorologico - Radiosport.
16,30: Notizie sportive.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,35

Maggiolata Veneziana

OPERA DI
RITO SELVAGGI

Personaggi:

Alba . . . soprano Carmen Melis.
Aurora . . . soprano Maria Laureotti.
Sirena . . . mezzo sopr. Giuseppina Zinetti.
Ubaldo . . . tenore Silvio Costa Lo Giudice.
Valentino . . . baritone Enrico Roggio.

DIRETTA DALL'AUTORE



16,40 (telex):
CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.
18: Notizie sportive.
19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-portfolio.
20: Sport.
20,40: Dischi «La voce del padrone».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicato Dupolato-voro - (giornale radio).

Concerto variato

col concorso del violoncellista EUGENIO ALBINI.

Musiche di G. Cervetto, Gounod, G. Gabrieli, A. Gantarlini.

Dopo il concerto:

Per il bene di tutti

Un atto di SILVIO ZAMBALDI
Dopo la commedia: Musica sinfonica riprodotta.
22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

10,30-11: Musica religiosa. (Dischi «La voce del padrone»).



12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12,40: Discorso Fonoglotto: Lezioni 51ª e 52ª di lingua tedesca (pagine 59, 60 e 63 della Guida relativa).
12,45: Musica varia.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17,55: La rubrica della signora.
18-19: Trasmissione di musica da ballo dal Circolo Unione Savoia - Notiziario sportivo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radiosport.

20,5:

Concerto di Musica varia

22: Musica riprodotta o ritrasmissione.
22,30: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

10,40: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).



11,5: Dottor Berna: Consigli agli agricoltori.

11,45: Discorso Fonoglotto: Lezioni 25ª e 26ª di lingua tedesca (pagine 142, 145, 146, 149 della Guida relativa).

12,15: Giornale radio.
13-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Notizie sportive - Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dupolato-voro - Giornale radio.
20,20: Notiziario sportivo (Mario Taccari).

20,25: Musica riprodotta.
21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^e A. LA ROSA PATINO

1. Rameau: *Castore e Polluce*: a) Ouverture; b) Aria galante; c) Tambourin.
2. Frescobaldi: *Capriccio pastorale*.
3. Cherubini: *Medea*, ouverture.
4. Longo: e La Sicilia nell'Odessa, conversazione.
5. Rimski-Korsakov: *Scheherazade*, suite (violonista D. Filizjo).

Dopo il concerto: CASZONI DI VARESA.

22,55: Ultime notizie.

TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

9,55: Le campane di S. Giusto.
10: Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

12,30: Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».



12,55: Discorso Fonoglotto: Lezioni 3ª e 4ª di lingua tedesca (pag. 24, 27, 28, 31 della Guida relativa).

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,45: Musica varia.
13,30: Musica da ballo.

18: Trasmissione dal Caffè Dante del programma orchestrale diretto dal M^e Valtovatz: 1. Nacio Herb Brown: *Shout!*, fox-trot; 2. Amadei: *Inno*, intermezzo; 3. E. Kalman: *La contessa Mariza*, fantasia.

18,30: Notizie sportive.
20,15: Radio-giornale dell'Ente - 1 dieci minuti del Dupolato-voro - Notizie varie - Notizie sportive.

20,30: Musica riprodotta.
21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Serata varia

con la partecipazione di Giustina Preschern (celta), di Giuseppe Marconi (sinfonica) e del Gruppo Corale «Montebello» dell'O.N.D.

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

22,25: Trasmissione dal Caffè Savoia del programma orchestrale diretto dal maestro Geruta:

1. Greppi: *Topolino suona il fox*, fox-trot;
2. G. Strauss: *Vita d'artista*, valzer;
3. Senig: *Durgo*, tango;
4. Radelli: *Plonka*, fox-trot.

22,55: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 3,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15. (tasse governative (3,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista)

AA RIPARAZIONI GARANTITE APPARECCHI RADIO - CONSULENZA LETTERA LIRE 10 - Curva onimetro ricerca Stazioni Lire due franchi/bolli - Ingegnere Tartufari, perito radiotecnico, Mille 24, Torino.

ATWATER KENT, Uvita, Fada, Philco, Howard, Radiola - Facilitazioni pagamento - Cambi - Dileo - Giuristi 12, Milano - Telefono 54-117.

CUCINATE CON L'ELETTRICITA'! Gli utenti della Soc. Elettrica Alta Italia e della Soc. Piemonte Centrale di Elettricità possono servirsi dell'elettricità per cucinare, realizzando una economia sui vecchi sistemi. Chiedete le tariffe che offrono una tale possibilità. SPES - Torino, v. Bertola, num. 40.

GENOVA piazza Grimaldi, 1 - Laboratorio Radiotecnico Taglietta - Riparazioni garantite - Servizio domicilio - Consulenza gratuita - Valvole e Hytron v.

IL TRIONFO DELL'ACQUA CALDA? radiatori di Torino attendete i prossimi annunci su lunghezza d'onda 296.1.

LA BUONA MADRE di famiglia che vive a Torino richiede alla SPES in via Bertola 40 gli schiarimenti per installare nella propria casa un riscaldatore d'acqua elettrico ad accumulazione.

LA SENTINELLA DELLA FINESTRA è il nome della più moderna stufa elettrica che sia oggi sul mercato: richiedere i particolari alla SIPRA Casella 1 - Torino, v. Bertola, num. 40.

POSA DEL CONTATORE GRATUITA? Potranno averla, con notevoli altre facilitazioni gli utenti della Soc. E.A.I. e dell'A.E.M. che richiederanno d'installare in Torino un riscaldatore d'acqua ad accumulazione dal 1.º nov. al 31 gennaio.

RISCALDAMENTO CON L'ELETTRICITA'? Tutti gli utenti della Soc. Elettrica Alta Italia e Piemonte Centrale d'Elettricità possono avere la convenienza ad adottare stufe elettriche razionali a larga superficie radiante e bassa temperatura. Scrivere alla SPES - Torino, v. Bertola, 40.

COL TELEFONO

TELEFONO

si può chiamare il dotto-
re di giorno e di notte
si mantengono i con-
tatti con tutti i parenti
e conoscenti, si è presen-
tati in tempo di visita
ed avvenimenti.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

**TECNOMASIO ITALIANO
BROWN BOVERI**
MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ
MATERIALE ELETTRICO
E RADIOFONICO
Via Borgognone, 40 MILANO

«**SIEMENS**» SOCIETÀ ANONIMA
Macchinario Elettrico - Materiale
Telefonico e Materiale Radiofonico
Via Lazzeretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE
IMPIANTI TELEFONICI
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA
- IMPIANTI TELEFONICI -
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

Società FULD Italiana
- IMPIANTI TELEFONICI -
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

**SOCIETÀ ITALIANA
RETI TELEFONICHE INTERURBANE**
480.000 km. circuito impianti e funzionanti
231.000 km. circuito in corso d'installazione

S. I. T. I.
Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei
e sotterranei - Lavori di posa
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

SOCIETÀ ANONIMA
ANSALDO LORENZ
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA-CORNIGLIANO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento, ecc.

UNDERWOOD ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 - MILANO

ADREMA
FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI
FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI
TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.
Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Massimo d'Azeglio, 58 - TORINO

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
GENOVA

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto, 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY
Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

Industrie varie

ROSSI TRANQUILLO
SOC. AN.
PALI INIETTATI
Cantieri: MESTRE
Ammin.: MILANO - Via Lupetta, 5

CARTIERE BURGO
S. A. - Capitale L. 100.000.000
Sede: VERZUOLO
Uff. Torino: Via Giannone, 14

M. A. R. U. S.
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

“**ETERNIT**”
PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
Sede in GENOVA
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

Società del LINOLEUM
ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

*Leggete
la rubrica*

FORNITORI RACCOMANDATI

Le inserzioni sono
della dimensione fis-
sa di cm. 2 di al-
tezza per larghezza di
colonna a prezzo fis-
so di Lire 60 cada-
una. Per impegno
annuale (52 inser-
zioni) prezzo globale
L. 3000.

Tasse e bolli a carico del Cliente.

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lungh. onda metri	STAZIONE	Kilowatt	Gradazione	Kilocicli	Lungh. onda metri	STAZIONE	Kilowatt	Gradazione
100	1875	Huizen (Olanda)	6,5		923	325	Breslavia (Germania)	1,7	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	85		932	321,9	Göteborg (Svezia)	15	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	75		941	318,8	Sofia (Bulgaria)	1	
193	1754,4	Daventry 5 XX (Inghilterra)	35		950	315	Dresden (Germania)	0,3	
202	1481,5	Mosca Komintern (Russia)	100		959	312,8	Marsiglia (Francia)	1,5	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	15				GENOVA	1,5	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	158		968	309,9	Cracovia (Polonia)	1,5	
222	1348,3	Motala (Svezia)	40		977	307	Parigi Vitus (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10		986	304	Cardiff (Inghilterra)	1,2	
277	1083	Oslo (Norvegia)	75		995	301,5	Zagabria (Iugoslavia)	0,8	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,8				Falun (Svezia)	0,65	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,3		1004	298,8	Bordeaux Lafayette (Francia)	20	
530	566	Hannover (Germania)	0,3		1013	296,1	North National (Inghilterra)	70	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,3		1022	293,5	Hilversum (Olanda)	3,3	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,7		1031	291	Tallinn (Estonia)	11	
554	541,5	Budapest (Ungheria)	23		1032	290,5	Limoges (Francia)	0,8	
		PALERMO	3,7		1039	288,5	Konice (Cecoslovacchia)	2,6	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	15				Viborg (Finlandia)	13,2	
572	524,5	Monaco (Germania)	1,7		1049	286	Aberdeen (Inghilterra)	1,2	
580	517,2	Riga (Lettonia)	12		1058	283,6	Bournemouth (Inghilterra)	1,2	
589	509,3	Vienna (Austria)	20		1067	281,2	Dundee (Inghilterra)	0,15	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	20		1076	278,8	Edinburgh (Inghilterra)	0,4	
		MILANO	8,7		1085	276,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2	
605	495,9	Tromsheim (Norvegia)	1,3		1096	273,7	Plymouth (Inghilterra)	0,15	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120				Swansea (Inghilterra)	0,15	
625	480	North Regional (Inghilterra)	70		1103	271	Lione (Francia)	0,8	
635	472,4	Langenberg (Germania)	17		1108	268,6	Montpellier (Francia)	1,2	
644	465,8	Lyon-La-Doua (Francia)	2,3		1112	269,8	Imbruck (Austria)	0,6	
653	459,4	Beromunster (Svizzera)	77		1117	267,8	Berlino II (Germania)	0,6	
		San Sebastiano (Spagna)	0,6		1128	265,9	Stettino (Germania)	0,6	
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6		1137	263,8	Magdeburgo (Germania)	0,6	
		Salmuneca (Austria)	1		1147	261,5	Copenaghen (Danimarca)	1	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	1		1157	259,3	Bratislava (Cecoslovacchia)	14	
680	441,4	ROMA	75		1167	257	Heilsberg (Germania)	75	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	75		1176	255,1	TORINO	8,7	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,8		1185	253	Rennes (Francia)	2	
707	424,3	Madrid (Spagna)	1,3		1204	249,2	Brema (Germania)	0,3	
716	419	Berlino I (Germania)	1,7		1211	247,7	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	2	
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5		1220	245,9	Moravska Ostrava (Cecoslov.)	11	
725	413,8	Dublino (Irlanda)	1,5		1229	244,1	Londra II (Inghilterra)	67	
734	408,7	Katowice (Polonia)	1,6		1238	242,3	Lipsia (Germania)	2,3	
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25		1247	240,6	Hörby (Svezia)	15	
752	398,9	Daventry 5 GB (Inghilterra)	38		1256	238,9	Telovia P.T.T. (Francia)	1	
761	394,2	Bucarest (Romania)	16		1265	237,2	Gleiwitz (Germania)	5,6	
770	389,6	Francoforte (Germania)	1,7		1274	235,5	Juan les Pins (Francia)	0,8	
779	385,1	Tolosa (Francia)	15		1283	233,8	TRIESTE	15	
788	380,7	Lepoli (Polonia)	22		1292	232,2	Cassei (Germania)	0,3	
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1,2		1301	230,6	Linz (Austria)	0,6	
806	372,2	Andurgo (Germania)	1,7		1310	229	Carlangen (Spagna)	0,4	
		BOLZANO	1,5		1319	227,4	Berna (Svizzera)	1,1	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1		1327	224,4	Basilea (Svizzera)	0,65	
		Helsinki (Finlandia)	13,2		1337	221,5	Vilna (Polonia)	22	
		Parigi L. L. (Francia)	0,8		1346	219,6	Helfast (Inghilterra)	1,2	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1,1		1355	217,7	Stavanger (Norvegia)	0,6	
832	360,6	Algeri (Algeria)	16		1364	215,8	Norimberga (Germania)	2,3	
843	355,8	Muehlacker (Germania)	75		1373	213,9	Bordeaux S.W. (Francia)	3	
852	352,1	Londra I (Inghilterra)	70		1382	212,1	Kristiansund (Norvegia)	0,6	
860	348,8	Graz (Austria)	9,5				Loz (Polonia)	2,2	
869	345,2	Barcelona (Spagna)	7,6				Kiel (Germania)	0,3	
878	341,7	Strasburgo (Francia)	17		1301	230,6	Malmo (Svezia)	0,75	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia)	36		1310	229	Uddevalla (Svezia)	0,1	
897	334,4	Bruxelles II (Belgio)	20		1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7	
		Poznan (Polonia)	1,8		1327	224,4	Münster (Germania)	0,6	
905	331,4	NAPOLI	1,7		1337	221,5	Cork (Irlanda)	1,5	
		Parigi P.P. (Francia)	0,8		1346	219,6	Salisburgo (Austria)	0,6	
914	328,2	Grenoble (Francia)	2		1355	217,7	Falunburg (Germania)	0,6	
			2		1364	215,8	Königsberg (Germania)	0,6	

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra).

ANSALDO LORENZ S.A. E RADIO ITALIA

produzione

1931-32



Complesso R. Eiar 1.1111
A valvole di cui 2 schermate. Alto-
parlante bilanciato a 9 poli. Preset per
circuiti da 110 a 220 Volt. Vincitore del
concorsò nazionale Eiar 1931.
Attacco per diaframma elettrico.
Prezzo per contanti L. 1500



Complesso R. A.C.M. 11111
A valvole di cui 2 schermate. Alto-
parlante bilanciato a 9 poli. Preset per
circuiti da 110 a 220 Volt. Vincitore del
concorsò nazionale Eiar 1931.
Attacco per diaframma elettrico.
Prezzo per contanti L. 1450



Radio fotografica NL

**Fonografo portatile con diaframma
e pick-up. Regolatore velocità
a tempo automatico. Bassi di parlato ed
alto di trattenimento. Prezzo per
contanti L. 1000**



Complesso R. 27
A valvole di cui 2 schermate. Alto-
parlante bilanciato. Preset per circuiti
da 110 a 220 Volt. Attacco per diaframma
elettrico. Dispositivo per eliminare la
distorsione. Prezzo per contanti L. 640



Complesso R. 100
A valvole di cui 2 schermate. Alto-
parlante bilanciato. Preset per circuiti
da 110 a 220 Volt. Attacco per diaframma
elettrico. Dispositivo per eliminare la
distorsione. Prezzo per contanti L. 1700

RIVOLGETEVI:

ANSALDO LORENZ S.A.
UFFICIO COMMERCIALE RADIO
Villa S. Giacomo GENOVA-CORNIOLIANO

UFFICIO DI ROMA
VIA XX SETTEMBRE N. 98G.

